Acest document are doar scop informativ și nu produce efecte juridice. Instituțiile Uniunii nu își asumă răspunderea pentru conținutul său. Versiunile autentice ale actelor relevante, inclusiv preambulul acestora, sunt cele publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și disponibile pe site-ul EUR-Lex. Aceste texte oficiale pot fi consultate accesând linkurile integrate în prezentul document.

►B ►C1 **DECIZIA 2010/413/PESC CONSILIULUI**

din 26 iulie 2010

privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului și de abrogare a Poziției comune 2007/140/PESC ◄

(JO L 195, 27.7.2010, p. 39)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Decizia 2010/644/PESC a Consiliului din 25 octombrie 2010	L 281	81	27.10.2010
►M2	Decizia 2011/299/PESC a Consiliului din 23 mai 2011	L 136	65	24.5.2011
►M3	Decizia 2011/783/PESC a Consiliului din 1 decembrie 2011	L 319	71	2.12.2011
►M4	Decizia 2012/35/PESC a Consiliului din 23 ianuarie 2012	L 19	22	24.1.2012
►M5	Decizia 2012/152/PESC a Consiliului din 15 martie 2012	L 77	18	16.3.2012
►M6	Decizia 2012/169/PESC a Consiliului din 23 martie 2012	L 87	90	24.3.2012
►M7	Decizia 2012/205/PESC a Consiliului din 23 aprilie 2012	L 110	35	24.4.2012
►M8	Decizia 2012/457/PESC a Consiliului din 2 august 2012	L 208	18	3.8.2012
►M9	Decizia 2012/635/PESC a Consiliului din 15 octombrie 2012	L 282	58	16.10.2012
►M10	Decizia 2012/687/PESC a Consiliului din 6 noiembrie 2012	L 307	82	7.11.2012
►M11	Decizia 2012/829/PESC a Consiliului din 21 decembrie 2012	L 356	71	22.12.2012
►M12	Decizia 2013/270/PESC a Consiliului din 6 iunie 2013	L 156	10	8.6.2013
►M13	Decizia 2013/497/PESC a Consiliului din 10 octombrie 2013	L 272	46	12.10.2013
►M14	Decizia 2013/661/PESC a Consiliului din 15 noiembrie 2013	L 306	18	16.11.2013
►M15	Decizia 2013/685/PESC a Consiliului din 26 noiembrie 2013	L 316	46	27.11.2013
►M16	Decizia 2014/21/PESC a Consiliului din 20 ianuarie 2014	L 15	22	20.1.2014
►M17	Decizia 2014/222/PESC a Consiliului din 16 aprilie 2014	L 119	65	23.4.2014
►M18	Decizia 2014/480/PESC a Consiliului din 21 iulie 2014	L 215	4	21.7.2014
►M19	Decizia 2014/776/PESC a Consiliului din 7 noiembrie 2014	L 325	19	8.11.2014
►M20	Decizia 2014/829/PESC a Consiliului din 25 noiembrie 2014	L 338	1	25.11.2014
►M21	Decizia (PESC) 2015/236 a Consiliului din 12 februarie 2015	L 39	18	14.2.2015
►M22	Decizia (PESC) 2015/556 a Consiliului din 7 aprilie 2015	L 92	101	8.4.2015
►M23	Decizia (PESC) 2015/1008 a Consiliului din 25 iunie 2015	L 161	19	26.6.2015
►M24	Decizia (PESC) 2015/1050 a Consiliului din 30 iunie 2015	L 170	2	1.7.2015
►M25	Decizia (PESC) 2015/1099 a Consiliului din 7 iulie 2015	L 180	4	8.7.2015
►M26	Decizia (PESC) 2015/1130 a Consiliului din 10 iulie 2015	L 184	18	11.7.2015
►M27	Decizia (PESC) 2015/1148 a Consiliului din 14 iulie 2015	L 186	2	14.7.2015
►M28	Decizia (PESC) 2015/1336 a Consiliului din 31 iulie 2015	L 206	66	1.8.2015

►**M29**	Decizia (PESC) 2015/1337 a Consiliului din 31 iulie 2015	L 206	68	1.8.2015
►**M30**	Decizia (PESC) 2015/1863 a Consiliului din 18 octombrie 2015	L 274	174	18.10.2015
►**M31**	Decizia (PESC) 2015/2216 a Consiliului din 30 noiembrie 2015	L 314	58	1.12.2015
►**M32**	Decizia (PESC) 2016/35 a Consiliului din 14 ianuarie 2016	L 10	15	15.1.2016
►**M33**	Decizia (PESC) 2016/36 a Consiliului din 14 ianuarie 2016	L 10	17	15.1.2016
►**M34**	Decizia de punere în aplicare (PESC) 2016/78 a Consiliului din 22 ianuarie 2016	L 16	25	23.1.2016
►**M35**	Decizia (PESC) 2016/609 a Consiliului din 18 aprilie 2016	L 104	19	20.4.2016

rectificată prin:

►**C1** Rectificare, JO L 197, 29.7.2010, p. 19 (2010/413/PESC)
►**C2** Rectificare, JO L 164, 24.6.2011, p. 19 (2011/299/PESC)
►**C3** Rectificare, JO L 31, 3.2.2012, p. 7 (2012/35/PESC)
►**C4** Rectificare, JO L 41, 12.2.2013, p. 13 (2012/457/PESC)
►**C5** Rectificare, JO L 268, 10.10.2013, p. 19 (2012/829/PESC)

▼B

▼C1

DECIZIA 2010/413/PESC CONSILIULUI

din 26 iulie 2010

privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului și de abrogare a Poziției comune 2007/140/PESC

▼B

CAPITOLUL 1

RESTRICȚII DE EXPORT ȘI IMPORT

Articolul 1

(1) Se interzice furnizarea, vânzarea sau transferul, în mod direct sau indirect, către Iran, pentru utilizarea pe teritoriul acestei țări sau în beneficiul acesteia, de către resortisanți ai statelor membre sau pe teritoriul statelor membre, sau cu ajutorul navelor sau aeronavelor aflate sub pavilionul acestora, indiferent că provin sau nu de pe teritoriul acestora, a următoarelor articole, materiale, echipamente, bunuri și tehnologii, inclusiv a software-ului:

(a) articolele, materialele, echipamentele, bunurile și tehnologiile care sunt menționate pe listele Grupului furnizorilor nucleari și ale Regimului de control al tehnologiilor pentru rachete;

(b) orice alte articole, materiale, echipamente, bunuri și tehnologii stabilite de Consiliul de Securitate sau de comitet, care ar putea contribui la activitățile în materie de îmbogățire, retratare sau apă grea sau la perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare;

▼M6

(c) armele și materialele conexe de orice natură, inclusiv armament și muniție, vehicule și echipamente militare, echipament paramilitar și piese de schimb pentru astfel de arme și materiale. Această interdicție nu se aplică vehiculelor noncombat care au fost produse sau dotate cu materiale în scopul asigurării protecției balistice, destinate exclusiv utilizării în scopul protecției de către personalul UE și al statelor membre ale acesteia în Iran;

▼B

(d) anumite alte articole, materiale, echipamente, bunuri sau tehnologii care ar putea contribui la activitățile legate de îmbogățire, de reprocesare sau privind apa grea, la perfecționarea unor vectori de transport ai armelor nucleare sau la desfășurarea activităților legate de alte chestiuni în privința cărora AIEA și-a exprimat îngrijorarea sau pe care le-a identificat ca fiind nerezolvate. Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezenta dispoziție;

▼M4

(e) alte bunuri și tehnologii cu dublă utilizare enumerate în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 al Consiliului din 5 mai 2009 de instituire a unui regim comunitar pentru controlul exporturilor, transferului, serviciilor de intermediere și tranzitului de produse cu dublă utilizare [1] și care nu figurează la litera (a), cu excepția anumitor articole din categoria 5 - partea 1 și din categoria 5 - partea 2 din anexa I la regulamentul menționat.

[1] JO L 134, 29.5.2009, p. 1.

▼M30

(2) Interdicția de la alineatul (1) nu se aplică transferului, în mod direct sau indirect, sau pentru utilizarea în Iran sau în beneficiul acestei țări, pe teritoriile statelor membre, a articolelor menționate la punctul 2 litera (c) primul paragraf din anexa B la RCSONU 2231 (2015) pentru reactoarele cu apă ușoară.

▼B

(3) De asemenea, se interzic:

(a) furnizarea de asistență sau instruire tehnică, investiții, servicii de intermediere legate de articolele, materialele, echipamentele, bunurile și tehnologiile prevăzute la alineatul (1) și de livrarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea, în mod direct sau indirect, ale acestor articole, materiale, echipamente, bunuri și tehnologii destinate oricărei persoane, entități sau organism din Iran sau în scopul utilizării în această țară;

(b) acordarea finanțării sau a unei asistențe financiare legate de articolele și tehnologiile prevăzute la alineatul (1), în special a subvențiilor, împrumuturilor sau a asigurării pentru creditele de export, pentru orice vânzare, furnizare, transfer sau export al acestor articole și tehnologii, precum și pentru acordarea de instruire tehnică, servicii sau asistență legată de acestea, în mod direct sau indirect, destinate oricărei persoane, entități sau organism din Iran sau în scopul utilizării în această țară;

(c) participarea în cunoștință de cauză sau deliberat la activități care au drept scop sau efect eludarea interdicției menționate la literele (a) și (b).

(4) Este interzisă achiziționarea din Iran, de către resortisanții statelor membre sau cu ajutorul navelor sau aeronavelor aflate sub pavilionul acestora, a articolele, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiei prevăzute la alineatul (1), fie că provin sau nu de pe teritoriul Iranului.

Articolul 2

(1) Furnizarea, vânzarea sau transferul, în mod direct sau indirect, pentru utilizarea în Iran sau în beneficiul acestei țări, de către resortisanți ai statelor membre sau pe teritoriul statelor membre, cu ajutorul navelor sau aeronavelor aflate sub jurisdicția acestora, a articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiei, inclusiv a software-ului, care nu sunt prevăzute la articolul 1 și care ar putea contribui la activitățile efectuate în materie de îmbogățire, retratare sau apă grea, la perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare sau la întreprinderea de activități privind alte subiecte considerate de către AIEA ca îngrijorătoare sau nesoluționate sunt supuse unei autorizări de la caz la caz, din partea autorităților competente ale statului membru exportator. Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezenta dispoziție.

(2) Furnizarea de:

(a) asistență sau instruire tehnică, investiții sau servicii de intermediere legate de articolele, materialele, echipamentele, bunurile și tehnologia prevăzute la alineatul (1) și de furnizarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea, în mod direct sau indirect, ale acestor articole, destinate oricărei persoane, entități sau organism din Iran sau în scopul utilizării în această țară;

(b) finanțare sau asistență financiară legată de articolele și tehnologiile prevăzute la alineatul (1), în special a subvențiilor, împrumuturilor sau a asigurării pentru creditele de export, pentru orice vânzare, furnizare, transfer sau export al acestor articole, precum și pentru acordarea de instruire tehnică, servicii sau asistență legată de acestea, în mod direct sau indirect, destinate oricărei persoane, entități sau organism din Iran sau în scopul utilizării în această țară;

▼B

se supune de asemenea unei autorizări din partea autorității competente a statului membru exportator.

(3) Autoritățile competente ale statelor membre nu acordă nicio autorizație pentru furnizarea, vânzarea sau transferul articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiei prevăzute la alineatul (1) în cazul în care acestea stabilesc că vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul în cauză sau prestarea serviciului în cauză ar contribui la activitățile prevăzute la alineatul (1).

Articolul 3

(1) Măsurile prevăzute la articolul 1 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) și alineatul (3) nu se aplică, în funcție de circumstanțe, în cazul în care comitetul decide, în prealabil și de la caz la caz, că furnizarea, vânzarea, transferul sau livrarea de asemenea articole sau asistență nu ar contribui în mod clar la perfecționarea de către Iran a tehnologiilor utilizate în sprijinul activităților sale nucleare sensibile cu risc de proliferare și la perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare, inclusiv în cazul în care asemenea articole sau asistență sunt destinate unor scopuri alimentare, agricole, medicale sau umanitare, cu condiția ca:

(a) contractele pentru furnizarea acestor articole sau acestei asistențe să includă garanții satisfăcătoare în ceea ce privește utilizatorul final; și

(b) Iranul să se fi angajat că nu va folosi asemenea articole în cadrul activităților nucleare sensibile cu risc de proliferare sau pentru perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare.

(2) Măsurile prevăzute la articolul 1 alineatul (1) litera (e) și alineatul (3) nu se aplică în cazul în care autoritatea competentă din statul membru relevant decide, în prealabil și de la caz la caz, că furnizarea, vânzarea, transferul sau livrarea de asemenea articole sau asistență nu ar contribui în mod clar la perfecționarea de către Iran a tehnologiilor utilizate în sprijinul activităților sale nucleare sensibile cu risc de proliferare și la perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare, inclusiv în cazul în care asemenea articole sau asistență sunt destinate unor scopuri medicale sau umanitare, cu condiția ca:

(a) contractele pentru furnizarea acestor articole sau a acestei asistențe să includă garanții satisfăcătoare în ceea ce privește utilizatorul final; și

(b) Iranul să se fi angajat că nu va folosi asemenea articole în cadrul activităților nucleare sensibile cu risc de proliferare sau pentru perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare.

Statele membre relevante informează celelalte state membre în legătură cu orice derogare respinsă.

▼M4

Articolul 3a

(1) Se interzice importul, achiziționarea sau transportul de țiței și produse petroliere iraniene.

Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezenta dispoziție.

(2) Se interzice furnizarea, în mod direct sau indirect, de finanțare sau asistență financiară, inclusiv produse financiare derivate, precum și asigurări și reasigurări, în legătură cu importul, achiziționarea sau transportul de țiței și produse petroliere iraniene.

▼M4

Articolul 3b

(1) Se interzice importul, achiziționarea sau transportul de produse petrochimice iraniene.

Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezenta dispoziție.

(2) Se interzice furnizarea, în mod direct sau indirect, de finanțare sau asistență financiară, inclusiv produse financiare derivate, precum și asigurări și reasigurări, în legătură cu importul, achiziționarea sau transportul de produse petrochimice iraniene.

Articolul 3c

(1) Interdicțiile prevăzute la articolul 3a nu aduc atingere executării, până la 1 iulie 2012, a contractelor încheiate înainte de 23 ianuarie 2012 sau a contractelor adiționale necesare pentru executarea unor astfel de contracte, care urmează a fi încheiate și executate până la 1 iulie 2012 cel târziu.

(2) Interdicțiile prevăzute la articolul 3a nu aduc atingere executării obligațiilor prevăzute în contracte încheiate înainte de 23 ianuarie 2012 sau în contracte adiționale necesare pentru executarea unor astfel de contracte în cazul în care furnizarea de țiței iranian sau de produse petroliere iraniene sau în care veniturile rezultate din furnizarea acestora servește rambursării unor sume datorate în temeiul contractelor încheiate înainte de 23 ianuarie 2012 unor persoane sau entități de pe teritoriul statelor membre sau aflate sub jurisdicția acestora, în cazul în care contractele respective prevăd expres astfel de rambursări.

Articolul 3d

(1) Interdicțiile prevăzute la articolul 3b nu aduc atingere executării, până la 1 mai 2012, a contractelor încheiate înainte de 23 ianuarie 2012 sau în contracte adiționale necesare pentru executarea unor astfel de contracte, care urmează să fie încheiate și executate înainte de 1 mai 2012.

(2) Interdicțiile prevăzute la articolul 3b nu aduc atingere executării obligațiilor prevăzute în contracte încheiate înainte de 23 ianuarie 2012 sau în contracte adiționale necesare pentru executarea unor astfel de obligații în cazul în care furnizarea de produse petrochimice sau profiturile rezultate din furnizarea acestor produse servesc rambursării unor sume datorate în temeiul contractelor încheiate înainte de 23 ianuarie 2012 unor persoane sau entități de pe teritoriul statelor membre sau aflate sub jurisdicția acestora, în cazul în care contractele respective prevăd expres astfel de rambursări.

▼M9

Articolul 3e

(1) Se interzice importul, achiziționarea sau transportul de gaz natural iranian.

Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezenta dispoziție.

(2) Se interzice furnizarea, în mod direct sau indirect, de finanțare sau asistență financiară - inclusiv produse financiare derivate, precum și servicii de asigurare și reasigurare sau de intermediere de servicii de asigurare și reasigurare -, în legătură cu importul, achiziționarea sau transportul de gaz natural iranian.

▼M9

(3) Interdicția prevăzută la alineatul (1) nu aduce atingere executării contractelor de livrare a gazelor naturale de către un alt stat decât Iranul către un stat membru UE.

▼B

Articolul 4

(1) Se interzice vânzarea, furnizarea sau transferul de echipament și tehnologie-cheie pentru următoarele sectoare-cheie ale industriei gazului și petrolului din Iran, sau către întreprinderi iraniene sau deținute de Iran implicate în sectoarele respective în afara Iranului, de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre, sau cu ajutorul navelor sau al aeronavelor aflate sub jurisdicția statelor membre, indiferent dacă provin sau nu de pe teritoriul acestora:

(a) rafinare;

(b) gaz natural lichefiat;

(c) extracție;

(d) producție.

Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezenta dispoziție.

(2) Se interzice furnizarea următoarelor către întreprinderi din Iran care sunt implicate în sectoarele-cheie ale industriei gazului și petrolului din Iran menționate la alineatul (1) sau întreprinderi iraniene sau deținute de Iran implicate în sectoarele respective în afara Iranului:

(a) asistență sau instruire tehnică și alte servicii legate de echipamente și tehnologie-cheie astfel cum sunt stabilite conform alineatului (1);

(b) finanțare sau asistență financiară pentru orice vânzare, furnizare, transfer sau export de echipamente și tehnologie-cheie astfel cum sunt stabilite conform alineatului (1) sau pentru furnizarea de asistență sau instruire tehnică conexă.

(3) Este interzisă participarea în cunoștință de cauză sau deliberată la activități care au drept scop sau efect încălcarea interdicțiilor menționate la alineatele (1) și (2).

▼M4

Articolul 4a

(1) Se interzice vânzarea, furnizarea sau transferul de echipamente și tehnologii-cheie pentru industria petrochimică din Iran, sau către întreprinderi iraniene sau aflate în proprietate iraniană implicate în industria respectivă în afara Iranului, de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre, sau cu ajutorul navelor sau al aeronavelor aflate sub jurisdicția statelor membre, indiferent dacă provin sau nu de pe teritoriul acestora.

Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezenta dispoziție.

▼M4

(2) Se interzice acordarea către întreprinderile iraniene care sunt implicate în industria petrochimică iraniană, sau către întreprinderile iraniene sau aflate în proprietate iraniană implicate în industria respectivă în afara Iranului, a următoarelor:

(a) asistență sau instruire tehnică și alte servicii legate de echipamente și tehnologii-cheie, astfel cum sunt stabilite conform alineatului (1);

(b) finanțare sau asistență financiară pentru orice vânzare, furnizare, transfer sau export de echipamente și tehnologii-cheie, astfel cum sunt stabilite conform alineatului (1), sau pentru furnizarea de asistență sau instruire tehnică aferentă.

(3) Se interzice participarea în cunoștință de cauză sau deliberată la activități care au drept obiect sau efect eludarea interdicțiilor menționate la alineatele (1) și (2).

▼M9

Articolul 4b

(1) Interdicția prevăzută la articolul 4 alineatul (1) nu aduce atingere executării, până la 15 aprilie 2013, a oricărei obligații legate de livrarea mărfurilor prevăzută în contracte încheiate anterior datei de 26 iulie 2010 sau celei de 16 octombrie 2012.

(2) Interdicțiile prevăzute la articolul 4 nu aduc atingere executării, până la 15 aprilie 2013, a oricărei obligații care decurge din contracte încheiate anterior datei de 26 iulie 2010 sau celei de 16 octombrie 2012 și care privește investiții realizate în Iran anterior datelor menționate de către întreprinderi stabilite în statele membre.

(3) Interdicția de la articolul 4a alineatul (1) nu aduce atingere executării, până la 15 aprilie 2013, a oricărei obligații legate de livrarea mărfurilor prevăzută în contracte încheiate anterior datei de 23 ianuarie 2012 sau celei de 16 octombrie 2012.

(4) Interdicțiile de la articolul 4a nu aduc atingere executării, până la 15 aprilie 2013, a oricărei obligații care decurge din contracte încheiate anterior datei de 23 ianuarie 2012 sau celei de 16 octombrie 2012 și care privește investiții realizate în Iran anterior datelor menționate de către întreprinderi stabilite în statele membre.

(5) Alineatele (1) și (2) nu aduc atingere executării obligațiilor menționate la articolul 3c alineatul (2), cu condiția care obligațiile respective să decurgă din contracte de servicii sau din contracte adiționale necesare pentru executarea acestora și cu condiția ca executarea respectivelor obligații să fi fost autorizată în prealabil de către statul membru relevant. Statul membru relevant informează celelalte state membre și Comisia cu privire la intenția sa de a acorda o autorizație.

(6) Alineatele (3) și (4) nu aduc atingere executării obligațiilor menționate la articolul 3d alineatul (2), cu condiția care obligațiile respective să decurgă din contracte de servicii sau din contracte adiționale necesare pentru executarea acestora și cu condiția ca executarea respectivelor obligații să fi fost autorizată în prealabil de către statul membru relevant. Statul membru relevant informează celelalte state membre și Comisia cu privire la intenția sa de a acorda o autorizație.

▼M4

Articolul 4c

Se interzice vânzarea, cumpărarea, transportul sau intermedierea, în mod direct sau indirect, a aurului și a metalelor prețioase, precum și a diamantelor către, de la sau pentru guvernul Iranului, organismele publice, corporațiile sau agențiile acestuia, Banca Centrală a Iranului, precum și către, de la sau pentru persoanele și entitățile care acționează în numele acestora sau sub conducerea acestora, sau entitățile deținute sau controlate de către acestea.

Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezenta dispoziție.

Articolul 4d

Se interzice livrarea de bancnote și monede iraniene nou printate sau bătute sau neemise către Banca Centrală a Iranului sau în beneficiul acesteia.

▼M9

Articolul 4e

(1) Se interzice vânzarea, furnizarea sau transferul către Iran de grafit și metale în stare brută sau semifinisată, precum aluminiu și oțel, relevante pentru industrii controlate direct sau indirect de către Corpul Gardienilor Revoluției Iraniene sau care sunt relevante pentru programul nuclear, militar și de rachete balistice al Iranului, de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriile statelor membre ori cu ajutorul navelor sau al aeronavelor aflate sub jurisdicția statelor membre, indiferent dacă provin sau nu de pe teritoriul acestora.

Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezenta dispoziție.

(2) De asemenea, se interzice:

(a) acordarea de asistență sau instruire tehnică și alte servicii legate de articolele menționate la alineatul (1);

(b) acordarea către Iran de finanțare sau asistență financiară pentru orice vânzare, furnizare, sau transfer al articolelor menționate la alineatul (1) sau pentru furnizarea de asistență sau instruire tehnică conexă.

(3) Se interzice participarea în cunoștință de cauză sau deliberată la activități care au drept obiect sau efect eludarea interdicțiilor prevăzute la alineatele (1) și (2).

Articolul 4f

Interdicțiile prevăzute la articolul 4e nu aduc atingere executării, până la 15 aprilie 2013, a contractelor încheiate anterior datei de 16 octombrie 2012 sau a contractelor adiționale necesare pentru executarea unor astfel de contracte.

Articolul 4g

(1) Se interzice vânzarea, furnizarea sau transferul de echipamente navale și tehnologii esențiale pentru construcția, întreținerea și modernizarea navelor către Iran sau către întreprinderi iraniene sau aflate în proprietatea Iranului implicate în acest sector, de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriile statelor membre ori cu ajutorul navelor sau al aeronavelor aflate sub jurisdicția statelor membre, indiferent dacă provin sau nu de pe teritoriul acestora.

▼M9

Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezenta dispoziție.

(2) Interdicția prevăzută la alineatul (1) nu aduce atingere furnizării de echipament naval și tehnologie esențială unei nave care nu se află în proprietatea Iranului sau nu este controlată de acesta, care a fost obligată să intre într-un port iranian sau în apele teritoriale iraniene în condiții de forță majoră.

(3) De asemenea, se interzice:

(a) acordarea către Iran de asistență sau instruire tehnică și alte servicii legate de articolele menționate la alineatul (1);

(b) acordarea către Iran de finanțare sau asistență financiară pentru orice vânzare, furnizare sau transfer al articolelor menționate la alineatul (1) ori pentru furnizarea de asistență sau instruire tehnică conexă.

(4) Se interzice participarea în cunoștință de cauză sau deliberată la activități care au drept obiect sau efect eludarea interdicțiilor prevăzute la alineatele (1) și (3).

Articolul 4h

Interdicțiile prevăzute la articolul 4g nu aduc atingere executării, până la 15 februarie 2013, a contractelor încheiate anterior datei de 16 octombrie 2012 sau a contractelor adiționale necesare pentru executarea unor astfel de contracte.

Articolul 4i

(1) Se interzice vânzarea, furnizarea sau transferul către Iran de software pentru integrarea proceselor industriale relevante pentru industrii controlate direct sau indirect de către Corpul Gardienilor Revoluției Iraniene sau pentru programul nuclear, militar și de rachete balistice al Iranului, de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriile statelor membre ori cu ajutorul navelor sau al aeronavelor aflate sub jurisdicția statelor membre, indiferent dacă provin sau nu de pe teritoriul acestora.

Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezenta dispoziție.

(2) De asemenea, se interzice:

(a) acordarea către Iran de asistență sau instruire tehnică și alte servicii legate de articolele menționate la alineatul (1);

(b) acordarea către Iran de finanțare sau asistență financiară pentru orice vânzare, furnizare, sau transfer al articolelor menționate la alineatul (1) sau pentru furnizarea de asistență sau instruire tehnică conexă.

(3) Se interzice participarea în cunoștință de cauză sau deliberată la activități care au drept obiect sau efect eludarea interdicțiilor menționate la alineatele (1) și (2).

Articolul 4j

Interdicțiile prevăzute la articolul 4i nu aduc atingere executării, până la 15 ianuarie 2013, a contractelor încheiate anterior datei de 16 octombrie 2012 sau a contractelor adiționale necesare pentru executarea unor astfel de contracte.

▼B

RESTRICȚII PRIVIND FINANȚAREA ANUMITOR ÎNTREPRINDERI

Articolul 5

Se interzic investițiile pe teritoriile aflate sub jurisdicția statelor membre de către Iran, resortisanții acestei țări și entități constituite în Iran sau supuse jurisdicției acestuia, sau de către persoane sau entități care acționează în numele sau sub comanda acestora, sau de către entități deținute sau controlate de acestea în orice activitate comercială care implică extracția de uraniu, fabricarea sau utilizarea de tehnologie și materiale nucleare, în special activitățile de îmbogățire și reprocesare a uraniului, toate activitățile legate de apa grea sau tehnologiile legate de rachetele balistice capabile să furnizeze arme nucleare. Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezentul articol.

Articolul 6

Se interzic:

(a) acordarea de împrumuturi sau credite întreprinderilor din Iran care sunt implicate în sectoarele industriei gazului și petrolului din Iran menționate la articolul 4 alineatul (1) sau întreprinderilor iraniene sau deținute de Iran implicate în sectoarele respective în afara Iranului;

(b) achiziționarea sau extinderea unei participații la întreprinderile din Iran care sunt implicate în sectoarele industriei gazului și petrolului din Iran menționate la articolul 4 alineatul (1) sau la întreprinderile iraniene sau deținute de Iran implicate în sectoarele respective în afara Iranului, inclusiv achiziționarea acestor întreprinderi în totalitate și achiziționarea unor acțiuni sau titluri cu caracter participativ;

(c) crearea oricărei asociații în participațiune cu întreprinderi din Iran care își desfășoară activitatea în cadrul ramurilor de activitate ale sectoarelor petrolului și gazului menționate la articolul 4 alineatul (1) și cu sucursale sau filiale controlate de acestea.

▼M4

Articolul 6a

Se interzic:

(a) acordarea oricărui credit sau împrumut financiar întreprinderilor iraniene care sunt implicate în industria petrochimică iraniană sau întreprinderilor iraniene sau aflate în proprietate iraniană implicate în industria respectivă în afara Iranului;

(b) achiziționarea sau extinderea unei participații la întreprinderi din Iran care sunt implicate în industria petrochimică iraniană, sau la întreprinderi iraniene sau aflate în proprietate iraniană implicate în industria respectivă în afara Iranului, inclusiv achiziționarea unor astfel de întreprinderi în totalitate și achiziționarea unor acțiuni sau titluri cu caracter participativ;

(c) crearea oricăror societăți mixte cu întreprinderi din Iran care își desfășoară activitatea în industria petrochimică iraniană și cu sucursale sau filiale controlate de acestea.

▼M4

Articolul 7

(1) Interdicțiile de la articolul 6 literele (a) și, respectiv, (b):

(i) nu aduc atingere executării unei obligații care decurge din contracte sau acorduri încheiate înainte de 26 iulie 2010;

(ii) nu împiedică extinderea unei participații, în cazul în care această extindere reprezintă o obligație în temeiul unui acord încheiat înainte de 26 iulie 2010.

(2) Interdicțiile de la articolul 6 literele (a) și, respectiv, (b):

(i) nu aduc atingere executării unei obligații care decurge din contracte sau acorduri încheiate înainte de 23 ianuarie 2012;

(ii) nu împiedică extinderea unei participații, în cazul în care această extindere reprezintă o obligație în temeiul unui acord încheiat înainte de 23 ianuarie 2012.

▼B

RESTRICȚII PRIVIND SPRIJINUL FINANCIAR PENTRU COMERȚ

Articolul 8

▼M9

(1) Statele membre nu își asumă angajamente noi pe termen scurt, mediu sau lung privind acordarea de sprijin financiar comerțului cu Iranul, inclusiv acordarea de credite la export, garanții sau asigurări resortisanților sau entităților acestora implicate în comerțul cu Iranul și nici nu garantează sau reasigură astfel de angajamente.

▼B

(2) Alineatul (1) nu afectează angajamentele asumate înainte de intrarea în vigoare a prezentei decizii.

(3) Alineatul (1) nu vizează comerțul în scopuri alimentare, agricole, medicale sau umanitare.

▼M9

CONSTRUIREA DE NAVE PETROLIERE

Articolul 8a

(1) Fără a aduce atingere articolului 4g, se interzice construirea sau participarea la construirea de nave petroliere noi pentru Iran sau pentru persoane și entități iraniene.

(2) Se interzice furnizarea de asistență tehnică sau finanțare sau asistență financiară pentru construcția de nave petroliere noi pentru Iran sau pentru persoane și entități iraniene.

▼B

CAPITOLUL 2

SECTORUL FINANCIAR

Articolul 9

Statele membre nu își asumă, nici prin participarea lor în cadrul instituțiilor financiare, noi angajamente de acordare de subvenții, asistență financiară sau credite concesionale guvernului iranian, cu excepția celor cu scop umanitar și pentru dezvoltare.

▼M9

Articolul 10

(1) În scopul prevenirii transferului către, prin sau dinspre teritoriul statelor membre ori către sau de către resortisanți ai statelor membre ori entități organizate în temeiul legislației acestora (inclusiv sucursale în străinătate) sau persoane sau instituții financiare de pe teritoriul statelor membre al oricăror active financiare sau de altă natură ori resurse care ar putea contribui la activitățile nucleare sensibile cu risc de proliferare ale Iranului, sau la perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare ale Iranului, instituțiile financiare aflate sub jurisdicția statelor membre nu intră sau nu continuă să participe la nicio tranzacție cu:

(a) bănci care își au sediul în Iran, inclusiv Banca Centrală a Iranului;

(b) sucursale și filiale aflate sub jurisdicția statelor membre ale băncilor cu sediul în Iran;

(c) sucursale și filiale din afara jurisdicției statelor membre ale băncilor cu sediul în Iran;

(d) entități financiare care nu au sediul în Iran, dar care sunt controlate de persoane cu domiciliul în Iran sau de entități cu sediul în Iran,

cu excepția cazului în care aceste tranzacții sunt autorizate în prealabil de statul membru relevant în conformitate cu alineatele (2) și (3).

(2) În sensul alineatului (1), următoarele tranzacții pot fi autorizate de statul membru relevant:

(a) tranzacții privind alimente, asistență medicală, echipamente medicale sau în scopuri agricole sau umanitare;

(b) tranzacții privind transferuri care privesc sume personale;

(c) tranzacții privind executarea excepțiilor prevăzute de prezenta decizie;

(d) tranzacții în legătură cu un contract comercial specific care nu intră sub incidența unei interdicții în temeiul prezentei decizii;

(e) tranzacții privind o misiune diplomatică sau consulară sau o organizație internațională care se bucură de imunitate în conformitate cu prevederile dreptului internațional, în măsura în care scopul acestor plăți este acela de a deservi interese oficiale ale misiunii diplomatice sau consulare sau ale organizației internaționale;

(f) tranzacții privind plata creanțelor împotriva Iranului, a unor persoane sau entități iraniene, în fiecare caz în parte și sub rezerva notificării cu zece zile înaintea autorizării, sau tranzacții de natură similară care nu contribuie la activități interzise în temeiul prezentei decizii.

Pentru tranzacții aflate sub incidența dispozițiilor de la literele (a)-(e), inferioare valorii de 10 000 EUR, nu se impune nicio autorizație sau notificare.

(3) Transferurile de fonduri către și din Iran, utilizând băncile și instituțiile financiare iraniene pentru tranzacții menționate la alineatul (2), se realizează după cum urmează:

▼M9

(a) transferurile datorate în cazul unor tranzacții privind tranzacții privind alimente, asistență medicală, echipamente medicale sau în scopuri agricole sau umanitare inferioare valorii de 100 000 EUR, precum și transferurile care privesc sume personale inferioare valorii de 40 000 EUR, se realizează fără nicio autorizație prealabilă; transferul este notificat autorității competente din statul membru în cauză dacă este superior valorii de 10 000 EUR;

(b) transferurile datorate în cazul unor tranzacții privind alimente, asistență medicală, echipamente medicale sau în scopuri agricole sau umanitare superioare valorii de 100 000 EUR, precum și transferurile care privesc sume personale superioare valorii de 40 000 EUR necesită autorizarea prealabilă a autorității competente din statul membru în cauză. Statul membru relevant informează celelalte state membre în legătură cu orice autorizație acordată;

(c) orice alt transfer superior valorii de 10 000 EUR necesită autorizarea prealabilă a autorității competente din statul membru în cauză. Statul membru relevant informează celelalte state membre în legătură cu orice autorizație acordată.

▼M11

(3a) Instituțiilor financiare li se solicită, în cadrul activităților lor desfășurate cu băncile și instituțiile financiare menționate la alineatul (1):

(a) să manifeste o vigilență continuă în ceea ce privește tranzacțiile în conturi, inclusiv prin intermediul programelor lor de precauție privind clientela și în conformitate cu obligațiile lor referitoare la spălarea banilor și la finanțarea terorismului;

(b) să solicite ca toate câmpurile de informații aferente instrucțiunilor de plată care se referă la ordonatorul și beneficiarul tranzacției în cauză să fie completate și să refuze tranzacția în cazul în care respectivele informații nu sunt furnizate;

(c) să păstreze toate înregistrările tranzacțiilor efectuate pentru o perioadă de cinci ani și să le pună la dispoziția autorităților naționale, la cerere;

(d) în cazul în care suspectează sau au motive întemeiate de a suspecta că fondurile au legătură cu finanțarea proliferării, să transmită imediat aceste suspiciuni către unitatea de informații financiare (FIU) sau către orice altă autoritate competentă desemnată de către statul membru în cauză. FIU sau o altă astfel de autoritate competentă are acces, în mod direct sau indirect, în timp util, la informațiile financiare, administrative și din domeniul aplicării legii de care are nevoie pentru a își îndeplini în mod adecvat această sarcină, inclusiv analiza informărilor privind tranzacțiile suspecte.

▼M9

(4) Transferurile de fonduri către și din Iran care nu intră sub incidența alineatului (3) se realizează după cum urmează:

(a) transferurile datorate în cazul unor tranzacții privind alimente, asistență medicală, echipamente medicale sau în scopuri agricole sau umanitare se realizează fără nicio autorizație prealabilă; transferul este notificat autorității competente din statul membru în cauză dacă sunt superioare valorii de 10 000 EUR;

(b) orice alt transfer inferior valorii de 40 000 EUR se realizează fără autorizație prealabilă; transferul este notificat autorității competente din statul membru în cauză dacă este superior valorii de 10 000 EUR;

▼M9

(c) orice alt transfer superior valorii de 40 000 EUR necesită autorizarea prealabilă a autorității competente din statul membru în cauză. Autorizația se consideră acordată în termen de patru săptămâni, cu excepția cazului în care autoritatea competentă a statului membru în cauză a emis obiecții în acest termen. Statele membre relevante informează celelalte state membre în legătură cu orice autorizație respinsă.

(5) Sucursalelor și filialelor băncilor cu sediul în Iran aflate sub jurisdicția statelor membre li se solicită, de asemenea, să notifice autorității competente din statul membru în care sunt stabilite toate transferurile de fonduri efectuate sau primite de acestea, în termen de cinci zile lucrătoare de la data efectuării sau de la data primirii respectivului transfer de fonduri.

Sub rezerva prevederilor referitoare la schimbul de informații, autoritățile competente notificate transmit fără întârziere informațiile respective, după caz, autorităților competente ale statelor membre în care sunt stabilite părțile participante la aceste tranzacții.

▼B

Articolul 11

(1) Se interzice deschiderea de noi sucursale, filiale sau reprezentanțe ale băncilor iraniene pe teritoriul statelor membre, precum și crearea unor noi asocieri în participație sau a unor participații în capitalurile proprii sau crearea unor noi relații bancare cu instituții corespondente de către bănci iraniene, inclusiv Banca Centrală a Iranului, sucursalele și filialele acesteia și alte entități financiare menționate la articolul 10 alineatul (1), cu bănci aflate sub jurisdicția statelor membre.

(2) Se interzice instituțiilor financiare aflate pe teritoriul statelor membre sau sub jurisdicția acestora să deschidă reprezentanțe sau filiale sau conturi bancare în Iran.

Articolul 12

(1) Se interzice furnizarea de servicii de asigurare și reasigurare Guvernului Iranului sau entităților constituite în Iran sau supuse jurisdicției Iranului sau persoanelor fizice sau entităților care acționează în numele sau sub comanda acestora, sau entităților deținute sau controlate de acestea, inclusiv prin mijloace ilicite.

(2) Alineatul (1) nu se aplică furnizării de asigurări de sănătate și de călătorie persoanelor fizice.

(3) Este interzisă participarea în cunoștință de cauză sau deliberată la activități care au drept scop sau efect încălcarea interdicției menționate la alineatul (1).

Articolul 13

Se interzic vânzarea, cumpărarea, intermedierea și asistența în emiterea de obligațiuni publice sau garantate de stat emise după intrarea în vigoare a prezentei decizii, direct sau indirect, către sau de la guvernul iranian, Banca Centrală a Iranului, sau bănci cu sediul în Iran, sau sucursale și filiale din cadrul sau din afara jurisdicției statelor membre ale băncilor cu sediul în Iran, sau entități financiare care nu au sediul în Iran și nu se află sub jurisdicția statelor membre, dar sunt controlate de persoane cu domiciliul în Iran și entități cu sediul în Iran, precum și orice persoane sau entități care acționează în numele sau sub comanda acestora, sau entități deținute sau controlate de acestea.

▼B

Articolul 14

Statele membre solicită resortisanților lor, persoanelor care se află sub jurisdicția lor și firmelor constituite pe teritoriul lor sau supuse jurisdicției acestora să dea dovadă de vigilență atunci când desfășoară afaceri cu entități constituite în Iran sau supuse jurisdicției Iranului, inclusiv cu cele aparținând IRGC sau IRISL, și cu orice persoane sau entități care acționează în numele sau sub comanda acestora, și cu entități deținute sau controlate de acestea, inclusiv prin mijloace ilicite, pentru a se asigura că nu contribuie la activitățile nucleare sensibile cu risc de proliferare ale Iranului sau la perfecționarea unor vectori de transport ai armelor nucleare sau la încălcarea UNSCR 1737 (2006), UNSCR 1747 (2007), UNSCR 1803 (2008) sau UNSCR 1929 (2010).

CAPITOLUL 3

SECTORUL TRANSPORTURILOR

Articolul 15

▼M30

(1) Statele membre, în acord cu autoritățile și legislațiile lor naționale și în conformitate cu dreptul internațional, în special cu dreptul mării și cu acordurile relevante privind aviația civilă internațională, inspectează toate încărcăturile cu destinația Iran sau provenite din Iran pe teritoriul acestora, inclusiv pe aeroporturile și în porturile proprii, dacă dispun de informații care oferă motive întemeiate de a presupune că încărcătura respectivă conține mărfuri a căror furnizare, vânzare, transfer sau export se realizează contrar prezentei decizii.

(2) În conformitate cu dreptul internațional, în special cu dreptul mării, statele membre pot solicita inspectarea navelor în marea liberă, cu consimțământul statului de pavilion, dacă dispun de informații care oferă motive întemeiate de a presupune că vasele respective transportă articole a căror furnizare, vânzare, transfer sau export se realizează contrar prezentei decizii.

▼B

(3) Statele membre cooperează, în conformitate cu legislația lor internă, în cazul inspecțiilor efectuate în temeiul alineatului (2).

(4) Aeronavele și vasele care transportă încărcături către și dinspre Iran sunt supuse obligației suplimentare de raportare înainte de sosire sau înainte de plecare cu privire la toate bunurile transferate în interiorul sau în afara unui stat membru.

▼M30

(5) În cazul în care are loc o inspecție menționată la alineatul (1) sau (2), statele membre confiscă și înlătură (de exemplu distrugându-le, făcându-le inoperabile, stocându-le sau transferându-le într-un alt stat decât cel de origine sau de destinație spre înlăturare) articolele a căror furnizare, vânzare, transfer sau export se realizează contrar prezentei decizii. Aceste confiscări și înlăturări vor fi efectuate pe cheltuiala importatorului sau, dacă nu este posibilă recuperarea acestor cheltuieli de la importator, acestea pot, în conformitate cu legislația națională, să fie recuperate de la orice altă persoană sau entitate responsabilă de tentativa de furnizare, vânzare, transfer sau export ilicit(ă).

▼M30

(6) Furnizarea, de către resortisanții statelor membre sau de pe teritoriile aflate sub jurisdicția statelor membre, a serviciilor de încărcare în buncăre sau de aprovizionare a navelor sau a altor servicii de întreținere a navelor, pentru navele deținute de Iran sau contractate de acesta, inclusiv navele navlosite, este interzisă dacă furnizorii dispun de informații care oferă motive întemeiate de a presupune că la bordul acestora se află articole a căror furnizare, vânzare, transfer sau export se realizează contrar prezentei decizii, cu excepția cazului în care este necesară furnizarea unor astfel de servicii în scopuri umanitare sau până la inspectarea mărfii și, după caz, până la confiscarea și înlăturarea acesteia, în conformitate cu alineatele (1), (2) și (5).

▼B

Articolul 16

Statele membre comunică comitetului orice informație disponibilă privind transferuri sau activități ale serviciilor de transport de mărfuri ale Iran Air sau ale navelor deținute sau exploatate de IRISL către alte companii care este posibil să fi fost efectuate pentru eludarea sancțiunilor sau cu încălcarea dispozițiilor RCSONU 1737 (2006), RCSONU 1747 (2007), RCSONU 1803 (2008) sau RCSONU 1929 (2010), inclusiv schimbarea numelui sau reînregistrarea aeronavelor, navelor sau vaselor.

Articolul 17

Statele membre, în acord cu autoritățile judiciare naționale și în conformitate cu legislația națională și cu dreptul internațional, în special cu acordurile relevante privind aviația civilă internațională, iau măsurile necesare pentru a preveni accesul pe aeroporturile aflate sub jurisdicția lor al tuturor zborurilor destinate transportului de mărfuri exploatate de transportatori iranieni sau care provin din Iran, cu excepția zborurilor mixte de pasageri și transport de mărfuri.

Articolul 18

▼M30

Furnizarea de către resortisanții statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre a serviciilor de inginerie și de întreținere pentru aeronavele iraniene de transport de mărfuri este interzisă dacă există informații care oferă motive întemeiate de a presupune că la bordul acestora se află articole a căror furnizare, vânzare, transfer sau export se realizează contrar prezentei decizii, cu excepția cazului în care este necesară furnizarea unor astfel de servicii în scopuri umanitare sau de securitate sau până la inspectarea mărfii și, după caz, până la confiscarea și înlăturarea acesteia, în conformitate cu articolul 15 alineatele (1) și (5).

▼M9

Articolul 18a

De la 15 ianuarie 2013, se interzice furnizarea de servicii de arborare a pavilionului și de clasificare, inclusiv de numere de înregistrare și identificare de orice fel navelor petroliere și de transport de mărfuri iraniene, de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritorii aflate sub jurisdicția statelor membre.

Articolul 18b

(1) Se interzice furnizarea de nave destinate transportului sau depozitării de petrol și produse petrochimice către persoane, entități sau organisme iraniene.

▼M9

(2) Se interzice furnizarea de nave destinate transportului sau depozitării de petrol și produse petrochimice către orice persoane, entități sau organisme pentru transport sau depozitare de petrol și produse petrochimice iraniene.

(3) Se interzice participarea în cunoștință de cauză sau deliberată la activități care au drept obiect sau efect eludarea interdicțiilor prevăzute la alineatele (1) și (2).

▼B

CAPITOLUL 4

RESTRICȚII PRIVIND ADMISIA

Articolul 19

(1) Statele membre adoptă măsurile necesare pentru a împiedica intrarea pe teritoriul lor sau tranzitarea teritoriului lor:

(a) persoanelor enumerate în anexa la RCSONU 1737 (2006), și celorlalte persoane desemnate de Consiliul de Securitate sau de către comitet, în conformitate cu punctul 10 din RCSONU 1737 (2006), precum și persoanelor aparținând IRGC desemnate de Consiliul de Securitate sau de către comitet, astfel cum sunt enumerate în anexa I;

▼M13

(b) persoanelor, altele decât cele menționate la anexa I, care sunt implicate în activitățile nucleare sensibile cu risc de proliferare ale Iranului sau în perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare, inclusiv prin implicare în achiziția articolelor, bunurilor, echipamentelor, materialelor și tehnologiei interzise, sau persoanelor care au legătură directă cu aceste activități sau care le susțin, ori persoanelor care acționează în numele sau sub comanda acestora, sau persoanelor care au eludat sau au încălcat sau au sprijinit persoanele sau entitățile desemnate în eludarea sau încălcarea dispozițiilor RCSONU 1737 (2006), RCSONU 1747 (2007), RCSONU 1803 (2008) și RCSONU 1929 (2010) sau ale prezentei decizii, precum și altor membri ai IRGC și persoanelor care acționează în numele IRGC sau IRISL, și persoanelor care furnizează servicii de asigurare sau alte servicii esențiale către IRGC și IRISL, sau către entități deținute sau controlate de acestea sau care acționează în numele lor, astfel cum sunt enumerate în anexa II;

▼M4

(c) alte persoane, care nu sunt vizate de anexa I, care oferă sprijin guvernului Iranului și persoane asociate acestora, astfel cum sunt enumerate în anexa II;

▼M30

(d) alte persoane desemnate de Consiliul de Securitate ca persoane care s-au implicat, s-au asociat în mod direct sau au furnizat sprijin pentru activitățile nucleare sensibile cu risc de proliferare ale Iranului realizate contrar angajamentelor Iranului din cadrul planului comun de acțiune cuprinzător (JCPOA) sau pentru perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare, inclusiv prin implicarea în achiziția articolelor, bunurilor, echipamentelor, materialelor și tehnologiei interzise specificate în declarația atașată la anexa B la RCSONU 2231 (2015); care au sprijinit persoane sau entități desemnate în eludarea sau încălcarea dispozițiilor JCPOA sau RCSONU 2231 (2015); care au acționat în numele sau sub comanda unor persoane sau entități desemnate, astfel cum figurează în anexa III;

▼M30

(e) alte persoane care nu sunt cuprinse în anexa III și care s-au implicat, s-au asociat în mod direct sau au furnizat sprijin pentru activitățile nucleare sensibile cu risc de proliferare ale Iranului realizate contrar angajamentelor Iranului din cadrul JCPOA sau pentru perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare, inclusiv prin implicarea în achiziția articolelor, bunurilor, echipamentelor, materialelor și tehnologiei interzise specificate în declarația atașată la anexa B la RCSONU 2231 (2015) sau în prezenta decizie; care au sprijinit persoane sau entități desemnate în eludarea sau încălcarea dispozițiilor JCPOA, RCSONU 2231 (2015) sau ale prezentei decizii; care au acționat în numele sau sub comanda unor persoane sau entități desemnate, astfel cum figurează în anexa IV.

(2) Interdicția de la alineatul (1) al prezentului articol nu se aplică tranzitului pe teritoriile statelor membre pentru activitățile direct legate de articolele specificate la punctul 2 litera (c) primul paragraf din anexa B la RCSONU 2231 (2015) pentru reactoarele cu apă ușoară.

▼B

(3) Alineatul (1) nu obligă un stat membru să refuze intrarea pe teritoriul său a propriilor resortisanți.

(4) Alineatul (1) nu aduce atingere cazurilor în care un stat membru și-a asumat o obligație de drept internațional, și anume:

(i) în calitate de țară-gazdă a unei organizații internaționale interguvernamentale;

(ii) în calitate de țară-gazdă a unei conferințe internaționale convocate de Organizația Națiunilor Unite sau desfășurate sub auspiciile sale;

(iii) în temeiul unui acord multilateral care conferă privilegii și imunități;

(iv) în temeiul Tratatului de Conciliere din 1929 (Tratatul de la Lateran) încheiat de Sfântul Scaun (Statul Vatican) și Italia.

(5) Alineatul (4) este considerat aplicabil, de asemenea, cazurilor în care un stat membru este gazdă a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE).

(6) Consiliul este informat în mod corespunzător de toate cazurile în care un stat membru acordă o derogare în temeiul alineatului (4) sau (5).

(7) Statele membre pot acorda derogări de la măsurile prevăzute la alineatul (1) în cazul în care stabilesc că deplasarea unei persoane este justificată de următoarele considerente:

(i) nevoi umanitare urgente, inclusiv obligații religioase;

▼M30

(ii) urmărirea obiectivelor RCSONU 2231 (2015), inclusiv în cazul în care se aplică articolul XV din statutul AIEA;

▼B

(iii) participarea la reuniuni interguvernamentale, inclusiv la cele inițiate de Uniune sau găzduite de statul membru care asigură în acel moment președinția OSCE, în cazul în care se poartă un dialog politic care promovează în mod direct democrația, drepturile omului și statul de drept în Iran.

▼B

(8) Un stat membru care dorește să acorde derogări menționate la alineatul (7) informează în scris Consiliul în acest sens. Se consideră că derogarea este acordată, cu excepția cazurilor în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului se opun în scris în termen de două zile lucrătoare de la primirea notificării privind derogarea propusă. În cazul în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului ridică o obiecție, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată, poate decide să acorde derogarea propusă.

▼M30

(9) În cazurile în care, în temeiul alineatelor (4), (5) și (7), un stat membru autorizează intrarea sau tranzitul pe teritoriul său al persoanelor enumerate în anexa I, II, III sau IV, autorizația se limitează la scopul pentru care este acordată și la persoanele la care se referă.

(10) Un stat membru care dorește să acorde derogările menționate la alineatul (7) punctele (i) și (ii) transmite autorizațiile propuse Consiliului de Securitate spre aprobare.

▼B

CAPITOLUL 5

ÎNGHEȚAREA FONDURILOR ȘI A RESURSELOR ECONOMICE

Articolul 20

(1) Se îngheață toate fondurile și resursele economice care, în mod direct sau indirect, aparțin, sunt deținute, controlate sau în proprietatea următoarelor persoane și entități:

(a) persoanele și entitățile desemnate în anexa la RCSONU 1737 (2006), cele ale altor persoane și entități desemnate de Consiliul de Securitate sau de comitet în conformitate cu punctul 12 din RCSONU 1737 (2006) și cu punctul 7 din RSCONU 1803 (2008), precum și persoanele și entitățile aparținând IRGC și ale entităților aparținând IRISL desemnate de Consiliul de Securitate sau de comitet, astfel cum sunt enumerate în anexa I;

▼M13

(b) persoanele și entitățile, altele decât cele menționate în anexa I, care sunt implicate în activitățile nucleare sensibile cu risc de proliferare ale Iranului sau în perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare, inclusiv prin implicarea în achiziția articolelor, bunurilor, echipamentelor, materialelor și tehnologiei interzise, sau persoanele care au legătură directă cu aceste activități sau care le susțin, ori persoanele sau entitățile care acționează în numele sau sub comanda acestora, ori entitățile aflate în proprietatea acestora sau controlate de acestea, inclusiv prin mijloace ilicite, sau persoanele și entitățile care au eludat sau au încălcat sau au sprijinit persoanele sau entitățile desemnate în eludarea sau încălcarea dispozițiilor RCSONU 1737 (2006), RCSONU 1747 (2007), RCSONU 1803 (2008) și RCSONU 1929 (2010) sau ale prezentei decizii, precum și alți membri și entități din cadrul IRGC și IRISL și entități deținute sau controlate de acestea, sau persoane și entități care acționează în numele acestora, sau persoane și entități care furnizează servicii de asigurare sau alte servicii esențiale către IRGC și IRISL, sau către entități deținute sau controlate de acestea sau care acționează în numele lor, astfel cum sunt enumerate în anexa II;

▼M9

(c) alte persoane și entități care nu intră sub incidența anexei I, care acordă sprijin guvernului Iranului și entităților deținute sau controlate de acesta ori persoanele și entitățile asociate acestora, astfel cum sunt enumerate în anexa II;

▼M30

(d) alte persoane și entități desemnate de Consiliul de Securitate ca persoane și entități care s-au implicat, s-au asociat în mod direct sau au furnizat sprijin pentru activitățile nucleare sensibile cu risc de proliferare ale Iranului realizate contrar angajamentelor Iranului din cadrul JCPOA sau pentru perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare, inclusiv prin implicarea în achiziția articolelor, bunurilor, echipamentelor, materialelor și tehnologiei interzise specificate în declarația atașată la anexa B la RCSONU 2231 (2015); care au sprijinit persoane sau entități desemnate în eludarea sau încălcarea dispozițiilor JCPOA sau ale RCSONU 2231 (2015); care au acționat în numele sau sub comanda unor persoane sau entități desemnate sau care au fost deținute sau controlate de persoane sau entități desemnate, astfel cum figurează în anexa III;

(e) alte persoane și entități care nu sunt cuprinse în anexa III și care s-au implicat, s-au asociat în mod direct sau au furnizat sprijin pentru activitățile nucleare sensibile cu risc de proliferare ale Iranului realizate contrar angajamentelor Iranului din cadrul JCPOA sau pentru perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare, inclusiv prin implicarea în achiziția articolelor, bunurilor, echipamentelor, materialelor și tehnologiei interzise specificate în declarația atașată la anexa B la RCSONU 2231 (2015) sau în prezenta decizie; care au sprijinit persoane sau entități desemnate în eludarea sau încălcarea dispozițiilor JCPOA, ale RCSONU 2231 (2015) sau ale prezentei decizii; care au acționat în numele sau sub comanda unor persoane sau entități desemnate, sau care au fost deținute sau controlate de persoane sau entități desemnate, astfel cum figurează în anexa IV.

▼B

(2) Niciun fond sau nicio resursă economică nu se pune, în mod direct sau indirect, la dispoziția persoanelor sau entităților menționate la alineatul (1) și nici nu se utilizează în beneficiul acestora.

(3) Pot fi acordate derogări pentru fondurile sau resursele economice care sunt:

(a) necesare pentru satisfacerea necesităților de bază, inclusiv pentru plata alimentelor, chiriei sau ipotecii, medicamentelor sau tratamentelor medicale, impozitelor, primelor de asigurare și facturilor de servicii publice;

(b) destinate exclusiv plății unor onorarii profesionale rezonabile și rambursării unor cheltuieli care corespund unor servicii juridice;

(c) destinate exclusiv plății de taxe sau comisioane de mentenanță sau administrare a fondurilor și resurselor economice înghețate, în conformitate cu legislația națională;

▼M30

după ce statul membru în cauză a notificat Consiliului de Securitate intenția sa de a autoriza, atunci când este necesar, accesul la asemenea fonduri și resurse economice și în lipsa unei decizii negative a Consiliului de Securitate în termen de cinci zile lucrătoare de la data primirii notificării.

(4) De asemenea, pot fi acordate derogări pentru fondurile sau resursele economice care:

▼M30

(a) sunt necesare pentru a efectua cheltuieli extraordinare, după notificarea de către statul membru în cauză a Consiliului de Securitate și obținerea aprobării acestuia;

(b) fac obiectul unui privilegiu sau al unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale, caz în care fondurile și resursele economice pot fi utilizate în acest scop, cu condiția ca privilegiul sau hotărârea să fie anterioare RCSONU 1737 (2006) și să nu fie în beneficiul unei persoane sau al unei entități prevăzute la alineatul (1) al prezentului articol, după notificarea Consiliului de Securitate de către statul membru în cauză;

(c) sunt necesare pentru activități direct legate de articolele specificate la punctul 2 litera (c) primul paragraf din anexa B la RCSONU 2231 (2015) pentru reactoarele cu apă ușoară;

(d) sunt necesare pentru proiectele de cooperare nucleară civilă descrise în anexa III din JCPOA, după notificarea de către statul membru în cauză a Consiliului de Securitate și obținerea aprobării acestuia;

(e) sunt necesare pentru activități direct legate de articolele specificate la articolele 26c și 26d sau pentru orice altă activitate necesară pentru punerea în aplicare a JCPOA, după notificarea de către statul membru în cauză a Consiliului de Securitate și obținerea aprobării acestuia.

▼M4

(4a) În ceea ce privește persoanele și entitățile enumerate în anexa II, pot fi acordate derogări pentru fondurile sau resursele economice care urmează să fie achitate într-un sau dintr-un cont al unei misiuni diplomatice sau consulare sau al unei organizații internaționale care se bucură de imunitate în conformitate cu dreptul internațional, în măsura în care scopul acestor plăți este acela de a deservi interese oficiale ale misiunii diplomatice sau consulare sau ale organizației internaționale.

▼B

(5) Alineatul (2) nu se aplică sumelor suplimentare vărsate în conturile înghețate reprezentând:

(a) dobânzi sau venituri acumulate în conturile respective; sau

(b) plăți către conturi înghețate care sunt datorate în baza unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau au luat naștere anterior datei la care respectivele conturi au devenit supuse măsurilor restrictive;

cu condiția ca aceste dobânzi, alte sume cuvenite și plăți să fie supuse în continuare alineatului (1).

▼M30

(6) Alineatul (1) nu interzice unei persoane sau entități desemnate să efectueze plăți datorate în temeiul unui contract încheiat anterior înscrierii pe listă a persoanei sau entității respective, cu condiția ca statul membru în cauză să fi stabilit că:

(a) contractul nu are legătură cu niciunul dintre articolele, materialele, echipamentele, bunurile, tehnologiile, asistența, instruirea, ajutorul financiar, investițiile, serviciile de intermediere sau serviciile interzise menționate în prezenta decizie;

(b) plata nu este primită în mod direct sau indirect de către o persoană sau entitate menționată la alineatul (1)

și după ce statul membru în cauză a notificat Consiliului de Securitate intenția sa de a efectua sau primi astfel de plăți sau de a autoriza, atunci când este necesar, deblocarea în acest scop a fondurilor sau resurselor economice cu zece zile lucrătoare înainte de această autorizare.

▼M9

(7) Alineatul (1) nu se aplică:

(i) unui transfer efectuat de Banca Centrală a Iranului sau prin această bancă a unor fonduri sau resurse economice înghețate în cazul în care acest transfer are scopul de a pune la dispoziția instituțiilor financiare aflate sub jurisdicția statelor membre lichidități în vederea finanțării comerțului;

(ii) rambursării de către Banca Centrală a Iranului sau prin această bancă a unor creanțe datorate în conformitate cu un contract sau cu un acord care a fost încheiat de entități iraniene publice sau private înainte de adoptarea prezentei decizii,

cu condiția ca transferul sau rambursarea să fi fost autorizate de statul membru relevant.

_____

(11) Alineatul (7) nu aduce atingere alineatelor (3), (4), (4a), (5) și (6) și nici articolului 10 alineatele (3) și (4).

▼M5

(12) Fără a aduce atingere derogărilor prevăzute la prezentul articol, se interzice furnizarea de servicii specializate de mesagerie financiară, care sunt utilizate în scopul schimbului de date financiare, către persoanele și entitățile menționate la alineatul (1).

▼M9

(13) Alineatele (1) și (2) nu se aplică actelor și tranzacțiilor desfășurate în ceea ce privește entitățile prevăzute în lista din anexa II, care dețin drepturi care rezultă din atribuirea anterior datei de 27 octombrie 2010 de către un guvern suveran, altul decât cel al Iranului, a unui acord de partajare a producției de gaz, în măsura în care respectivele acte și tranzacții se referă la participarea entităților în cauză la respectivul acord.

▼M33

(14) Alineatele (1) și (2) nu se aplică actelor și tranzacțiilor efectuate în ceea ce privește entitățile prevăzute în lista din anexa II, în măsura în care acestea sunt necesare pentru executarea, până la 28 ianuarie 2016, a obligațiilor menționate la articolul 3c alineatul (2), cu condiția ca respectivele acte și tranzacții să fi fost în prealabil autorizate pentru fiecare caz în parte de către statul membru relevant. Statul membru relevant informează celelalte state membre și Comisia cu privire la intenția sa de a acorda o autorizație.

▼B

CAPITOLUL 6

ALTE MĂSURI RESTRICTIVE

Articolul 21

În conformitate cu legislația internă, statele membre adoptă măsurile necesare pentru a preveni transmiterea de cunoștințe specializate sau instruirea specializată a resortisanților iranieni, pe teritoriul statelor membre sau de către propriii lor resortisanți, în discipline care ar contribui la activitățile nucleare sensibile cu risc de proliferare ale Iranului și la perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare.

▼B

CAPITOLUL 7

DISPOZIȚII GENERALE ȘI FINALE

Articolul 22

▼M30

Nu se va da curs niciunei cereri, inclusiv cererile de despăgubire sau cererile de aceeași natură, cum ar fi cererile de compensare sau cererile de chemare în garanție, în legătură cu orice contract sau tranzacție a cărei desfășurare a fost afectată, în mod direct sau indirect, integral sau parțial, de măsurile luate în temeiul RCSONU 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1929 (2010), 2231 (2015), inclusiv de măsurile luate de Uniune sau de orice stat membru în conformitate cu deciziile relevante ale Consiliului de Securitate sau măsurile prevăzute de prezenta decizie, necesare pentru punerea în aplicare a deciziilor sau în legătură cu aceasta, din partea persoanelor sau entităților desemnate în anexele I, II, III sau IV, sau oricărei alte persoane sau entități din Iran, inclusiv Guvernului Iranului, sau din partea oricărei persoane sau entități care prezintă o cerere prin intermediul sau în beneficiul unei astfel de persoane sau entități.

▼B

Articolul 23

▼M30

(1) Consiliul pune în aplicare modificările aduse anexelor I și III pe baza hotărârilor Consiliului de Securitate.

(2) Consiliul, hotărând în unanimitate la propunerea statelor membre sau a Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, stabilește lista din anexele II și IV și adoptă modificările acesteia.

▼B

Articolul 24

▼M30

(1) În cazul în care Consiliul de Securitate include pe listă o persoană sau o entitate, Consiliul include respectiva persoană sau entitate în anexa III.

(2) În cazul în care decide să supună o persoană sau o entitate măsurilor prevăzute la articolul 19 alineatul (1) literele (b), (c) și (e) și la articolul 20 alineatul (1) literele (b), (c) și (e), Consiliul modifică anexele II și IV în consecință.

▼B

(3) Consiliul comunică decizia sa persoanei sau entității prevăzute la alineatele (1) și (2), inclusiv motivele pentru includerea pe listă, fie direct, dacă dispune de adresa acestora, fie prin publicarea unui anunț care oferă persoanei sau entității în cauză posibilitatea de a prezenta observații.

(4) În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul își reexaminează decizia și informează în consecință persoana sau entitatea în cauză.

▼B

Articolul 25

▼M30

(1) Anexele I, II, III și IV cuprind motivele pentru includerea pe listă a persoanelor și entităților, furnizate de Consiliul de Securitate sau de comitet cu privire la anexa I și de Consiliul de Securitate cu privire la anexa III.

(2) Anexele I, II, III și IV cuprind, de asemenea, în cazul în care acestea sunt disponibile, informațiile necesare pentru identificarea persoanelor sau entităților vizate, furnizate de Consiliul de Securitate sau de comitet cu privire la anexa I sau de Consiliul de Securitate cu privire la anexa III. În ceea ce privește persoanele, aceste informații pot cuprinde numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul de pașaport și de carte de identitate, sexul, adresa (dacă este cunoscută) și funcția sau profesia. În ceea ce privește entitățile, astfel de informații pot cuprinde denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul. Anexele I, II, III și IV includ și data desemnării.

▼B

Articolul 26

(1) Prezenta decizie este revizuită, modificată sau abrogată după caz, în special în acord cu deciziile relevante ale Consiliului de Securitate.

▼M4

(2) Măsurile privind interdicția importului, achiziționării sau transportului de țiței și produse petroliere iraniene de la articolul 3a se revizuiesc cel târziu la 1 mai 2012, ținându-se seama, în mod corespunzător, în special de disponibilitatea și de condițiile financiare pentru oferta de petrol brut și produse petroliere din alte țări decât Iran, având în vedere asigurarea continuității furnizării de energie statelor membre.

(3) Măsurile menționate la articolul 19 alineatul (1) literele (b) și (c) și la articolul 20 alineatul (1) literele (b) și (c) se reexaminează la intervale regulate și cel puțin o dată la 12 luni. Acestea încetează să se aplice în privința persoanelor și entităților în cauză în cazul în care Consiliul stabilește, în conformitate cu procedura menționată la articolul 24, că nu mai sunt îndeplinite condițiile de punere în aplicare a acestora.

▼M30

(4) Măsurile menționate la articolul 19 alineatul (1) litera (a), la articolul 20 alineatul (1) litera (a) și la articolul 20 alineatele (2) și (12), în măsura în care se aplică persoanelor și entităților enumerate în anexa V, se suspendă.

(5) Măsurile menționate la articolul 19 alineatul (1) literele (b) și (c), la articolul 20 alineatul (1) literele (b) și (c) și la articolul 20 alineatele (2) și (12), în măsura în care se aplică persoanelor și entităților enumerate în anexa VI, se suspendă.

Articolul 26a

(1) Măsurile prevăzute la articolul 1 alineatul (1) literele (a), (b), (d) și (e), la articolele 2, 3, 3a, 3b, 3c, 3d, 3e, 4, 4a, 4b, 4c, 4d, 4e, 4f, 4g, 4h, 4i, 4j, 5, 6, 6a, 7, 8, 8a, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18a, 18b, la articolul 20 alineatele (7), (11), (13) și (14) și la articolele 21 și 26b se suspendă.

▼**M28**

Articolul 26b

(1) Măsurile impuse prin prezenta decizie nu se aplică furnizării, vânzării sau transferului de articole, materiale, echipamente, bunuri și tehnologii, sau furnizării de orice asistență tehnică, formare, asistență financiară, investiții, servicii de brokeraj sau alte servicii conexe, de către statele participante la planul comun de acțiune cuprinzător (JCPOA) sau de către statele membre ONU care acționează în coordonare cu acestea, care sunt direct legate de:

(a) modificarea a două cascade la instalația de la Fordow pentru producția de izotopi stabili;

(b) exportarea, de către Iran, a unor cantități de uraniu îmbogățit mai mari de 300 de kilograme în schimbul uraniului natural; sau

(c) modernizarea reactorului de la Arak, pe baza modelului conceptual convenit și, ulterior, pe baza concepției finale convenite a acestui reactor.

(2) Statele membre care se implică în activitățile menționate la alineatul (1) se asigură că:

(a) toate aceste activități sunt desfășurate strict în conformitate cu JCPOA;

(b) acestea notifică aceste activități cu 10 zile înainte Comitetului și, atunci când va fi constituită în conformitate cu JCPOA, Comisiei mixte sau celorlalte state membre, după caz;

(c) sunt îndeplinite cerințele, după caz, specificate la punctul 22 litera (c) din RCSONU 2231 (2015);

(d) au obținut și sunt în măsură să își exercite în mod efectiv dreptul de a verifica utilizarea finală și locația utilizării finale a oricărui articol furnizat; și

(e) în cazul furnizării articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiilor specificate la punctul 22 litera (e) din RCSONU 2231 (2015), acestea notifică, de asemenea, AIEA în termen de 10 zile furnizarea, vânzarea sau transferurile.

(3) Măsurile impuse prin prezenta decizie nu se aplică în măsura în care este necesar pentru efectuarea unor transferuri și activități, astfel cum au fost aprobate de la caz la caz în prealabil, după caz, de către Comitet sau de către autoritatea competentă din statul membru relevant, care sunt:

(a) legate în mod direct de punerea în aplicare a acțiunilor din domeniul nuclear specificate la punctele 15.1-15.11 din anexa V la JCPOA;

(b) necesare pentru pregătirea punerii în aplicare a JCPOA; sau

(c) stabilite de către Comitet, după caz, în scopul coerenței cu obiectivele RCSONU 2231 (2015).

Statul membru relevant informează celelalte state membre în legătură cu orice aprobare.

▼**M30**

Articolul 26c

(1) Furnizarea directă sau indirectă, vânzarea sau transferul către Iran sau pentru a fi utilizate în Iran sau în beneficiul acestuia de către resortisanți ai statelor membre sau pe teritoriile statelor membre sau cu ajutorul navelor sau al aeronavelor aflate sub jurisdicția acestora al următoarelor articole, materiale, echipamente, bunuri și tehnologii, indiferent dacă provin sau nu de pe teritoriul acestora, sunt supuse aprobării de la caz la caz de către Consiliul de Securitate:

(a) toate articolele, materialele, echipamentele, bunurile și tehnologiile care sunt menționate pe lista Grupului furnizorilor nucleari;

(b) orice alt articol dacă un stat membru stabilește că acesta ar putea contribui la activitățile legate de retratare sau de îmbogățire sau activitățile legate de apa grea care nu respectă JCPOA.

(2) Cerința prevăzută la alineatul (1) al prezentului articol nu se aplică furnizării, vânzării sau transferului către Iran al echipamentelor menționate la punctul 2 litera (c) primul paragraf din anexa B la RCSONU 2231 (2015) pentru reactoarele cu apă ușoară.

(3) Statele membre care se implică în activitățile menționate la alineatele (1) și (2) se asigură că:

(a) au fost îndeplinite cerințele, după caz, ale liniilor directoare, astfel cum figurează pe lista Grupului furnizorilor nucleari;

(b) au obținut și sunt în măsură să își exercite în mod efectiv dreptul de a verifica utilizarea finală și locația utilizării finale a oricărui articol furnizat;

(c) notifică, după caz, Consiliului de Securitate, în termen de zece zile, furnizarea, vânzarea sau transferul și

(d) în cazul furnizării articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiilor incluse pe lista Grupului furnizorilor nucleari, notifică de asemenea AIEA, în termen de zece zile, furnizarea, vânzarea sau transferul.

(4) Cerința de la alineatul (1) nu se aplică furnizării, vânzării sau transferului articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiilor și nici furnizării de orice asistență tehnică, formare, asistență financiară, investiții, servicii de intermediere sau alte servicii conexe care sunt direct legate de:

(a) modificarea necesară a două cascade la instalația de la Fordow pentru producția de izotopi stabili;

(b) exportul de către Iran al uraniului îmbogățit care depășește 300 de kilograme în schimbul uraniului natural; sau

(c) modernizarea reactorului de la Arak, pe baza modelului conceptual convenit și, ulterior, pe baza concepției finale convenite a acestui reactor,

cu condiția ca statele membre să se asigure că:

(d) toate aceste activități sunt desfășurate strict în conformitate cu JCPOA;

(e) notifică Consiliului de Securitate și Comisiei mixte, cu zece zile înainte, astfel de activități;

▼**M30**

(f) au fost îndeplinite cerințele, după caz, ale liniilor directoare, astfel cum figurează pe lista Grupului furnizorilor nucleari;

(g) au obținut și sunt în măsură să își exercite în mod efectiv dreptul de a verifica utilizarea finală și locul utilizării finale a oricărui articol furnizat; și

(h) în cazul furnizării articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiilor incluse pe lista Grupului furnizorilor nucleari, notifică de asemenea AIEA, în termen de zece zile, furnizarea, vânzarea sau transferul.

(5) Furnizarea de asistență tehnică sau formare, finanțare sau asistență financiară, investiții, servicii de intermediere sau alte servicii legate de furnizarea, vânzarea, transferul, fabricarea sau utilizarea articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiei menționate la alineatul (1) către orice persoană, entitate sau organism din Iran sau care sunt destinate să fie utilizate în Iran sunt supuse aprobării de la caz la caz de către Consiliul de Securitate.

(6) Investițiile pe teritoriile aflate sub jurisdicția statelor membre de către Iran, resortisanții acestei țări sau entități constituite în Iran sau supuse jurisdicției acestuia sau de către persoane sau entități care acționează în numele sau sub comanda acestora sau de către entități deținute sau controlate de acestea în orice activitate comercială care implică extracția de uraniu sau fabricarea sau utilizarea de materiale nucleare, astfel cum figurează în partea 1 din lista Grupului furnizorilor nucleari, sunt supuse aprobării de la caz la caz de către Consiliul de Securitate.

(7) Achiziționarea din Iran, de către resortisanții statelor membre sau cu ajutorul navelor sau al aeronavelor aflate sub pavilionul acestora, a articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiei menționate la alineatul (1), fie că provin sau nu de pe teritoriul Iranului, este supusă aprobării de la caz la caz de către Comisia mixtă.

(8) Statul membru relevant informează celelalte state membre cu privire la orice aprobare acordată în conformitate cu prezentul articol sau cu privire la activități întreprinse în temeiul prezentului articol.

Articolul 26d

(1) Furnizarea directă sau indirectă, vânzarea sau transferul către Iran sau pentru a fi utilizate în Iran sau în beneficiul acestuia de către resortisanți ai statelor membre sau pe teritoriile statelor membre sau cu ajutorul navelor sau al aeronavelor aflate sub jurisdicția acestora al articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiei care nu intră sub incidența articolului 26c sau a articolului 26e, care ar putea contribui la activitățile legate de retratare sau de îmbogățire, la activitățile legate de apa grea sau la alte activități care nu respectă JCPOA, sunt supuse unei autorizări de la caz la caz din partea autorităților competente ale statului membru exportator, indiferent dacă provin sau nu de pe teritoriul acestora.

Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezenta dispoziție.

(2) Cerința de la alineatul (1) nu se aplică furnizării, vânzării sau transferului către Iran al echipamentelor menționate la alineatul respectiv pentru reactoarele cu apă ușoară.

▼**M30**

(3) Statele membre care se implică în activitățile menționate la alineatele (1) și (2) se asigură că au obținut și sunt în măsură să își exercite în mod efectiv dreptul de a verifica utilizarea finală și locul utilizării finale a oricărui articol furnizat.

(4) Statele membre care se implică în activitățile menționate la alineatul (2) se asigură că notifică celorlalte state membre, în termen de zece zile, astfel de activități.

(5) Cerința prevăzută la alineatul (1) nu se aplică furnizării, vânzării sau transferului articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiei și nici furnizării de orice asistență tehnică, formare, asistență financiară, investiții, servicii de intermediere sau alte servicii conexe care sunt direct legate de:

(a) modificarea necesară a două cascade la instalația de la Fordow pentru producția de izotopi stabili;

(b) exportul de către Iran al uraniului îmbogățit care depășește 300 de kilograme în schimbul uraniului natural; sau

(c) modernizarea reactorului de la Arak, pe baza modelului conceptual convenit și, ulterior, pe baza concepției finale convenite a acestui reactor;

cu condiția ca statele membre să se asigure că:

(d) toate aceste activități sunt desfășurate strict în conformitate cu JCPOA;

(e) notifică celorlalte state membre, în termen de zece zile, astfel de activități; și

(f) au obținut și sunt în măsură să își exercite în mod efectiv dreptul de a verifica utilizarea finală și locația utilizării finale a oricărui articol furnizat.

(6) Furnizarea de asistență tehnică sau formare, finanțare sau asistență financiară, investiții, servicii de intermediere sau alte servicii legate de furnizarea, vânzarea, transferul, fabricarea sau utilizarea articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiei menționate la alineatul (1) către orice persoană, entitate sau organism din Iran sau care sunt destinate să fie utilizate în Iran sunt supuse unei autorizări de la caz la caz de către autoritățile competente din statul membru relevant.

(7) Investițiile pe teritoriile aflate sub jurisdicția statelor membre de către Iran, resortisanții acestei țări și entități constituite în Iran sau supuse jurisdicției acestuia sau de către persoane sau entități care acționează în numele sau sub comanda acestora sau de către entități deținute sau controlate de acestea în orice activitate comercială care implică tehnologiile menționate la alineatul (1) sunt supuse unei autorizări de la caz la caz de către autoritățile competente din statul membru relevant.

(8) Achiziționarea din Iran, de către resortisanții statelor membre sau cu ajutorul navelor sau al aeronavelor aflate sub pavilionul acestora, a articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiei menționate la alineatul (1), fie că provin sau nu de pe teritoriul Iranului, face obiectul aprobării de la caz la caz de către autoritățile competente din statul membru relevant.

▼**M30**

(9) Autoritățile competente ale statelor membre nu acordă nicio autorizație pentru furnizarea, vânzarea, transferul sau achiziționarea articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiei menționate la alineatul (1) în cazul în care acestea stabilesc că furnizarea, vânzarea, transferul sau achiziționarea în cauză sau prestarea serviciului în cauză ar contribui la activități contrare JCPOA.

(10) Statul membru relevant informează celelalte state membre cu privire la intenția sa de a acorda o autorizație în temeiul prezentului articol cu cel puțin zece zile înainte.

Articolul 26e

(1) Furnizarea directă sau indirectă, vânzarea sau transferul către Iran sau pentru a fi utilizate în Iran sau în beneficiul acestuia de către resortisanți ai statelor membre sau pe teritoriile statelor membre sau cu ajutorul navelor sau al aeronavelor aflate sub jurisdicția acestora, al articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiei cuprinse în lista regimului de control al tehnologiei rachetelor sau al oricărui alt articol care ar putea contribui la perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare sunt interzise, indiferent dacă provin sau nu de pe teritoriul acestora.

Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezenta dispoziție.

(2) De asemenea, se interzice:

(a) furnizarea de asistență tehnică sau formare, investiții, servicii de intermediere legate de articolele, materialele, echipamentele, bunurile și tehnologiile prevăzute la alineatul (1) și de livrarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea, în mod direct sau indirect, a acestor articole, materiale, echipamente, bunuri și tehnologii destinate oricărei persoane, entități sau organisme din Iran sau în scopul utilizării în această țară;

(b) furnizarea de finanțare sau asistență financiară legată de articolele și tehnologiile prevăzute la alineatul (1), în special subvenții, împrumuturi și asigurare pentru creditele de export, pentru orice furnizare, vânzare, transfer sau export al acestor articole și tehnologii, precum și pentru furnizarea de asistență tehnică, formare, servicii sau asistență conexe, în mod direct sau indirect, destinate oricărei persoane, entități sau organism din Iran sau în scopul utilizării în această țară;

(c) participarea în cunoștință de cauză sau deliberat la activități care au drept scop sau efect eludarea interdicției menționate la literele (a) și (b);

(d) efectuarea de investiții pe teritoriile aflate sub jurisdicția statelor membre de către Iran, resortisanții acestei țări și entități constituite în Iran sau supuse jurisdicției acestuia sau de către persoane sau entități care acționează în numele sau sub comanda acestora sau de către entități deținute sau controlate de acestea în orice activitate comercială care implică tehnologiile menționate la alineatul (1).

(3) Este interzisă achiziționarea din Iran, de către resortisanții statelor membre sau cu ajutorul navelor sau al aeronavelor aflate sub pavilionul acestora, a articolele, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiei menționate la alineatul (1), fie că provin sau nu de pe teritoriul Iranului.

▼**M30**

Articolul 26f

(1) Furnizarea, vânzarea sau transferul către Iran, de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriile statelor membre sau cu ajutorul navelor sau al aeronavelor aflate sub jurisdicția acestora, de grafit și metale în stare brută sau semifinisată, precum aluminiu și oțel, fac obiectul unei autorizări din partea autorității competente a statului membru exportator, indiferent dacă provin sau nu de pe teritoriul acestora.

Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezenta dispoziție.

(2) Furnizarea de:

(a) asistență tehnică sau formare și alte servicii legate de articolele menționate la alineatul (1);

(b) finanțare sau asistență financiară pentru orice furnizare, vânzare sau transfer al articolelor menționate la alineatul (1) sau pentru furnizarea de asistență și formare conexe

face de asemenea obiectul unei autorizări din partea autorității competente a statului membru relevant.

(3) Autoritățile competente ale statelor membre nu acordă nicio autorizație pentru furnizarea, vânzarea sau transferul articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiei menționate la alineatul (1) în cazul în care:

(a) stabilesc că furnizarea, vânzarea sau transferul în cauză sau prestarea serviciului în cauză:

(i) ar contribui la activitățile legate de retratare sau de îmbogățire, la activitățile legate de apa grea sau la alte activități din domeniul nuclear care nu respectă JCPOA;

(ii) ar contribui la programul militar sau de rachete balistice al Iranului; sau

(iii) ar fi în beneficiul direct sau indirect al Corpului Gardienilor Revoluției Iraniene.

(b) contractele pentru furnizarea acestor articole sau acestei asistențe nu includ garanții adecvate în ceea ce privește utilizatorul final.

(4) Statul membru relevant informează celelalte state membre cu privire la intenția sa de a acorda o autorizație în temeiul prezentului articol cu cel puțin zece zile înainte.

Articolul 26g

(1) Furnizarea, vânzarea sau transferul către Iran, de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriile statelor membre sau cu ajutorul navelor sau al aeronavelor aflate sub jurisdicția acestora, de software pentru integrarea proceselor industriale sunt supuse unei autorizări din partea autorității competente a statului membru exportator, indiferent dacă provin sau nu de pe teritoriul acestora.

Uniunea adoptă măsurile necesare în vederea identificării articolelor relevante cărora li se aplică prezenta dispoziție.

(2) Furnizarea de:

(a) asistență tehnică sau formare și alte servicii legate de articolele menționate la alineatul (1);

▼M30

(b) finanțare sau asistență financiară pentru orice furnizare, vânzare sau transfer al articolelor menționate la alineatul (1) sau pentru furnizarea de asistență și formare conexe

se supune de asemenea unei autorizări din partea autorității competente a statului membru relevant.

(3) Autoritățile competente ale statelor membre nu acordă nicio autorizație pentru furnizarea, vânzarea sau transferul articolelor, materialelor, echipamentelor, bunurilor și tehnologiei menționate la alineatul (1) în cazul în care:

(a) stabilesc că furnizarea, vânzarea sau transferul în cauză sau prestarea serviciului în cauză:

(i) ar contribui la activitățile legate de retratare sau de îmbogățire, la activitățile legate de apa grea sau la alte activități din domeniul nuclear care nu respectă JCPOA;

(ii) ar contribui la programul militar sau de rachete balistice al Iranului; sau

(iii) ar fi în beneficiul direct sau indirect al Corpului Gardienilor Revoluției Iraniene.

(b) contractele pentru furnizarea acestor articole sau acestei asistențe nu includ garanții adecvate în ceea ce privește utilizatorul final.

(4) Statul membru relevant informează celelalte state membre cu privire la intenția sa de a acorda o autorizație în temeiul prezentului articol cu cel puțin zece zile înainte.

▼B

Articolul 27

Poziția comună 2007/140/PESC se abrogă.

Articolul 28

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

▼B

ANEXA I

Lista persoanelor menționate la articolul 19 alineatul (1) litera (a) și a persoanelor și entităților menționate la articolul 20 alineatul (1) litera (a)

A. **Persoane și entități implicate în activități nucleare sau privind rachete balistice**

Persoane fizice

(1) Fereidoun Abbasi-Davani. Alte informații: cercetător științific principal în cadrul Ministerului Apărării și al Suportului Logistic pentru Forțele Armate (MODAFL), având legături cu Institutul de Fizică Aplicată. Lucrează îndeaproape cu Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(2) Dawood Agha-Jani. Funcția: director al PFEP – Natanz. Alte informații: persoană implicată în programul nuclear al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(3) Ali Akbar Ahmadian. Titlu: viceamiral. Funcția: conducător al Statului Major al Gărzii Revoluționare Iraniene (Iranian Revolutionary Guard Corps – IRGC).

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(4) Amir Moayyed Alai. Alte informații: implicat în gestionarea asamblării și întreținerii aparatelor de tip centrifugă.

Data desemnării de către UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).

(5) Behman Asgarpour. Funcția: director de operațiuni (Arak). Alte informații: persoană implicată în programul nuclear al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(6) Mohammad Fedai Ashiani. Alte informații: implicat în producția de carbonat de uranil și de amoniu și în gestionarea complexului de îmbogățire a uraniului de la Natanz.

Data desemnării de către UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).

(7) Abbas Rezaee Ashtiani. Alte informații: înalt funcționar al Biroului de prospectări și afaceri miniere (Office of Exploration and Mining Affairs) din cadrul AEOI.

Data desemnării de către ONU: 3.3.2008.

(8) Bahmanyar Morteza Bahmanyar. Funcția: director al departamentului de buget-finanțe, Organizația Industriilor Aerospațiale (Aerospace Industries Organisation – AIO). Alte informații: persoană implicată în programul de rachete balistice al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(9) Haleh Bakhtiar. Alte informații: implicat în producția de magneziu cu o concentrație de 99,9 %.

Data desemnării de către UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).

(10) Morteza Behzad. Alte informații: implicat în procesul de fabricație a componentelor unor aparate de tip centrifugă.

Data desemnării de către UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).

(11) Ahmad Vahid Dastjerdi. Funcția: președintele Organizației Industriilor Aerospațiale (AIO). Alte informații: persoană implicată în programul de rachete balistice al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(12) Ahmad Derakhshandeh. Funcția: președinte și director general al Băncii Sepah.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(13) Mohammad Eslami. Titlu: Dr. Alte informații: președintele Institutului de formare și cercetare în domeniul industriilor de apărare (Defence Industries Training and Research Institute).

Data desemnării de către ONU: 3.3.2008.

▼B

(14) Reza-Gholi Esmaeli. Funcția: director al departamentului de comerț și afaceri internaționale, Organizația Industriilor Aerospațiale (AIO). Alte informații: persoană implicată în programul de rachete balistice al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(15) Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi. Alte informații: cercetător științific principal al MODAFL și fost director al Centrului de Cercetare în Domeniul Fizicii (Physics Research Centre – PHRC).

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(16) Mohammad Hejazi. Titlu: general de brigadă. Funcția: comandant al forței de rezistență Bassij (Bassij resistance force).

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(17) Mohsen Hojati. Funcția: director al Grupului Industrial Fajr (Fajr Industrial Group).

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(18) Seyyed Hussein Hosseini. Alte informații: funcționar al AEOI implicat în proiectul de cercetare privind reactorul cu apă grea de la Arak.

Data desemnării de către UE: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).

(19) M. Javad Karimi Sabet. Alte informații: directorul Novin Energy Company, care este desemnat în temeiul RCSONU 1747 (2007).

Data desemnării de către UE: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).

(20) Mehrdada Akhlaghi Ketabachi. Funcția: directorul Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG).

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(21) Ali Hajinia Leilabadi. Funcția: director general al Mesbah Energy Company. Alte informații: persoană implicată în programul nuclear al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(22) Naser Maleki. Funcția: director al Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Alte informații: Naser Maleki este, de asemenea, funcționar al MODAFL, care supraveghează lucrările programului de rachete balistice Shahab-3. Shahab-3 este racheta balistică cu rază lungă de acțiune a Iranului care este în funcțiune în prezent.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(23) Hamid-Reza Mohajerani. Alte informații: implicat în gestionarea producției la uzina de conversie a uraniului (Uranium Conversion Facility - UCF) de la Esfahan.

Data desemnării de către UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).

(24) Jafar Mohammadi. Funcția: consilier tehnic al Organizației Iraniene a Energiei Atomice (AEOI) (responsabil de gestionarea producției de valve pentru aparatele de tip centrifugă). Alte informații: persoană implicată în programul nuclear al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(25) Ehsan Monajemi. Funcția: director însărcinat cu proiectele de construcție, Natanz. Alte informații: persoană implicată în programul nuclear al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(26) Mohammad Reza Naqdi. Titlu: general de brigadă. Alte informații: fost șef adjunct al Statului major al forțelor armate pentru suportul logistic și cercetare industrială/șeful Departamentului de Stat pentru Combaterea Contrabandei (Armed Forces General Staff for Logistics and Industrial Research/State Anti-Smuggling Headquarters), angajat în eforturile de a se sustrage aplicării sancțiunilor impuse prin RCSONU 1737 (2006) și 1747 (2007).

Data desemnării de către ONU: 3.3.2008.

(27) Houshang Nobari. Alte informații: implicat în gestionarea complexului de îmbogățire a uraniului de la Natanz.

Data desemnării de către UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).

▼B

(28) Mohammad Mehdi Nejad Nouri. Titlu: General Locotenent. Funcția: rector al Universității de tehnologie de apărare Malek Ashtar. Alte informații: Departamentul de chimie al Universității de tehnologie de apărare Malek Ashtar este afiliat la MODAFL și a efectuat experimente privind beriliul. persoană implicată în programul nuclear al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(29) Mohammad Qannadi. Funcția: vicepreședinte însărcinat cu cercetarea și dezvoltarea al AEOI. Alte informații: persoană implicată în programul nuclear al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(30) Amir Rahimi. Funcția: șef al Centrului de producție și cercetare a combustibililor nucleari de la Esfahan (Nuclear Fuel Research and Production Center). Alte informații: Centrul de producție și cercetare a combustibililor nucleari de la Esfahan face parte din Compania de achiziție și de producție de combustibili nucleari (Nuclear Fuel Production and Procurement Company) din cadrul AEOI, care este implicată în activități legate de îmbogățirea uraniului.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(31) Javad Rahiqi: Funcția: șeful Centrului de Tehnologie Nucleară de la Esfahan al Organizației Iraniene a Energiei Atomice (AEOI) (informații suplimentare: data nașterii: 24 aprilie 1954; locul nașterii: Marshad).

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010 (UE: 24.4.2007).

(32) Abbas Rashidi. Alte informații: implicat în activitățile de îmbogățire a uraniului de la Natanz.

Data desemnării de către UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).

(33) Morteza Rezaie. Titlu: general de brigadă. Funcția: comandant adjunct al IRGC.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(34) Morteza Safari. Titlu: contraamiral. Funcția: comandant al forțelor navale IRGC.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(35) Yahya Rahim Safavi. Titlu: General Maior. Funcția: comandant, IRGC (Pasdaran). Alte informații: persoană implicată în programul nuclear și programul de rachete balistice ale Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(36) Seyed Jaber Safdari. Alte informații: manager al instalațiilor de îmbogățire a uraniului de la Natanz.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(37) Hosein Salimi. Titlu: general. Funcția: comandant al forțelor aeriene, IRGC (Pasdaran). Alte informații: persoană implicată în programul de rachete balistice al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(38) Qasem Soleimani. Titlu: general de brigadă. Funcția: comandant al forței Qods.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(39) Ghasem Soleymani. Alte informații: director al Uranium Mining Operations de la mina de uraniu de la Saghand.

Data desemnării de către ONU: 3.3.2008.

(40) Mohammad Reza Zahedi. Titlu: general de brigadă. Funcția: comandant al forțelor terestre IRGC.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(41) General Zolqadr. Funcția: ministru adjunct de interne pentru probleme de securitate, ofițer IRGC.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

▼M8

(42) Azim Aghajani (ortografiat și: Adhajani). Funcția: membru al Forțelor Qods ale IRGC care acționează sub conducerea comandantului Forțelor Qods, general-maiorul Qasem Soleimani, care a fost desemnat de Consiliul de Securitate al ONU în Rezoluția 1747 (2007).

Alte informații: a facilitat încălcarea punctului 5 din Rezoluția 1747 (2007), care interzice exportul de arme și de materiale conexe din Iran.

Informații suplimentare: Cetățenia: Iran. Numărul pașaportului: 6620505, 9003213

Data desemnării de către ONU: 18 aprilie 2012

(43) Ali Akbar Tabatabaei (alias: Sayed Akbar Tahmaesebi). Funcția: membru al Forțelor Qods ale IRGC care acționează sub conducerea comandantului Forțelor Qods, general-maiorul Qasem Soleimani, care a fost desemnat de Consiliul de Securitate al ONU în Rezoluția 1747 (2007).

Alte informații: a facilitat încălcarea punctului 5 din Rezoluția 1747 (2007), care interzice exportul de arme și de materiale conexe din Iran.

Informații suplimentare: Cetățenia: Iran. Data nașterii: 1967

Data desemnării de către ONU: 18 aprilie 2012

▼B

Entități

(1) Abzar Boresh Kaveh Co. (*alias* BK Co.). Alte informații: implicată în procesul de fabricație a componentelor unor aparate de tip centrifugă.

Data desemnării de către ONU: 3.3.2008.

(2) Amin Industrial Complex: Amin Industrial Complex a încercat să își procure controlori de temperatură care pot fi utilizați în instalațiile nucleare de cercetare și operaționale/de producție. Amin Industrial Complex se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele Organizației Industriilor de Apărare (Defense Industries Organization - DIO), desemnată în Rezoluția 1737 (2006).

Localizare: Box 91735-549, Mashad, Iran; Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran; Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran.

Cunoscută și sub denumirile de: Amin Industrial Compound și Amin Industrial Company.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(3) Ammunition and Metallurgy Industries Group [*alias* (a) AMIG, (b) Ammunition Industries Group]. Alte informații: (a) AMIG controlează 7th of Tir, (b) AMIG se află în proprietatea și sub controlul Organizației Industriilor de Apărare (DIO).

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(4) Armament Industries Group: Armament Industries Group (AIG) fabrică și asigură service-ul pentru o varietate de arme de calibru mic și armament ușor, inclusiv arme de calibru mediu și mare și tehnologie conexă. AIG desfășoară majoritatea activităților sale de achiziții prin intermediul Hadid Industries Complex.

Localizare: Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran; Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Teheran, Iran.

Data desemnării de către UE: 24.4.2007 (ONU: 9.6.2010).

(5) Organizația Iraniană a Energiei Atomice (AEOI). Alte informații: implicată în programul nuclear al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(6) Banca Sepah și Banca Sepah International. Alte informații: Banca Sepah acordă sprijin Organizației Industriilor Aerospațiale (AIO) și entităților controlate de aceasta, inclusiv Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) și Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG).

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

▼B

(7) Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies. Alte informații: (a) filială a întreprinderilor Saccal System, (b) această întreprindere a încercat să achiziționeze mărfuri sensibile pentru o entitate menționată în Rezoluția 1737 (2006).

Data desemnării de către ONU: 3.3.2008.

(8) Cruise Missile Industry Group (*alias* Naval Defence Missile Industry Group).

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(9) Organizația Industriilor de Apărare (DIO). Alte informații: (a) entitate centrală controlată de MODAFL; anumite entități controlate de aceasta au fost implicate în procesul de fabricație a componentelor unor aparate de tip centrifugă și în programul de rachete, (b) implicată în programul nuclear al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(10) Centrul de Cercetare Științifică și de Tehnologie a Apărării (Defence Technology and Science Research Centre): Centrul de Cercetare Științifică și de Tehnologie a Apărării (DTSRC) se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele Ministerului Apărării și al Suportului Logistic pentru Forțele Armate (MODAFL) din Iran, care supraveghează activitățile de cercetare și dezvoltare, producție, întreținere, export și achiziții în domeniul apărării.

Localizare: Pasdaran Ave, PO Box 19585/777, Teheran, Iran.

Data desemnării de către UE: 24.4.2007 (ONU: 9.6.2010).

(11) Doostan International Company: Doostan International Company (DICO) furnizează elemente pentru programul de rachete balistice al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(12) Electro Sanam Company [*alias* (a) E. S. Co., (b) E. X. Co.]. Alte informații: Firmă paravan a AIO, implicată în programul de rachete balistice.

Data desemnării de către ONU: 3.3.2008.

(13) Centrul de producție și cercetare a combustibililor nucleari (Nuclear Fuel Research and Production Centre – NFRPC) de la Esfahan și Centrul de Tehnologie Nucleară de la Esfahan (Esfahan Nuclear Technology Centre – ENTC). Alte informații: Acestea fac parte din Compania de achiziție și de producție de combustibili nucleari din cadrul Organizației Iraniene a Energiei Atomice (AEOI).

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(14) Ettehad Technical Group. Alte informații: Firmă paravan a AIO, implicată în programul de rachete balistice.

Data desemnării de către ONU: 3.3.2008.

(15) Grupul Industrial Fajr (Fajr Industrial Group). Alte informații: (a) fosta Instrumentation Factory Plant, (b) entitate subordonată AIO, (c) implicată în programul de rachete balistice al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(16) Farasakht Industries: Farasakht Industries se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele Iran Aircraft Manufacturing Company, care la rândul său se află în proprietatea sau sub controlul MODAFL.

Localizare: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Teheran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(17) Farayand Technique. Alte informații: (a) implicată în programul nuclear al Iranului (programul de fabricare a unor aparate de tip centrifugă), (b) identificată în rapoartele AIEA.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

▼B

(18) First East Export Bank, P.L.C.: First East Export Bank, PLC se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele Băncii Mellat. În ultimii șapte ani, Banca Mellat a facilitat tranzacții de sute de milioane de dolari pentru entități implicate în programe nucleare, de rachete și de apărare din Iran.

Localizare: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malaysia; Numărul de înregistrare al societății LL06889 (Malaysia).

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(19) Industrial Factories of Precision (IFP) Machinery (*alias* Instrumentation Factories Plant). Alte informații: utilizată de către AIO în câteva tentative de achiziții.

Data desemnării de către ONU: 3.3.2008.

(20) Jabber Ibn Hayan. Alte informații: laborator al AEOI implicat în activități legate de ciclul combustibilului.

Data desemnării de către ONU: 3.3.2008 (UE: 24.4.2007).

(21) Joza Industrial Co. Alte informații: Firmă paravan a AIO, implicată în programul de rachete balistice.

Data desemnării de către ONU: 3.3.2008.

(22) Kala-Electric (*alias* Kalaye Electric). Alte informații: (a) furnizor pentru PFEP – Natanz, (b) implicată în programul nuclear al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(23) Centrul de cercetare nucleară de la Karaj (Karaj Nuclear Research Centre). Alte informații: parte a diviziei de cercetare a AEOI.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(24) Kaveh Cutting Tools Company: Kaveh Cutting Tools Company se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele DIO.

Localizare: 3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran; Km 4 of Khalaj Road, End of Seyedi Street, Mashad, Iran; P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad, Iran; Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Teheran, Iran.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(25) Kavoshyar Company. Alte informații: filială a AEOI.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(26) Khorasan Metallurgy Industries. Alte informații: (a) filială a Ammunition Industries Group (AMIG), care depinde de DIO, (b) implicată în procesul de fabricație a componentelor unor aparate de tip centrifugă.

Data desemnării de către ONU: 3.3.2008.

(27) M. Babaie Industries: M. Babaie Industries este subordonată Shahid Ahmad Kazemi Industries Group (fostul Air Defense Missile Industries Group) al Organizației Industriilor Aerospațiale (AIO) din Iran. AIO controlează organizațiile implicate în programe de rachete Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) și Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG), ambele fiind desemnate în Rezoluția 1737 (2006).

Localizare: P.O. Box 16535-76, Teheran, 16548, Iran.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(28) Universitatea Malek Ashtar: entitate subordonată DTRSC în cadrul MODAFL. Aceasta include grupuri de cercetare care anterior făceau parte din Centrul de Cercetare în Domeniul Fizicii (PHRC). Inspectorilor AIEA nu li s-a permis să intervieveze personalul sau să examineze documente aflate sub controlul acestei organizații pentru a soluționa chestiunea restantă a unei posibile dimensiuni militare atașate programului nuclear al Iranului.

Localizare: Corner of Imam Ali Highway and Babaei Highway, Teheran, Iran.

Data desemnării de către UE: 24.6.2008 (ONU: 9.6.2010).

▼B

(29) Mesbah Energy Company. Alte informații: (a) furnizor pentru reactorul de cercetare A40 - Arak, (b) implicată în programul nuclear al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(30) Departamentul de export al MODAFL: Departamentul de export al MODAFL (MODLEX) vinde arme produse în Iran clienților din întreaga lume, încălcând Rezoluția 1747 (2007), care interzice Iranului vânzarea de arme sau materiale conexe.

Localizare: PO Box 16315-189, Teheran, Iran; localizare: west side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Teheran, Iran.

Data desemnării de către UE: 24.6.2008 (ONU: 9.6.2010).

(31) Mizan Machinery Manufacturing: Mizan Machinery Manufacturing (3M) se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele SHIG.

Localizare: P.O. Box 16595-365, Teheran, Iran.

Cunoscută și sub denumirea de: 3MG

Data desemnării de către UE: 24.6.2008 (ONU: 9.6.2010).

(32) Modern Industries Technique Company: Modern Industries Technique Company (MITEC) este responsabilă cu proiectarea și construirea reactorului cu apă grea IR-40 de la Arak. MITEC a condus achizițiile pentru construirea reactorului cu apă grea IR-40.

Localizare: Arak, Iran.

Cunoscută și sub denumirile de: Rahkar Company, Rahkar Industries, Rahkar Sanaye Company, Rahkar Sanaye Novin

Data desemnării de către UE: 9.6.2010.

(33) Centrul de cercetare nucleară pentru agricultură și medicină (Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine): Centrul de cercetare nucleară pentru agricultură și medicină (NFRPC) reprezintă o componentă de cercetare importantă a Organizației Iraniene a Energiei Atomice (AEOI), care a fost desemnată în Rezoluția 1737 (2006). NFRPC reprezintă centrul AEOI pentru dezvoltarea combustibilului nuclear și este implicat în activități legate de îmbogățirea uraniului.

Localizare: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Iran.

Cunoscută și sub denumirile de: Centrul de cercetare agricolă și medicină nucleară (Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine); Centrul de cercetare agricolă și medicală de la Karaj (Karaji Agricultural and Medical Research Center)

Data desemnării de către UE: 9.6.2010.

(34) Niru Battery Manufacturing Company. Alte informații: (a) filială a DIO, (b) are rolul de a produce generatoare pentru armata iraniană, inclusiv pentru sistemele de rachete.

Data desemnării de către ONU: 3.3.2008.

(35) Novin Energy Company (*alias* Pars Novin). Alte informații: funcționează în cadrul AEOI.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(36) Parchin Chemical Industries. Alte informații: filială a DIO.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(37) Pars Aviation Services Company. Alte informații: se ocupă de întreținerea aeronavelor.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(38) Pars Trash Company. Alte informații: (a) implicată în programul nuclear al Iranului (programul de fabricare a unor aparate de tip centrifugă), (b) identificată în rapoartele AIEA.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(39) Pejman Industrial Services Corporation: Pejman Industrial Services Corporation se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele SBIG.

Localizare: P.O. Box 16785-195, Teheran, Iran.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

▼B

(40) Pishgam (Pioneer) Energy Industries. Alte informații: a participat la construcția uzinei de conversie a uraniului de la Esfahan.

Data desemnării de către ONU: 3.3.2008.

(41) Qods Aeronautics Industries. Alte informații: produce vehicule aeriene fără pilot (UAV), parașute, parapante, paramotoare etc.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(42) Sabalan Company: Sabalan este un nume de acoperire pentru SHIG.

Localizare: Damavand Tehran Highway, Teheran, Iran.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(43) Sanam Industrial Group. Alte informații: subordonat AIO.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(44) Safety Equipment Procurement (SEP). Alte informații: Firmă paravan a AIO, implicată în programul de rachete balistice.

Data desemnării de către ONU: 3.3.2008.

(45) 7th of Tir. Alte informații: (a) subordonată DIO, larg recunoscută ca fiind direct implicată în programul nuclear al Iranului, (b) implicată în programul nuclear al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(46) Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO): SAPICO este un nume de acoperire pentru SHIG.

Localizare: Damavand Tehran Highway, Teheran, Iran.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(47) Grupul Industrial Shahid Bagheri (Shahid Bagheri Industrial Group - SBIG). Alte informații: (a) entitate subordonată AIO, (b) implicat în programul de rachete balistice al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(48) Grupul Industrial Shahid Hemmat (Shahid Hemmat Industrial Group - SHIG). Alte informații: (a) entitate subordonată AIO, (b) implicat în programul de rachete balistice al Iranului.

Data desemnării de către ONU: 23.12.2006.

(49) Shahid Karrazi Industries: Shahid Karrazi Industries se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele SBIG.

Localizare: Teheran, Iran.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(50) Shahid Satarri Industries: Shahid Sattari Industries se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele SBIG.

Localizare: sud-estul Teheranului, Iran.

Cunoscută și sub denumirea de: Shahid Sattari Group Equipment Industries.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(51) Shahid Sayyade Shirazi Industries: Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele DIO.

Localizare: Next To Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Teheran, Iran; Pasdaran St., P.O. Box 16765, Teheran 1835, Iran; Babaei Highway — Next to Niru M.F.G, Teheran, Iran.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(52) Sho'a' Aviation. Alte informații: produce aeronave super-ușoare.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

▼B

(53) Special Industries Group: Special Industries Group (SIG) este o entitate subordonată DIO.

Localizare: Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Teheran, Iran.

Data desemnării de către UE: 24.7.2007 (ONU: 9.6.2010).

(54) TAMAS Company. Alte informații: (a) implicată în activități legate de îmbogățirea uraniului, (b) TAMAS reprezintă un organism central, în subordinea căruia au fost înființate patru filiale, inclusiv una care se ocupă cu extracția și concentrarea uraniului și o alta care răspunde de prelucrarea și îmbogățirea uraniului și de deșeuri.

Data desemnării de către UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).

(55) Tiz Pars: Tiz Pars este un nume de acoperire pentru SHIG. În perioada aprilie-iulie 2007, Tiz Pars a încercat să achiziționeze o mașină de tăiere și sudare pe bază de laser cu cinci axe, care ar putea aduce o contribuție concretă la programul de rachete al Iranului, în numele SHIG.

Localizare: Damavand Tehran Highway, Teheran, Iran.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(56) Ya Mahdi Industries Group. Alte informații: subordonat AIO.

Data desemnării de către ONU: 24.3.2007.

(57) Yazd Metallurgy Industries: Yazd Metallurgy Industries (YMI) este o entitate subordonată DIO.

Localizare: Pasdaran Avenue, Next To Telecommunication Industry, Teheran 16588, Iran; Postal Box 89195/878, Yazd, Iran; P.O. Box 89195-678, Yazd, Iran; Km 5 of Taft Road, Yazd, Iran.

Cunoscută și sub denumirile de: Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

▼M8

(58) Behineh Trading Co.

Alte informații: O societate iraniană care a jucat un rol-cheie în transferul ilicit de arme al Iranului către Africa de Vest și a acționat în numele Forțelor Qods ale IRGC, sub comanda general-maiorului Qasem Soleimani, desemnată de Consiliul de Securitate al ONU în Rezoluția 1747 (2007) drept transportator maritim al armelor.

Informații suplimentare: Localizare: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Teheran, Iran. Telefon: +98 919 538 2305. Site internet: http://www.behinehco.ir

Data desemnării de către ONU: 18 aprilie 2012.

▼M12

(59) Yas Air: Yas Air este noua denumire a Pars Air, o societate care era deținută de Pars Aviation Services Company care, la rândul său, era desemnată de Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite în Rezoluția 1747 (2007). Yas Air a sprijinit Pars Aviation Services Company, o entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite, încălcând punctul 5 din Rezoluția 1747 (2007).

Amplasament: Aeroportul Internațional Mehrabad, lângă terminalul nr. 6, Teheran, Iran.

Data desemnării de către ONU: 10.12.2012.

(60) SAD Import Export Company: SAD Import Export Company a sprijinit Parchin Chemical Industries (Industriile chimice Parchin) și 7th of Tir Industries (Industriile 7th of Tir), o entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite, încălcând punctul 5 din Rezoluția 1747 (2007).

Amplasament: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No. 3/1, Teheran, Iran. (2) P.O. Box 1584864813.

Data desemnării de către ONU: 10.12.2012.

▼B

B. **Entități aflate în proprietatea, sub controlul sau care acționează în numele Gărzii Revoluționare Islamice**

(1) Institutul Fater (sau Faater): filială a Khatam al-Anbiya (KAA). Fater a colaborat cu furnizori străini, probabil în numele altor companii ale KAA cu privire la proiecte ale IRGC în Iran.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(2) Gharagahe Sazandegi Ghaem: Gharagahe Sazandegi Ghaem se află în proprietatea sau sub controlul KAA.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(3) Ghorb Karbala: Ghorb Karbala se află în proprietatea sau sub controlul KAA.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(4) Ghorb Nooh: Ghorb Nooh se află în proprietatea sau sub controlul KAA.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(5) Hara Company: în proprietatea sau sub controlul Ghorb Nooh.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(6) Imensazan Consultant Engineers Institute: în proprietatea sau sub controlul sau care acționează în numele KAA.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(7) Khatam al-Anbiya Construction Headquarters: Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) este o societate aflată în proprietatea IRGC, implicată în proiecte de construcții civile și militare de mari dimensiuni și alte activități de inginerie. Aceasta întreprinde numeroase acțiuni cu privire la proiecte ale Organizației Apărării Pasive. În special, filialele KAA au fost profund implicate în construcția sitului de îmbogățire a uraniului de la Qom/Fordow.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(8) Makin: Makin se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele KAA și reprezintă o filială a KAA.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(9) Omran Sahel: în proprietatea sau sub controlul Ghorb Nooh.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(10) Oriental Oil Kish: Oriental Oil Kish se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele KAA.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(11) Rah Sahel: Rah Sahel se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele KAA.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(12) Rahab Engineering Institute: Rahab se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele KAA și reprezintă o filială a KAA.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(13) Sahel Consultant Engineers: în proprietatea sau sub controlul Ghorb Nooh.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(14) Sepanir: Sepanir se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele KAA.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(15) Sepasad Engineering Company: Sepasad Engineering Company se află în proprietatea sau sub controlul sau acționează în numele KAA.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

▼B

C. **Entități aflate în proprietatea, sub controlul sau care acționează în numele Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)**

(1) Irano Hind Shipping Company:

Localizare: 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, Opposite of Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Teheran, Iran; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Teheran 1A001, Iran.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(2) IRISL Benelux NV:

Localizare: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerp, Belgia; număr TVA BE480224531 (Belgia).

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

(3) South Shipping Line Iran (SSL):

Localizare: Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandi Ave., Teheran, Iran; Qaem Magham Farahani St., Teheran, Iran.

Data desemnării de către ONU: 9.6.2010.

▼M1

ANEXA II

Lista persoanelor menționate la articolul 19 alineatul (1) litera (b) și a persoanelor și entităților menționate la articolul 20 alineatul (1) litera (b)

I. ►M9 **Persoane și entități implicate în activitățile nucleare sau privind rachete balistice și persoane și entități care acordă sprijin guvernului Iranului** ◄

A. *Persoane*

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
1.	Reza AGHAZADEH	Data nașterii: 15/03/1949 Numărul pașaportului: S4409483 valabil până la 26/04/2000 – 27/04/2010 Eliberat: Teheran, Numărul pașaportului diplomatic: D9001950, eliberat la 22/01/2008 valabil până la 21/01/2013, Locul nașterii: Khoy	Fost președinte al Organizației pentru Energie Atomică a Iranului (AEOI). AEOI supervizează programul nuclear al Iranului și este desemnată în RCSONU 1737 (2006).	23.4.2007
▼M8 —				
▼M1 3.	Dr. Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Adresa NFPC: AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Teheran/Iran	Vicepreședinte și director general al Companiei de Producție și Achiziție de Combustibil Nuclear (Nuclear Fuel Production and Procurement Company - NFPC), (a se vedea Partea B, nr. 30), care face parte din AEOI. AEOI supervizează programul nuclear al Iranului și este desemnată în RCSONU 1737 (2006). NFPC este implicată în activități legate de îmbogățire, pe care Iranul trebuie să le suspende, conform solicitării Consiliului AIEA și a Consiliului de Securitate al ONU.	23.4.2007
4.	Mojtaba HAERI, inginer		Adjunct al MODAFL, însărcinat cu industria. Rol de supraveghere a Organizației Industriilor Aerospațiale (Aerospace Industries Organisation - AIO) și a DIO.	23.6.2008
▼M23 —				
▼M1 6.	Said Esmail KHALILIPOUR (alias LANGROUDI)	Data nașterii: 24/11/1945, Locul nașterii: Langroud	Vicepreședinte al AEOI. AEOI supervizează programul nuclear al Iranului și este desemnată în RCSONU 1737 (2006).	23.4.2007
7.	Ali Reza KHANCHI	Adresa NRC: AEOI-NRC P.O.Box: 11365-8486 Teheran/Iran Fax: (+9821) 8021412	Președintele Centrului de Cercetări Nucleare de la Teheran (Tehran Nuclear Research Centre - TNRC) al AEOI. AIEA continuă să solicite Iranului clarificări cu privire la experimentele de separare a plutoniului desfășurate la TNRC, inclusiv cu privire la prezența particulelor de uraniu puternic îmbogățit în probele de mediu prelevate la instalațiile de depozitare a deșeurilor de la Karaj, unde se află containerele folosite pentru stocarea țintelor de uraniu sărăcit utilizate în aceste	23.4.2007

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
			experimente. AEOI supervizează programul nuclear al Iranului și este desemnată în RCSONU 1737 (2006).	
8.	Ebrahim MAHMUD-ZADEH		Director general al Iran Electronic Industries (a se vedea Partea B, nr. 20)	23.6.2008
9.	Fereydoun MAHMOUDIAN	născut la 07/11/1943 în Iran. Numărul pașaportului 05HK31387 eliberat la 01/01/2002 în Iran, valabil până la 07/08/2010 Naturalizat francez la 07/05/2008	Director al Fulmen (a se vedea Partea B, nr. 13)	26.7.2010
10.	Beik MOHAMMADL, general de brigadă		Adjunct responsabil cu aprovizionarea și logistica în cadrul MODAFL (a se vedea Partea B, nr. 29)	23.6.2008
▼M9 —				
▼M1 12.	Mohammad Reza MOVASAGHNIA		Președintele Samen Al A'Emmeh Industries Group (SAIG), cunoscut și sub denumirea de Cruise Missile Industry Group. Această organizație a fost desemnată în RCSONU 1747 și inclusă pe lista din anexa I la Poziția comună 2007/140/PESC.	26.7.2010
13.	Anis NACCACHE		Administrator al Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies; societatea sa a încercat să achiziționeze mărfuri sensibile, în beneficiul entităților desemnate în RCSONU 1737 (2006)	23.6.2008
14.	Mohammad NADERI, general de brigadă		Președinte al Organizației Industriilor Aerospațiale (AIO) (a se vedea Partea B, nr. 1). AIO a participat la programe iraniene sensibile.	23.6.2008
▼M2 ▼C2 15.	Ali Akbar SALEHI		Ministrul afacerilor externe. Fostul președinte al Organizației pentru Energie Atomică a Iranului (AEOI). AEOI supervizează programul nuclear al Iranului și este desemnată în RCSONU 1737 (2006).	17.11.2009
▼M1 16.	Mohammad SHAFI'I RUDSARI, contraamiral		Fost adjunct al MODAFL însărcinat cu coordonarea (a se vedea Partea B, nr. 29).	23.6.2008
17.	Abdollah SOLAT SANA		Director general al uzinei de conversie a uraniului (UCF) de la Esfahan. Aceasta este instalația care produce materialul primar (UF6) pentru instalațiile de îmbogățire de la Natanz. La 27 august 2006, președintele Ahmadinejad i-a acordat lui Solat Sana un premiu special pentru rolul său.	23.4.2007

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼M2 18.	Mohammad AHMADIAN		Fost președinte în exercițiu al Organizației pentru Energie Atomică a Iranului (AEOI), actualmente președinte adjunct al AEOI. AEOI supervizează programul nuclear al Iranului și este desemnată în RCSONU 1737 (2006).	23.5.2011
19.	Inginer Naser RASTKHAH		Președinte adjunct al AEOI. AEOI supervizează programul nuclear al Iranului și este desemnată în RCSONU 1737 (2006).	23.5.2011
20.	Behzad SOLTANI		Președinte adjunct al AEOI. AEOI supervizează programul nuclear al Iranului și este desemnată în RCSONU 1737 (2006).	23.5.2011
21.	Massoud AKHAVAN-FARD		Președinte adjunct al AEOI pentru planificare, afaceri internaționale și parlamentare. AEOI supervizează programul nuclear al Iranului și este desemnată în RCSONU 1737 (2006).	23.5.2011
▼M8 —				
▼M3 23.	Davoud BABAEI		Actualul șef al serviciul de securitate la Institutul de cercetare pentru logistica forțelor armate al Ministerului Apărării, Organizația pentru Inovare și Cercetare Defensivă (SPND), care este condusă de Mohsen Fakhrizadeh, desemnat de ONU. AIEA și-a manifestat îngrijorarea cu privire la SPND în legătură cu o posibilă dimensiune militară a programului nuclear al Iranului, cu privire la care Iranul refuză să coopereze. În calitatea sa de șef al serviciului de securitate, Babaei răspunde de blocarea divulgării informațiilor, inclusiv către AIEA.	1.12.2011
▼M9 —				
▼M3 25.	Sayed Shamsuddin BORBORUDI		Vicepreședinte al Organizației Energiei Atomice din Iran, desemnată de ONU, unde se află în subordinea lui Feridun Abbasi Davani, desemnat de ONU. A fost implicat în programul nuclear iranian cel puțin din 2002, inclusiv ca fost director al departamentului de logistică și achiziții al AMAD, unde era însărcinat cu utilizarea firmelor-paravan, precum Kimia Madan, în vederea achiziționării de echipamente și materiale pentru programul iranian de armament nuclear.	1.12.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼M9 —				
▼M3 27.	Kamran DANESHJOO (alias DANESHJOU)		Ministru al științei, cercetării și tehnologiei, de la alegerile din 2009. Iranul nu a transmis AIEA clarificări în legătură cu rolul său cu privire la studiile referitoare la dezvoltarea a focoaselor. Acest aspect se înscrie în atitudinea mai amplă de necooperare a Iranului în ancheta efectuată de AIEA cu privire la „Alleged Studies” care sugerează existența unei dimensiuni militare a programului nuclear iranian, necooperare care include refuzul accesului la documente asociate cu unele persoane relevante. Daneshjoo joacă de asemenea un rol în activitățile organizației „Passive Defence”, în numele președintelui Ahmadenijad, pe lîngă rolul său minsterial. Organizația „Passive Defence” este deja desemnată de UE.	1.12.2011
▼M8 —				
▼M3 29.	Milad JAFARI	data nașterii 20.9.1974	Cetățean iranian care furnizează bunuri, mai ales metale, către firmele paravan ale SHIG, desemnată de ONU. A furnizat bunuri către SHIG între ianuarie și noiembrie 2010. Plățile pentru o parte din bunuri au fost efectuate la sediul central din Teheran al Export Development Bank of Iran (EDBI), desemnată de UE, după noiembrie 2010.	1.12.2011
▼M9 —				
▼M3 31.	Ali KARIMIAN		Cetățean iranian care furnizează bunuri, mai ales fibre de carbon către SHIG și SBIG, desemnate de ONU.	1.12.2011
32.	Majid KHANSARI		Director general la Kalaye Electric Company, desemnată de ONU.	1.12.2011
▼M9 —				
▼M8 —				
▼M3 35.	Mohammad MOHAMMADI		Director general al MATSA.	1.12.2011
▼M9 —				
▼M3 37.	Mohammad Sadegh NASERI		Directorul Institutului de Cercetare în Fizică (cunoscut anterior sub denumirea Institutul de Fizică Aplicată).	1.12.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
38.	Mohammad Reza REZVA-NIANZADEH		Director general al Companiei pentru combustibili utilizați la reactoarele nucleare (SUREH), desemnată de UE. Este de asemenea funcționar al AEOI. Supervizează și emite cereri de ofertă către societăți de achiziții pentru achizițiile delicate necesare în cadrul Fabricii de combustibili (FMP), al Fabricii de pudră de zirconiu (ZPP) și al Instalației de conversie a uraniului (UCF).	1.12.2011
▼M7 —				
▼M3 40.	Hamid SOLTANI		Director general al Companiei de gestionare a construcției de centrale nucleare (MASNA), desemnată de UE.	1.12.2011
▼M9 —				
▼M3 42.	Javad AL YASIN		Directorul Centrului de cercetare în domeniul exploziilor și al impactului, cunoscut de asemenea sub denumirea METFAZ.	1.12.2011
▼M8 —				
▼M9 44.	Majid NAMJOO	Născut la 5 ianuarie 1963 la Teheran, Iran	Ministrul energiei. Membru al Consiliului Suprem pentru Securitatea Națională, care elaborează politica nucleară a Iranului.	16.10.2012
▼M19 45.	Babak Zanjani	Data nașterii: 12 martie 1971.	Babak Zanjani a oferit sprijin pentru finanțarea tranzacțiilor cu țiței iranian realizate de Ministerul iranian al Petrolului, desemnat de UE. În plus, acesta a sprijinit Banca Centrală a Iranului și Compania Națională Iraniană a Petrolului (NIOC), desemnate la rândul lor de UE, în eludarea măsurilor restrictive impuse de UE. Acesta a facilitat realizarea de tranzacții petroliere de către Iran și a realizat transferuri de fonduri legate de petrol, mai ales prin intermediul Naftiran Intertrade Company (NICO) și al Hong Kong Intertrade, controlate de guvernul iranian și desemnate, la rândul lor, de UE. În plus, acesta a furnizat servicii esențiale Corpului Gardienilor Revoluției Iraniene (IRGC) prin oferirea posibilității transferului de fonduri în beneficiul Khatam al-Anbiya, o societate deținută de IRGC care face obiectul sancțiunilor ONU și UE.	8.11.2014

▼M1

B. *Entități*

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
1.	Organizația Industriilor Aerospațiale, (Aerospace Industries Organisation - AIO)	AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Teheran, Iran Langare Street; Nobonyad Square, Teheran, Iran	AIO supervizează producția de rachete a Iranului, inclusiv Grupul industrial Shahid Hemmat, Grupul industrial Shahid Bagheri și Grupul industrial Fajr, care au fost toate desemnate în RCSONU 1737 (2006). Președintele AIO și alți doi înalți funcționari au fost, de asemenea, citați în RCSONU 1737 (2006)	23.4.2007

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
2.	Organizația Geografică a Forțelor Armate (Armed Forces Geographical Organisation)		Identificată ca furnizoare de date geospațiale pentru programul de rachete balistice	23.6.2008
3.	Azarab Industries	Ferdowsi Ave, PO Box 11365-171, Teheran, Iran	Firmă din sectorul energetic care furnizează sprijin de producție pentru programul nuclear, inclusiv pentru activitățile sensibile de proliferare desemnate. Implicată în construcția reactorului cu apă grea de la Arak.	26.7.2010
4.	Bank Mellat (inclusiv toate sucursalele) și filialele:	Head Office Building, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Teheran 15817, Iran; P.O. Box 11365-5964, Teheran 15817, Iran;	Bank Mellat are un model de conduită care sprijină și facilitează programele nucleare și de rachete balistice ale Iranului. Aceasta a furnizat servicii bancare entităților incluse pe listele ONU și UE sau entităților care acționează în numele sau la comanda acestora sau entităților aflate în proprietatea sau sub controlul acestora. Este banca-mamă a First East Export Bank care este desemnată în RCSONU 1929.	26.7.2010
	(a) Mellat Bank SB CJSC	P.O. Box 24, Yerevan 0010, Republica Armenia	100 % deținută de Bank Mellat	26.7.2010
	(b) Persia International Bank Plc	Number 6 Lothbury, Post Code: EC2R 7HH, Regatul Unit	60 % deținută de Bank Mellat	26.7.2010
5.	Bank Melli, Bank Melli Iran (inclusiv toate sucursalele) și filialele:	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Teheran, Iran	Furnizează sau încearcă să furnizeze sprijin financiar companiilor implicate în programul nuclear și programul de rachete ale Iranului sau care achiziționează mărfuri pentru aceste programe (AIO, SHIG, SBIG, AEOI, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company și DIO). Bank Melli are rolul de a facilita activitățile sensibile ale Iranului. Banca a facilitat numeroase achiziții de materiale sensibile pentru programul nuclear și programul de rachete ale Iranului. A furnizat o serie de servicii financiare în numele entităților asociate cu industria nucleară și cea a rachetelor din Iran, inclusiv deschiderea de acreditive și menținerea conturilor. Multe dintre companiile menționate anterior au fost desemnate în rezoluțiile 1737 (2006) și 1747 (2007) ale Consiliului de Securitate al ONU. Bank Melli continuă să îndeplinească acest rol, angajându-se într-un model de conduită care susține și facilitează activitățile sensibile ale Iranului. Utilizând relațiile sale bancare, aceasta continuă să furnizeze sprijin și servicii financiare entităților care figurează pe listele ONU și UE în legătură cu aceste activități. De asemenea, aceasta acționează în numele acestor entități și sub conducerea lor, incluzând Bank Sepah, care operează adesea prin intermediul filialelor și al asociaților proprii.	23.6.2008

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
	(a) Arian Bank (alias Aryan Bank)	House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afganistan	Arian Bank este o întreprindere comună a Bank Melli și Bank Saderat.	26.7.2010
	(b) Assa Corporation	ASSA CORP, 650 (or 500) Fifth Avenue, New York, SUA; Numărul de identificare fiscală 1368932 (Statele Unite)	Assa Corporation este o firmă-paravan creată și controlată de Bank Melli. A fost înființată de Bank Melli pentru a dirija banii din Statele Unite către Iran.	26.7.2010
	(c) Assa Corporation Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey, Insulele Anglo-Normande	Assa Corporation Ltd este organizația-mamă a Assa Corporation. Deținută sau controlată de Bank Melli	26.7.2010
	(d) Bank Kargoshaie (alias Bank Kargoshaee, alias Kargosai Bank, alias Kargosa'i Bank)	587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Teheran 11986, Iran	Bank Kargoshaee este deținută de Bank Melli.	26.7.2010
	(e) Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC)	No1 - Didare Shomali Haghani Highway 1518853115 Teheran Iran; Sau: No.2, Nader Alley, Vali-Asr Str., Teheran, Iran, P.O. Box 3898-15875; Sau: Bldg 2, Nader Alley after Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Teheran, Iran 15116; Sau: Rafiee Alley, Nader Alley, 2 After Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Teheran, Iran; Numărul de înregistrare la Registrul Comerțului: 89584.	Afiliată unor entități sancționate de Statele Unite, Uniunea Europeană sau Organizația Națiunilor Unite începând din 2000. Desemnată de Statele Unite ca fiind deținută sau controlată de Bank Melli.	26.7.2010

▼M8

	(f) Bank Melli Iran ZAO (alias Mir Business Bank)	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscova, 130064, Rusia Adresă alternativă: Mashkova st. 9/1 Moscova 105062 Rusia	Deținută de Bank Melli.	23.6.2008

▼M1

	(g) Bank Melli Printing and Publishing Company (BMPPC)	18th Km Karaj Special Road, 1398185611 Teheran, Iran, P.O. Box 37515-183; Sau: Km 16 Karaj Special Road, Teheran, Iran; Numărul de înregistrare la Registrul Comerțului 382231	Desemnată de Statele Unite ca fiind deținută sau controlată de Bank Melli	26.7.2010

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
	(h) Cement Investment and Development Company (CIDCO) (cunoscută și sub denumirile de: Cement Industry Investment and Development Company, CIDCO, CIDCO Cement Holding)	Nº 20, West Nahid Blvd. Vali Asr Ave. Teheran, Iran, 1967757451 No. 241, Mirdamad Street, Teheran, Iran	Deținută în totalitate de Bank Melli Investment Co. Holding Company pentru a gestiona toate companiile de ciment deținute de BMIIC	26.7.2010
	(i) First Persian Equity Fund	Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002, Insulele Cayman; Sau: Clifton House, 7z5 Fort Street, P.O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104; Insulele Cayman; Sau: Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Teheran, 15116, Iran, P.O.Box 15875-3898	Fond cu sediul în Insulele Cayman autorizat de guvernul iranian pentru investiții străine la Bursa de la Teheran.	26.7.2010
	(j) Mazandaran Cement Company	No 51, sattari st. Afric Ave. Teheran Iran Sau: Africa Street, Sattari Street No. 40, P.O. Box 121, Teheran, Iran 19688; Sau: 40 Satari Ave. Afrigha Highway, P.O. Box 19688, Teheran, Iran	Controlată de Bank Melli Iran	26.7.2010
	(k) Mehr Cayman Ltd.	Insulele Cayman; Numărul de înregistrare la Registrul Comerțului 188926 (Insulele Cayman)	Deținută sau controlată de Bank Melli	26.7.2010
	(l) Melli Agrochemical Company PJS (alias: Melli Shimi Keshavarz)	5th Floor No 23 15th Street, Gandi Ave. Vanak Sq., Teheran, Iran Sau: Mola Sadra Street, 215 Khordad, Sadr Alley No. 13, Vanak Sq., P.O. Box 15875-1734, Teheran, Iran	Deținută sau controlată de Bank Melli	26.7.2010

▼M8

	(m) Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, Londra EC2Y 5EA, Regatul Unit	Deținută de Bank Melli.	23.6.2008

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
	(n) Melli Investment Holding International	514 Business Avenue Building, Deira, P.O. Box 181878, Dubai, Emiratele Arabe Unite; Numărul certificatului de înregistrare (Dubai) 0107 eliberat la 30 noiembrie 2005.	Deținută sau controlată de Bank Melli	26.7.2010
	(o) Shemal Cement Company (alias: Siman Shomal, alias Shomal Cement Company)	No 269 Dr Beheshti Ave. P.O. Box 15875/4571 Teheran - 15146 Iran; Sau: Dr Beheshti Ave No. 289, Teheran, Iran 151446; Sau: 289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Teheran, Iran	Controlată de Bank Melli Iran	26.7.2010
6.	Bank Refah	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Teheran, 19917 Iran	Bank Refah a preluat operațiuni în curs ale Bank Melli în urma sancțiunilor impuse acesteia de către Uniunea Europeană.	26.7.2010
7.	Bank Saderat Iran (inclusiv toate sucursalele) și filialele:	Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Teheran, Iran.	Bank Saderat este o bancă iraniană deținută parțial de guvernul iranian. Bank Saderat a furnizat servicii financiare entităților care realizează achiziții în numele programelor nucleare și de rachete balistice ale Iranului, inclusiv entităților desemnate în RCSONU 1737. Bank Sedarat a gestionat plăți și acreditive pentru DIO (sancționată în RCSONU 1737) și Iran Electronics Industries, cel mai recent în martie 2009. În 2003, Bank Sedarat a gestionat acreditive în numele societății iraniene Mesbah Energy Company cu activități legate de domeniul nuclear (ulterior sancționată în RCSONU 1737).	26.7.2010
	(a) Bank Saderat PLC (Londra)	5 Lothbury, Londra, EC2R 7 HD, Regatul Unit	Filială 100 % deținută de Bank Saderat	

▼M35

—

▼M19

8.	Sina Bank	No. 187, Avenue Motahhari Ave., Teheran, 1587998411, Iran Tel: (+9821) 88532434-7, (+9821) 88532434-6 Email: infor@sinabank.ir Site internet: http://www.sinabank.ir/	Sina Bank este controlată de Mostazafan Foundation, entitate iraniană parastatală majoră controlată direct de liderul suprem și care deține 84 % din acțiunile Sina Bank. Aceasta furnizează servicii financiare pentru Mostazafan Foundation și grupului de unități și societăți afiliate acesteia. În consecință, Sina Bank asigură sprijin financiar Guvernului Iranului prin intermediul Mostazafan Foundation.	8.11.2014

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
9.	ESNICO (Equipment Supplier for Nuclear Industries Corporation)	No1, 37th Avenue, Asadabadi Street, Teheran, Iran	Achiziționează mărfuri industriale, în special pentru activități din cadrul programului nuclear desfășurate de AEOI, Novin Energy și Kalaye Electric Company (toate desemnate în RCSONU 1737). Directorul ESNICO este Haleh Bakhtiar (desemnat în RCSONU 1803).	26.7.2010
10.	Etemad Amin Invest Co Mobin	Pasadaran Av. Teheran, Iran	Apropiată de Naftar și de Bonyad-e Mostazafan, Etemad Amin Invest Co Mobin contribuie la finanțarea intereselor strategice ale regimului și ale statului iranian paralel.	26.7.2010
11.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (inclusiv toate sucursalele) și filialele:	Export Development Building, 21th floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran - Iran, 15138-35711 next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Teheran, Iran; Tose'e Tower, Corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Teheran, Iran; No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Teheran, Iran; Numărul certificatului de înregistrare 86936 (Iran)	Export Development Bank of Iran (EDBI) a fost implicată în furnizarea de servicii financiare companiilor asociate programelor cu risc de proliferare ale Iranului și a oferit asistență entităților desemnate de ONU în eludarea și încălcarea sancțiunilor. Aceasta furnizează servicii financiare entităților subordonate MODAFL și firmelor-paravan ale acestora care sprijină programele nucleare și de rachete balistice ale Iranului. Aceasta a continuat să gestioneze plăți pentru Bank Sepah, în urma desemnării acesteia de către ONU, inclusiv plăți legate de programele nucleare și de rachete balistice ale Iranului. EDBI a gestionat tranzacții legate de entități din Iran implicate în programe de apărare și de rachete, dintre care numeroase au fost sancționate prin RCSONU. EDBI a servit drept intermediar principal pentru gestionarea finanțării Bank Sepah (sancționată prin RCSONU începând din 2007), inclusiv a plăților legate de ADM. EDBI furnizează servicii financiare diferitelor entități ale MODAFL și a facilitat activități de achiziții în curs ale firmelor-paravan asociate cu entitățile MODAFL.	26.7.2010
	(a) EDBI Exchange Company (alias Export Development Exchange Broker Co.)	N°20, 13th St., Vozara Ave., Teheran, Iran 1513753411, P.O. Box: 15875-6353 Sau: Tose'e Tower, Corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Teheran, Iran	EDBI Exchange Company cu sediul în Teheran este deținută în procent de 70 % de Export Development Bank of Iran (EDBI). Aceasta a fost desemnată de Statele Unite în octombrie 2008 ca fiind deținută sau controlată de EDBI.	26.7.2010

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
	(b) EDBI Stock Brokerage Company	Tose'e Tower, Corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Teheran, Iran	EDBI Stock Brokerage Company cu sediul în Teheran este o filială deținută în totalitate de Export Development Bank of Iran (EDBI). Aceasta a fost desemnată de Statele Unite în octombrie 2008 ca fiind deținută sau controlată de EDBI.	26.7.2010
	(c) Banco Internacional De Desarrollo CA	Urb. El Rosal, Avenida Francesco de Miranda, Edificio Dozsa, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Venezuela	Banco Internacional De Desarrollo CA este deținută de către Export Development Bank of Iran.	26.7.2010
12.	Fajr Aviation Composite Industries	Mehrabad Airport, PO Box 13445-885, Teheran, Iran	Filială a IAIO în cadrul MODAFL (a se vedea nr. 29), care produce în principal materiale compozite pentru industria aeronautică, însă care este asociată și cu dezvoltarea capacităților de fibre de carbon pentru aplicații nucleare și de rachete. Asociată cu Technology Cooperation Office. Iran și-a anunțat recent intenția de a produce în masă centrifuge de generație nouă care vor necesita capacități de producție de fibre de carbon FACI.	26.7.2010
13.	Fulmen	167 Darya boulevard - Shahrak Ghods, 14669 - 8356 Teheran.	Fulmen a fost implicată în instalarea de echipamente electrice în situl de la Qom/Fordoo înainte ca existența acestui sit să fie dezvăluită.	26.7.2010
▼M19 —				
▼M1 14.	Future Bank BSC	Block 304. City Centre Building. Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain. PO Box 785; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului: 54514-1 (Bahrain) expiră la 9 iunie 2009; Nr. licenței comerciale 13388 (Bahrain)	Future Bank cu sediul în Bahrain este deținută în proporție de două treimi de către bănci iraniene. Bank Melli și Bank Saderat, ambele desemnate de UE, dețin fiecare câte o treime din acțiuni, treimea rămasă fiind deținută de Ahli United Bank (AUB) din Bahrain. Deși AUB deține încă partea sa din Future Bank, conform raportului anual din 2007 AUB nu mai exercită o influență semnificativă asupra băncii care este controlată efectiv de către băncile-mamă iraniene, ambele fiind evidențiate în RCSONU 1803 ca fiind bănci iraniene care necesită o „vigilență” aparte. Legăturile strânse dintre Future Bank și Iran sunt evidențiate în plus de faptul că președintele Bank Melli a deținut concomitent și poziția de președinte al Future Bank.	26.7.2010
15.	Industrial Development & Renovation Organization (IDRO)		Organism guvernamental responsabil pentru accelerarea industrializării Iranului. Controlează diferite companii implicate în acțiuni privind programele nucleare și de rachete și implicate în achizițiile străine de tehnologie de producție avansată pentru sprijinirea acestora.	26.7.2010

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
16.	Iran Aircraft Industries (IACI)		Filială a IAIO în cadrul MODAFL (a se vedea nr. 29). Produce, asigură service și desfășoară revizii generale pentru avioane și motoare de aeronave și achiziționează părți legate de aviație, adesea având originea în SUA, în mod tipic prin intermediari externi. IACI și filialele sale au fost de asemenea identificate ca utilizând o rețea internațională de brokeri care urmăresc să achiziționeze mărfuri asociate aviației.	26.7.2010
17.	Iran Aircraft Manufacturing Company (cunoscută și sub denumirile de: HESA, HESA Trade Center, HTC, IAMCO, IAMI, Iran Aircraft Manufacturing Company, Iran Aircraft Manufacturing Industries, Karkhanejate Sanaye Havapaymaie Iran, Hava Peyma Sazie Iran, Havapeyma Sazhran, Havapeyma Sazi Iran, Hevapeimasazi)	P.O. Box 83145-311, 28 km Esfahan – Teheran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran; P.O. Box 14155-5568, No. 27 Ahahamat Ave., Vallie Asr Square, Teheran 15946, Iran; P.O. Box 81465-935, Esfahan, Iran; Shahih Shar Industrial Zone, Isfahan, Iran P.O. Box 8140, No. 107 Sepahbod Gharany Ave., Teheran, Iran;	Aflată în proprietatea sau sub controlul sau care acționează în numele MODAFL (a se vedea nr. 29).	26.7.2010

▼M2

▼C2

18.	Iran Centrifuge Technology Company (cunoscută și sub denumirea de TSA sau de TESA)	156 Golestan Street, Saradr-e Jangal, Teheran	Iran Centrifuge Technology Company a preluat activitățile Farayand Technique (desemnată în RCSONU 1737). Aceasta produce componente de centrifugă pentru îmbogățirea uraniului și sprijină în mod direct activitățile sensibile cu risc de proliferare pe care Iranul trebuie să le suspende conform RCSONU. Desfășoară activități pentru Kalaye Electric Company (desemnată în RCSONU 1737).	26.7.2010

▼M1

19.	Iran Communications Industries (ICI)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Teheran, Iran; Sau: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Teheran, Iran; Sau: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Teheran	Iran Communications Industries, filială a Iran Electronics Industries (a se vedea nr. 20), produce diferite bunuri inclusiv sisteme de comunicații, dispozitive de avionică, optică și electrooptică, microelectronică, tehnologia informației, teste și măsurători, securitatea telecomunicațiilor, război electronic, fabricarea și recondiționarea de tuburi radar și lansatoare de rachete. Aceste bunuri pot fi utilizate în programe care sunt supuse sancțiunilor conform RCSONU 1737.	26.7.2010

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
20.	Iran Electronics Industries (inclusiv toate sucursalele) și filialele:	P. O. Box 18575-365, Teheran, Iran	Filială deținută în totalitate de MODAFL (și, prin urmare, organizație-soră a AIO, AvIO și DIO). Rolul său este de a produce componente electronice pentru sisteme de arme iraniene.	23.6.2008
	(a) Isfahan Optics	P.O. Box 81465-313 Kaveh Ave. Isfahan - Iran P.O. Box 81465-117, Isfahan, Iran	Aflată în proprietatea sau sub controlul sau care acționează în numele Iran Electronics Industries	26.7.2010
21.	Iran Insurance Company (alias Bimeh Iran)	121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Teheran, Iran P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Teheran, Iran	Iran Insurance Company a asigurat achiziționarea a diferite bunuri care pot fi utilizate în programe supuse sancțiunilor prin RCSONU 1737. Bunurile achiziționate asigurate includ părți de rezervă pentru elicoptere, electronică și calculatoare cu aplicații în navigația aeriană și spațială.	26.7.2010
22.	Iranian Aviation Industries Organization (IAIO)	Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/1775 Teheran, Iran Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/3446 Teheran, Iran 107 Sepahbod Gharani Avenue, Teheran, Iran	O organizație a MODAFL (a se vedea nr. 29) responsabilă cu planificarea și gestionarea industriei aviației militare din Iran.	26.7.2010
23.	Javedan Mehr Toos		Firmă de inginerie care efectuează achiziții pentru Organizația pentru Energie Atomică a Iranului, care a fost desemnată în RCSONU 1737.	26.7.2010
24.	Kala Naft	Kala Naft Tehran Co, P.O. Box 15815/1775, Gharani Avenue, Teheran, Iran; N° 242 Shahid Kalantri Street - Near Karim Khan Bridge - Sepahbod Gharani Avenue, Teheran; Kish Free Zone, Trade Center, Insula Kish, Iran; Kala Ltd., NIOC House, 4 Victoria Street, Londra Sw1H1	Comercializează echipamente pentru sectorul gazelor și petrolului care pot fi utilizate pentru programul nuclear al Iranului. A încercat să achiziționeze materiale (valve din aliaj extrem de rezistent) care nu au utilizare în afara industriei nucleare. Are legături cu companii implicate în programul nuclear al Iranului.	26.7.2010
25.	Machine Sazi Arak	4th km Teheran Road, PO Box 148, Arak, Iran	Firmă din sectorul energetic afiliată la IDRO care furnizează sprijin de producție pentru programul nuclear, inclusiv pentru activitățile sensibile de proliferare desemnate. Implicată în construcția reactorului cu apă grea de la Arak. Regatul Unit a distribuit în iulie 2009 un anunț privind refuzul de export la adresa Machine Sazi Arak pentru o „tijă opritoare de grafit-alumină”. În mai 2009, Suedia a refuzat exportul către Machine Sazi Arak de „protecție pentru funduri bombate de vase sub presiune”.	26.7.2010

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
26.	Marine Industries	Pasdaran Av., PO Box 19585/ 777, Teheran	Filială a DIO	23.4.2007
▼M19 27.	Power Plants' Equipment Manufacturing Company (Saakhte Tajhizate Niroogahi)	No. 10, Jahanara Alley, after Hemmat Bridge, Abbaspour St. (previously called Tavanir), Teheran, Post Code 1435733161, Iran	Aflată în subordinea AEOI și a Novin Energy (ambele desemnate în RCSONU 1737). Implicată în dezvoltarea de reactoare nucleare.	26.7.2010
▼M1 28.	Mechanic Industries Group		A participat la producția de componente pentru programul balistic.	23.6.2008
▼M2 ▼C2 29.	Ministerul Apărării și Suportului Logistic pentru Forțele Armate (cunoscut și sub denumirea de Ministerul Apărării pentru Logistica Forțelor Armate; cunoscut și sub denumirea MODAFL; cunoscut și sub denumirea MODSAF)	Situat în partea vestică a Dabestan Street, Abbas Abad District, Teheran, Iran	Responsabil cu cercetarea în domeniul apărării, cu programele de dezvoltare și de fabricare ale Iranului, inclusiv susținerea programului de rachete și a celui nuclear.	23.6.2008
30.	Compania de Producție și Achiziție de Combustibil Nuclear (Nuclear Fuel Production and Procurement Company - NFPC)	AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Teheran/ Iran P.O. Box 14144-1339, Endof North Karegar Ave., Teheran, Iran	Divizia de producție a combustibilului nuclear (Nuclear Fuel Production Division – NFPD) din cadrul AEOI desfășoară activități de cercetare și dezvoltare în domeniul ciclului combustibilului nuclear, incluzând prospectarea, extracția, măcinarea și conversia uraniului, precum și gestionarea deșeurilor nucleare. NFPC este succesorul NFPD, filiala AEOI care desfășoară activități de cercetare și dezvoltare în domeniul ciclului combustibilului nuclear, inclusiv al conversiei și al îmbogățirii.	23.4.2007
31.	Parchin Chemical Industries		A desfășurat activități privind tehnicile de propulsare în cadrul programului balistic iranian.	23.6.2008
32.	Parto Sanat Co	No. 1281 Valiasr Ave., Next to 14th St., Teheran, 15178 Iran.	Producătoare de schimbătoare de frecvență, aceasta este capabilă să dezvolte/modifice schimbătoare de frecvență străine importate astfel încât să poată fi utilizate în îmbogățirea cu ajutorul centrifugelor cu gaz. Se consideră că este implicată în activități de proliferare nucleară.	26.7.2010
33.	Organizația Apărării Pasive (Passive Defence Organization)		Responsabilă cu selectarea și construcția instalațiilor strategice, inclusiv - conform declarațiilor iraniene - de situl de îmbogățire a uraniului de la Fordow (Qom) construit fără a fi declarat AIEA, contrar obligațiilor Iranului (afirmate într-o rezoluție a Consiliului guvernatorilor AIEA). Generalul de brigadă Gholam-Reza Jalali, care a făcut parte din IRGC, este președintele PDO.	26.7.2010

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
34.	Post Bank	237, Motahari Ave., Teheran, Iran 1587618118	Post Bank a evoluat de la o bancă națională iraniană la una care facilitează comerțul internațional al Iranului. Acționează în numele Bank Sepah (desemnată în RCSONU 1747), realizând tranzacții ale Bank Sepah și ascunzând legătura Bank Sepah cu tranzacțiile pentru eludarea sancțiunilor. În 2009, Post Bank a facilitat relații comerciale în numele Bank Sepah între industriile de apărare ale Iranului și beneficiari externi. A facilitat relații comerciale cu o firmă-paravan pentru Tranchon Commercial Bank din RPDC, cunoscută pentru facilitarea relațiilor comerciale asociate cu proliferarea între Iran și RPDC.	26.7.2010
35.	Raka		Departament al Kalaye Electric Company (desemnată în RCSONU 1737). Înființat la sfârșitul anului 2006, acesta a fost responsabil pentru construcția centralei de îmbogățire a uraniului de la Fordow(Qom).	26.7.2010
▼M2 ▼C2 36.	Research Institute of Nuclear Science & Technology (cunoscut și sub denumirea de Nuclear Science & Technology Research Institute)	AEOI, PO Box 14395-836, Teheran	Subordonat AEOI, continuă acțiunile fostei divizii de cercetare a acesteia. Directorul care se ocupă de administrarea acestuia este vicepreședintele AEOI Mohammad Ghannadi (desemnat în RCSONU 1737).	26.7.2010
▼M1 37.	Schiller Novin	Gheytariyeh Avenue - no153 - 3rd Floor - PO BOX 17665/153 6 19389 Teheran	Acționează în numele Organizației Industriilor de Apărare (DIO).	26.7.2010
38.	Shahid Ahmad Kazemi Industrial Group		SAKIG dezvoltă și produce sisteme de rachete sol-aer pentru armata iraniană. Acesta desfășoară proiecte militare, de rachete și apărare aeriană și achiziționează mărfuri din Rusia, Belarus și Coreea de Nord.	26.7.2010
39.	Shakhese Behbud Sanat		Implicată în producția de echipamente și părți pentru ciclul combustibilului nuclear.	26.7.2010
40.	Organizația de Achiziții de Stat (State Purchasing Organisation - SPO)		SPO pare să faciliteze importul de arme asamblate. Se pare că este o filială a MODAFL.	23.6.2008
▼M11 41.	Technology Cooperation Office (TCO) of the Iranian President's Office (Biroul de cooperare tehnologică al Biroului președintelui iranian) [alias Centrul pentru inovare și tehnologie (CITC)]	Teheran, Iran	Responsabil cu progresul tehnologic al Iranului prin achizițiile provenite din străinătate și relațiile în ceea ce privește formarea. Sprijină programul nuclear și programul de rachete.	26.7.2010

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
42.	Yasa Part, (inclusiv toate sucursalele) și filialele:		Companie care se ocupă cu activități de achiziție legate de achiziționarea de materiale și tehnologii necesare pentru programul nuclear și cel balistic.	26.7.2010
	(a) Arfa Paint Company		Acționează în numele Yasa Part.	26.7.2010
	(b) Arfeh Company		Acționează în numele Yasa Part.	26.7.2010
	(c) Farasepehr Engineering Company		Acționează în numele Yasa Part.	26.7.2010
	(d) Hosseini Nejad Trading Co.		Acționează în numele Yasa Part.	26.7.2010
	(e) Iran Saffron Company sau Iransaffron Co.		Acționează în numele Yasa Part.	26.7.2010
	(f) Shetab G.		Acționează în numele Yasa Part.	26.7.2010
	(g) Shetab Gaman		Acționează în numele Yasa Part.	26.7.2010
	(h) Shetab Trading		Acționează în numele Yasa Part.	26.7.2010
	(i) Y.A.S. Co. Ltd		Acționează în numele Yasa Part.	26.7.2010

▼M2

43.	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH)	Sediu central: Depenau 2, D-20095 Hamburg; Kish branch, Sanaee Avenue, PO Box 79415/148, Kish Island 79415 Teheran branch, No. 1655/1, Valiasr Avenue, PO Box 19656 43 511, Tehran, Iran	EIH a jucat un rol-cheie în sprijinirea anumitor bănci iraniene prin oferirea unor opțiuni alternative pentru efectuarea tranzacțiilor blocate de sancțiunile UE împotriva Iranului. S-a constatat că EIH acționează ca bancă de consiliere și ca bancă de intermediere în tranzacțiile cu entitățile iraniene desemnate. De exemplu, EIH a înghețat conturile băncilor desemnate de UE Saderat Iran și Bank Mellat deschise la EIH Hamburg la începutul lunii august 2010. La puțin timp după aceea, EIH a reluat afacerile în euro cu Bank Mellat și Bank Saderat Iran utilizând conturi EIH cu o bancă iraniană nedesemnată. În august 2010, EIH crea un sistem care să permită plățile curente către Bank Saderat London și Future Bank Bahrain, în așa fel încât să evite sancțiunile UE. Din octombrie 2010, EIH continuă să acționeze ca un canal de plăți efectuate de bănci iraniene sancționate, inclusiv Bank Mellat și Bank Saderat. Aceste bănci sancționate își dirijează plățile către EIH via Bank of Industry and Mine a Iranului. În 2009, EIH a fost utilizată de Post Bank intr-un sistem de eludare a sancțiunilor care a implicat realizarea unor tranzacții în numele Bank Sepah desemnată de ONU. Bank Mellat desemnată de UE este una dintre băncile-mamă ale EIH.	23.5.2011

▼M2

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼M14 44.	Onerbank ZAO (alias Onerbank ZAT, Eftekhar Bank, Honor Bank, Honorbank, North European Bank)	Ulitsa Klary Tsetkin 51-1, 220004, Minsk, Belarus	Bancă cu sediul în Belarus, deținută de Bank Refah Kargaran, Bank Saderat și Bank Toseeh Saderat Iran.	23.5.2011
▼M2 45.	Aras Farayande	Unit 12, Nr. 35 Kooshesh Street, Teheran	Implicare în achiziționarea de materiale pentru Iran Centrifuge Technology Company, sancționată de UE	23.5.2011
46.	EMKA Company		Filială a TAMAS, sancționată de ONU, responsabilă cu prospecțiunea și extracția uraniului.	23.5.2011
47.	Neda Industrial Group	No 10 & 12, 64th Street, Yusef Abad, Teheran	Societate de automatizare industrială care a lucrat pentru Kalaye Electric Company (KEC), sancționată de ONU, la instalația de îmbogățire a uraniului de la Natanz.	23.5.2011
▼M8 48.	Neka Novin (alias Niksa Nirou)	Unit 7, No. 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Teheran, 15875- 6653	Implicată în achiziționarea de echipamente și materiale specializate cu aplicare directă în programul nuclear iranian.	23.5.2011
▼M2 49.	Noavaran Pooyamoj	Nr. 15, Eighth Street, Pakistan Avenue, Shahid Beheshti Avenue, Teheran	Implicare în achiziționarea de echipamente care sunt controlate și au aplicare directă în producerea de centrifuge pentru programul iranian de îmbogățire a uraniului.	23.5.2011
50.	Noor Afza Gostar, (cunoscută și sub denumirea Noor Afzar Gostar)	Opp Seventh Alley, Zara-frshan Street, Eivanak Street, Qods Township	Filială a Organizației pentru Energie Atomică a Iranului (AEOI) sancționată de ONU. Implicată în achiziționarea de echipamente pentru programul nuclear.	23.5.2011
▼M9 —				
▼M2 52.	Raad Iran (cunoscută și sub denumirea Raad Automation Company)	Unit 1, Nr. 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Teheran	Societate implicată în achiziționarea de invertoare pentru programul interzis de îmbogățire al Iranului. RaadIran a fost înființată pentru a produce și proiecta sisteme de control și se ocupă cu vânzarea și instalarea invertoarelor și a controlerelor logice programabile.	23.5.2011
▼M11 53.	Sureh (alias Soreh) Nuclear Reactors Fuel Company (alias Nuclear Fuel Reactor Company Sookht Atomi Reactorhaye Iran; Soukht Atomi Reactorha-ye Iran)	Sediu central: 61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali, Teheran Complex Persian Gulf Boulevard, Km20 SW Esfahan Road, Esfahan	Societate subordonată Organizației pentru Energie Atomică a Iranului (AEOI), entitate sancționată de ONU, compusă din uzina de conversie a uraniului, uzina producătoare de combustibil și uzina producătoare de zirconiu	23.5.2011

▼M2

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
54.	Sun Middle East FZ Company		Societate care achiziționează mărfuri sensibile pentru Nuclear Reactors Fuel Company (SUREH). Sun Middle East utilizează intermediari cu sediul în afara Iranului pentru a găsi mărfurile cerute de SUREH. Sun Middle East furnizează acestor intermediari informații false privind utilizatorul final pentru momentul în care mărfurile sunt trimise Iranului, încercând astfel să eludeze regimul vamal al țării în cauză.	23.5.2011
55.	Ashtian Tablo	Ashtian Tablo - Nr. 67, Ghods mirheydari St, Yoosefabad, Teheran	Producător de echipament electric (distribuție) implicat în construcția instalației Fordow (Qom), construită fără să fie declarată AIEA.	23.5.2011
56.	Bals Alman		Producător de echipament electric (distribuție) implicat în construcția în curs a instalației Fordow (Qom), construită fără să fie declarată AIEA.	23.5.2011
57.	Hirbod Co	Hirbod Co - Flat 2, 3 Second Street, Asad Abadi Avenue, Teheran 14316	Societate care a achiziționat bunuri și echipamente destinate programului nuclear și programului de rachete balistice ale Iranului pentru Kalaye Electric Company (KEC), sancționată de ONU.	23.5.2011
58.	Iran Transfo	15 Hakim Azam St, Shirazeh, Shomali St, Mollasadra, Vanak Sq, Teheran	Producător de transformatoare implicat în construcția în curs a instalației Fordow (Qom) construită fără să fi fost declarată AIEA.	23.5.2011
59.	Marou Sanat (cunoscută și sub denunumirea Mohandesi Tarh Va Toseh Maro Sanat Company)	9, Ground Floor, Zohre Street, Mofateh Street, Teheran	Societate de achiziții care a acționat pentru Mesbah Energy, care a fost desemnată în temeiul RCSONU 1737	23.5.2011
60.	Paya Parto (cunoscută și sub denumirea Paya Partov)		Filială a Novin Energy, care a fost sancționată în temeiul RCSONU 1747, implicată în sudură pe bază de laser.	23.5.2011

▼M17

—

▼M2

62.	Taghtiran		Societate de inginerie care achiziționează echipamente pentru reactorul de cercetare în domeniul apei grele IR-40 din Iran.	23.5.2011

▼M3

63.	Pearl Energy Company Ltd	Level 13(E) Main Office Tower, Jalan Merdeka, Financial Park Complex, Labuan 87000 Malaysia	Pearl Energy Company Ltd. Este o filială a First East Export Bank (FEEB), deținută integral, care a fost desemnată de ONU în temeiul RCSONU 1929 din 2010. Pearl Energy Company a fost înființată de FEEB pentru a desfășura cercetări economice cu privire la o serie de industrii globale.	23.5.2011

▼M2

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
64.	Pearl Energy Services, SA	15 Avenue de Montchoisi, Lausanne, 1006 VD, Elveția; Număr de înregistrare la Registrul comerțului #CH-550.1.058.055-9	Pearl Energy Services S.A. este o filială deținută integral de Pearl Energy Company Ltd, situată în Elveția; misiunea sa este de a oferi finanțare și expertiză entităților care vor să intre în sectorul petrolier iranian.	23.5.2011
65.	West Sun Trade GMBH	Winterhuder Weg 8, Hamburg 22085, Germania; Telefon: 0049 40 2270170; Număr de înregistrare la Registrul comerțului # HRB45757 (Germania)	Deținută sau controlată de Machine Sazi Arak	23.5.2011
66.	MAAA Synergy	Malaysia	Implicată în achiziționarea de componente pentru avioanele de luptă iraniene	23.5.2011
67.	Modern Technologies FZC (MTFZC)	PO Box 8032, Sharjah, Emiratele Arabe Unite	Implicată în achiziționarea de componente pentru programul nuclear iranian	23.5.2011
68.	Qualitest FZE	Level 41, Emirates Towers, Sheikh Zayed Road, PO Box 31303, Dubai, Emiratele Arabe Unite	Implicată în achiziționarea de componente pentru programul nuclear iranian	23.5.2011
69.	Bonab Research Center (BRC)	Jade ye Tabriz (km 7), East Azerbaijan, Iran	Afiliată AEOI	23.5.2011
70.	Tajhiz Sanat Shayan (TSS)	Unit 7, Nr. 40, Yazdanpanah, Afriqa Blvd., Teheran, Iran	Implicată în achiziționarea de componente pentru programul nuclear iranian	23.5.2011
71.	Institute of Applied Physics (IAP)		Desfășoară cercetări privind aplicațiile militare ale programului nuclear iranian	23.5.2011
72.	Aran Modern Devices (AMD)		Afiliată rețelei MTFZC	23.5.2011
73.	Sakhte Turbopompva Kompressor (SATAK) (cunoscută și sub denumirea Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG)	8, Shahin Lane, Tavanir Rd., Valiasr Av., Teheran, Iran	Implicată în eforturile de achiziționare pentru programul iranian de rachete	23.5.2011
74.	Electronic Components Industries (ECI)	Hossain Abad Avenue, Shiraz, Iran	Filială a Iran Electronics Industries	23.5.2011

▼M2

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
75.	Shiraz Electronics Industries	Mirzaie Shirazi, P.O. Box 71365-1589, Shiraz, Iran	Filială a Iran Electronics Industries	23.5.2011
▼M23				
76.	Iran Marine Industrial Company (SADRA)	Sadra Building No. 3, Shafagh St., Poonak Khavari Blvd., Shahrak Ghods, P.O. Box 14669-56491, Teheran, Iran	Controlată efectiv de Sepanir Oil & Gas Energy Engineering Company, care este desemnată de UE drept întreprindere a Corpului Gardienilor Revoluției Iraniene. Sprijină guvernul Iranului prin implicarea sa în sectorul energetic iranian, inclusiv în câmpul gazeifer South Pars.	23.5.2011
77.	Universitatea Shahid Beheshti	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Teheran, Iran	Universitatea Shahid Beheshti este o entitate publică supervizată de Ministerul Ştiinţei, Cercetării şi Tehnologiei. Desfăşoară cercetări ştiinţifice relevante pentru dezvoltarea armelor nucleare.	23.5.2011
▼M3				
78.	Aria Nikan, (alias Pergas Aria Movalled Ltd)	Suite 1, 59 Azadi Ali North Sohrevardi Avenue, Teheran, 1576935561	Cunoscută pentru efectuarea de achiziții pentru departamentul comerical al Centrifuge Technology Company (TESA), desemnată de UE. A făcut eforturi pentru a achiziționa materiale desemnate, inclusiv bunuri de la UE, care au aplicații în programul nuclear iranian.	1.12.2011
79.	Bargh Azaraksh; (alias Barghe Azerakhsh Sakht)	No 599, Stage 3, Ata Al Malek Blvd, Emam Khomeini Street, Esfahan.	Companie contractată pentru lucrările de electricitate și instalații de la siturile de îmbogățire a uraniului de la Natanz și Qom/Fordow. S-a ocupat de proiectarea, achiziția și instalarea echipamentelor de control electric la Natanz în 2010.	1.12.2011
▼M8				
___				
▼M3				
81.	Eyvaz Technic	No 3, Building 3, Shahid Hamid Sadigh Alley, Shariati Street, Teheran, Iran.	Producător de echipamente de vid, furnizor pentru siturile de îmbogățire a uraniului de la Natanz și Qom/Fordow. În 2011 a furnizat traductoare de presiune către Kalaye Electric Company, desemnată de ONU.	1.12.2011
82.	Fatsa	No 84, Street 20, North Amir Abad, Teheran	Societatea iraniană de prelucrare a uraniului și de producție a combustibilor nucleari. Controlată de Organizația pentru Energie Atomică a Iranului, desemnată de ONU.	1.12.2011
83.	Ghani Sazi Uranium Company (alias Iran Uranium Enri-chment Company)	3, Qarqavol Close, 20th Street, Teheran	Subordonată TAMAS, care a fost desemnată de ONU. Are contracte de producție cu Kalaye Electric Company, desemnată de ONU, și cu TESA, desemnată de UE.	1.12.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
84.	Iran Pooya (alias Iran Pouya)		Societate de stat care a gestionat cea mai mare exploatație de aluminiu din Iran și a furnizat materiale utilizate în producția de carcase pentru centrifugele IR-1 and IR-2. Producător important de cilindri de aluminiu pentru centrifuge, printre clienții căruia se numără AEOI, desemnată de ONU, și TESA, desemnată de UE.	1.12.2011
85.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Teheran 19395-5999	Companie din sectorul energetic care a participat la construcția sitului de îmbogățire a uraniului de la Qom/Fordow. Face obiectului refuzului de export din partea Regatului Unit, Italiei și Spaniei.	1.12.2011
86.	Karanir (alias Moaser, alias Tajhiz Sanat)	1139/1 Unit 104 Gol Building, Gol Alley, North Side of Sae, Vali Asr Avenue. PO Box 19395-6439, Teheran.	Participă la achiziționarea de echipamente și materiale cu aplicație directă în programul nuclear iranian.	1.12.2011
87.	Khala Afarin Pars	Unit 5, 2nd Floor, Nº75, Mehran Afrand St, Sattarkhan St, Teheran.	Participă la achiziționarea de echipamente și materiale cu aplicație directă în programul nuclear iranian.	1.12.2011
88.	MACPAR Makina San Ve Tic	Istasyon MH, Sehitler cad, Guldeniz Sit, Number 79/2, Tuzla 34930, Istanbul	Companie condusă de Milad Jafari, care a furnizat bunuri, mai ales metale, prin intermediul unor firme-paravan către Shahid Hemmat Industries Group (SHIG), desemnată de ONU.	1.12.2011
89.	MATSA (Mohandesi Toseh Sokht Atomi Company)	90, Fathi Shaghaghi Street, Teheran, Iran.	Companie iraniană, contractată de Kalaye Electric Company, desemnată de ONU, pentru a furniza servicii de proiectare și inginerie pentru întregul ciclu al combustibilului nuclear. A început recent să achiziționeze echipamente pentru situl de îmbogățire a uraniului de la Natanz.	1.12.2011

▼M8

90.	Mobin Sanjesh	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Teheran	Implicată în achiziționarea de echipamente și materiale cu aplicație directă în programul nuclear iranian.	1.12.2011

▼M3

91.	Multimat lc ve Dis Ticaret Pazarlama Limited Sirketi		Companie condusă de Milad Jafari, care a furnizat bunuri, mai ales metale, prin intermediul unor firme-paravan către Shahid Hemmat Industries Group (SHIG), desemnată de ONU.	1.12.2011
92.	Research Centre for Explosion and Impact (alias METFAZ)	44, 180th Street West, Teheran, 16539-75751	În subordinea Universității Malek Ashtar, desemnată de UE; supraveghează activitățile legate de posibila dimensiune militară a programului nuclear iranian, în legătură cu care Iranul nu cooperează cu AIEA.	1.12.2011
93.	Saman Nasb Zayendeh Rood; Saman Nasbzainde Rood	Unit 7, 3rd Floor Mehdi Building, Kahorz Blvd, Esfahan, Iran.	Contractor în domeniul construcțiilor, care a instalat conducte și echipamente conexe la situl de îmbogățire a uraniului de la Natanz. Se ocupă în special de tubulatura pentru centrifuge.	1.12.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
94.	Saman Tose'e Asia (SATA)		Firmă de inginerie implicată în susținerea unei serii de proiecte industriale de anvergură, inclusiv programul iranian de îmbogățire a uraniului, inclusiv activități nedeclarate la situl de îmbogățire a uraniului de la Qom/Fordow.	1.12.2011
95.	Samen Industries	Kilometrul 2, Khalaj Road End of Seyyedi St., P.O. Box 91735-549, 91735 Mashhad, Iran, Tel.: +98 511 3853008, +98 511 3870225	Firmă fantomă în spatele căreia operează Khorasan Mettalurgy Industries [desemnată în temeiul RCSONU 1803 (2008), filială a Ammunition Industries Group (AMIG)]	1.12.2011

▼M11

—

▼M3

97.	STEP Standart Teknik Parca San ve TIC A.S.	79/2 Tuzla, 34940, Istanbul, Turcia	Companie condusă de Milad Jafari, care a furnizat bunuri, mai ales metale, prin intermediul unor firme-paravan către Shahid Hemmat Industries Group (SHIG), desemnată de ONU.	1.12.2011
98.	SURENA (alia Sakhd Va Rah-An-Da-Zi)		Companie de construcție și punere în funcțiune a centralelor nucleare. Sub controlul Novin Energy Company, desemnată de ONU.	1.12.2011
99.	TABA (Iran Cutting Tools Manufacturing company - Taba Towlid Abzar Boreshi Iran)	12 Ferdowsi, Avenue Sakhaee, avenue 30 Tir (sud), nr 66 – Teheran	Deținută sau controlată de TESA, care a fost sancționată de UE. Participă la fabricarea de echipamente și materiale cu aplicație directă în programul nuclear iranian.	1.12.2011
100.	Test Tafsir	No 11, Tawhid 6 Street, Moj Street, Darya Blvd, Shahrak Gharb, Teheran, Iran.	Compania produce și furnizează containere de tipul UF6 pentru siturile de îmbogățire a uraniului de la Natanz și Qom/Fordow.	1.12.2011
101.	Tosse Silooha (alias Tosseh Jahad E Silo)		Participare la programul nuclear iranian la siturile Natanz, Qom și Arak.	1.12.2011
102.	Yarsanat (aliasYar Sanat, alias Yarestan Vacuumi)	No. 101, West Zardosht Street, 3rd Floor, 14157 Teheran; No. 139 Hoveyzeh Street, 15337, Teheran.	Companie de achiziții pentru Kalaye Electric Company, desemnată de ONU. Participă la achiziția de echipamente și materiale cu aplicație directă în programul nuclear iranian. A încercat să achiziționeze echipamente de vid și traductoare de presiune.	1.12.2011
103.	Oil Turbo Compressor	Company (OTC) No.12 Saee Alley Vali E Asr Street, Teheran, Iran	Afiliată companiei Sakhte Turbopomp va Kompressor (SATAK) (alias Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG), desemnată de UE.	1.12.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼M9				
104.	Central Bank of Iran (Banca Centrală a Iranului) (alias Central Bank of the Islamic Republic of Iran - Banca Centrală a Republicii Islamice Iran)	Adresă poștală: Mirdamad Blvd., No144, Teheran, Republica Islamică Iran P.O. Box: 15875 / 7177 Centrala telefonică: +98 21 299 51 Adresa telegrafică: MARKAZBANK Telex: 216 219–22 MZBK IR Adresă SWIFT: BMJIIRTH Site web: http://www.cbi.ir email: G.SecDept@cbi.ir	Implicată în activități de eludare a sancțiunilor. Acordă sprijin financiar guvernului Iranului.	23.1.2012
▼M22				
105.	Bank Tejarat	Adresa poștală: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O.Box: 11365-5416, Teheran; Tel. 88826690; Telex: 226641 TJTA IR; Fax 88893641; Site: http://www.tejaratbank.ir	Bank Tejarat furnizează sprijin semnificativ guvernului Iranului oferind resurse financiare și servicii de finanțare pentru proiecte de dezvoltare în sectorul petrolului și gazelor naturale. Sectorul petrolului și gazelor naturale constituie o sursă importantă de finanțare pentru guvernul Iranului și mai multe proiecte finanțate de Bank Tejarat sunt desfășurate de către filiale ale unor entități deținute și controlate de guvernul Iranului. În plus, Bank Tejarat este în continuare deținută parțial și strâns legată de guvernul Iranului, acesta fiind, așadar, în măsură să influențeze deciziile luate de Bank Tejarat, inclusiv implicarea sa în finanțarea de proiecte considerate de guvernul iranian drept o prioritate majoră. De asemenea, întrucât Bank Tejarat oferă finanțare pentru diferite proiecte din domeniul producției și rafinării țițeiului care necesită în mod obligatoriu achiziționarea de echipamente și tehnologii-cheie pentru sectoarele respective, a căror furnizare în vederea utilizării în Iran este interzisă, Bank Tejarat poate fi considerată ca fiind implicată în achiziționarea de produse și de tehnologii interzise.	8.4.2015
▼M11				
106.	Tidewater (alias Tidewater Middle East Co; Faraz Royal Qeshm Company LLC)	Adresa poștală: No. 80, Tidewater Building, Vozara Street, Next to Saie Park, Teheran, Iran	Deținută sau controlată de IRGC	23.1.2012
▼M4				
107.	Turbine Engineering Manufacturing (TEM) (alias T.E.M. Co.)	Adresa: Shishesh Mina Street, Karaj Special Road, Teheran, Iran	Folosită drept firmă-paravan pentru achiziții sub acoperire de către Iran Aircraft Industries (IACI), entitate desemnată.	23.1.2012

▼M4

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼M12 —				
▼M4 109.	Rosmachin	Adresa: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No; 3/1, Tehran, Iran P.O. Box 1584864813 Teheran, Iran	Firmă-paravan a Sad Export Import Company. Implicată în transferul ilegal de arme de la bordul M/V Monchegorsk.	23.1.2012
▼M9 110.	Ministerul Energiei	Palestine Avenue North, lângă Zarathustra Avenue 81, tel. 9-8901081.	Responsabil de politicile din sectorul energetic, care constituie o sursă de venit importantă pentru guvernul iranian.	16.10.2012
111.	Ministerul Petrolului	Taleghani Avenue, lângă Hafez Bridge, tel. 6214-6153751	Responsabil de politicile din sectorul petrolier, care constituie o sursă de venit importantă pentru guvernul iranian.	16.10.2012
112.	Compania Națională Iraniană a Petrolului (National Iranian Oil Company) (NIOC)	NIOC HQ, National Iranian Oil Company Hafez Crossing, Taleghani Avenue Teheran - Iran/First Central Building, Taleghan St., Teheran, Iran, cod poștal: 1593657919 P.O. Box 1863 și 2501	Entitate în proprietatea statului și gestionată de acesta, care furnizează resurse financiare guvernului Iranului. Ministrul petrolului este președintele Consiliului de administrație al NIOC, iar ministrul-adjunct al petrolului este directorul executiv al NIOC.	16.10.2012
113.	Compania Națională Iraniană a Petrolului PTE LTD [National Iranian Oil Company (NIOC) PTE LTD]	7 Temasek Boulevard #07-02, Suntec Tower One 038987, Singapore; număr de înregistrare 199004388C Singapore	Filială a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
114.	National Iranian Oil Company (NIOC) International Affairs Limited	NIOC House, 4 Victoria Street, Londra, SW1H 0NE, Regatul Unit; număr de înregistrare în Regatul Unit 02772297 (Regatul Unit)	Filială a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
115.	Iran Fuel Conservation Organization (IFCO)	Nr. 23 East Daneshvar St. North Shiraz St. Molasadra St. Vanak Sq. Teheran Iran Tel.: (+98) 2188604760-6	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
116.	Karoon Oil & Gas Production Company	Karoon Industrial Zone Ahwaz Khouzestan Iran Tel.: (+98) 6114446464	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012

▼M9

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
117.	Petroleum Engineering & Develop-ment Company (PEDEC)	Nr. 61 Shahid Kalantari St. Sepahbod Qarani Ave. Teheran Iran Tel.: (+98) 2188898650-60	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012

▼M17

118.	North Drilling Company (NDC)	No. 8 35th St. Alvand St. Argentine Sq. Tehran Iran Tel. (+ 98) 2188785083-8	North Drilling oferă sprijin financiar Guvernului Iranului prin faptul că este deținută în mod indirect de Mostazafan Foundation, entitate iraniană parastatală majoră controlată de Guvernul Iranului. North Drilling este o entitate importantă din sectorul energetic, care furnizează venituri substanțiale Guvernului Iranului. În plus, North Drilling a importat echipamente-cheie pentru industria petrolului și gazelor, inclusiv bunuri interzise. Prin urmare, North Drilling oferă sprijin pentru activitățile nucleare cu risc de proliferare ale Iranului.	23.4.2014

▼M9

119.	Khazar Expl & Prod Co (KEPCO)	Nr. 19 11th St. Khaled Eslamboli St. Teheran Iran Tel.: (+98) 2188722430	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
120.	National Iranian Drilling Company (NIDC)	Airport Sq. Pasdaran Blvd. Ahwaz Khouzestan Iran Tel.: (+98) 6114440151	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
121.	South Zagros Oil & Gas Production Company	Parvaneh St. Karimkhan Zand Blvd. Shiraz Iran Tel.: (+98) 7112138204	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
122.	Maroun Oil & Gas Company	Ahwaz-Mahshahr Rd. (Km 12) Ahwaz Iran Tel.: (+98) 6114434073	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
123.	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC)	Masjed Soleyman Khouzestan Iran Tel.: (+98) 68152228001	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
124.	Gachsaran Oil & Gas Company	Gachsaran Kohkiluye-va-Boyer Ahmad Iran Tel.: (+98) 7422222581	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012

▼M9

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
125.	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC)	Naft Blvd. Omidieh Khouzestan Iran Tel.: (+98) 611914701	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
126.	Arvandan Oil & Gas Company (AOGC)	Khamenei Ave. Khoramshar Iran Tel.: (+98) 6324214021	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
127.	West Oil & Gas Production Company	Nr. 42 Zan Blvd. Naft Sq. Kermanshah Iran Tel.: (+98) 8318370072	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
128.	East Oil & Gas Production Company (EOGPC)	Nr. 18 Payam 6 St. Payam Ave. Sheshsad Dastgah Mashhad Iran Tel.: (+98) 5117633011	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
129.	Iranian Oil Terminals Company (IOTC)	Nr. 17 Beyhaghi St. Argentine Sq. Teheran Iran Tel.: (+98) 2188732221	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
130.	Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ)	Pars Special Economic Energy Zone Org. Assaluyeh Boushehr Iran Tel.: (+98) 7727376330	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
131.	Iran Liquefied Natural Gas Co.	Nr.20, Alvand St, Argentina Sq, Teheran, 1514938111 IRAN Tel: +9821 888 77 0 11 Fax: +9821 888 77 0 25 info@iranlng.ir	Filială a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
▼M23 132.	Naftiran Intertrade Company (alias Naftiran Trade Company) (NICO)	5th Floor, Petropars Building, No. 35 Farhang Boulevard, Snadat Abad Avenue, Teheran, Iran Tel: +98 21 22372486; +98 21 22374681; +98 21 22374678; Fax: +98 21 22374678; +98 21 22372481 E-mail: info@nafti-ran.com	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
▼M19 133.	Naftiran Intertrade Company Srl	Avenue de la Tour-Halimand, 6, 1009 Pully, Elveția Tel: +41 21 3106565 Fax: +41 21 3106566/67/72 Email: nico.finance@naf-tiran.ch	Filială (100 %) a Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012

▼M9

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
134.	Petroiran Development Company (PEDCO) Ltd (alias PetroIran; alias „PEDCO”)	National Iranian Oil Company - PEDCO, P.O. Box 2965, Al Bathaa Tower, 9th Floor, Apt. 905, Al Buhaira Corniche, Sharjah, Emiratele Arabe Unite; P.O. Box 15875-6731, Teheran, Iran; 41, 1st Floor, International House, The Parade, St. Helier JE2 3QQ, Jersey; Nr. 22, 7th Lane, Khalid Eslamboli Street, Shahid Beheshti Avenue, Teheran, Iran; Nr. 102, lângă Shahid Amir Soheil Tabrizian Alley, Shahid Dastgerdi (Ex Zafar) Street, Shariati Street, Teheran 19199/45111, Iran; Kish Harbour, Bazargan Ferdos Warehouses,Kish Island, Iran; număr de înregistrare 67493 (Jersey)	Filială a Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012
135.	Petropars Ltd. (alias Petropasr Limited; alias „PPL”)	Calle La Guairita, Centro Profesional Eurobuilding, Piso 8, Oficina 8E, Chuao, Caracas 1060, Venezuela; Nr. 35, Farhang Blvd., Saadat Abad, Teheran, Iran; P.O. Box 3136, Road Town, Tortola, Insulele Virgine Britanice; toate birourile la nivel mondial	Filială a Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012

▼M9

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
136.	Petropars International FZE (alias PPI FZE)	P.O. Box 72146, Dubai, Emiratele Arabe Unite; toate birourile la nivel mondial	Filială a Petropars Ltd.	16.10.2012
137.	Petropars UK Limited	47 Queen Anne Street, Londra W1G 9JG, Regatul Unit; număr de înregistrare în Regatul Unit 03503060 (Regatul Unit); toate birourile la nivel mondial	Filială a Petropars Ltd.	16.10.2012
138.	Compania Națională Iraniană a Gazelor (National Iranian Gas Company) (NIGC)	(1) National Iranian Gas Company Building, South Aban Street, Karimkhan Boulevard, Teheran, Iran (2) P.O. Box 15875, Teheran, Iran (3) NIGC Main Bldg. South Aban St. Karimkhan Ave., Teheran 1598753113, Iran	Entitate în proprietatea statului și gestionată de acesta, care furnizează resurse financiare guvernului Iranului. Ministrul petrolului este președintele Consiliului de administrație al NIGC, iar ministrul-adjunct al petrolului este directorul executiv și vicepreședintele NIGC.	16.10.2012
139.	Compania Națională Iraniană de Rafinare și Distribuție a Petrolului (National Iranian Oil Refining and Distribution Company) (NIORDC)	4 Varsho Street, Teheran 1598666611, P.O .Box 15815/3499 Teheran	Entitate în proprietatea statului și gestionată de acesta, care furnizează sprijin financiar guvernului Iranului. Ministrul petrolului este președintele Consiliului de administrație al NIORDC.	16.10.2012

▼M21

140.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O. Box: 19395-4833 Tel. +98 21 23801 E-mail: info@nitc-tankers.com; toate birourile din lumea întreagă.	National Iranian Tanker Company acordă sprijin financiar guvernului Iranului, prin intermediul acționarilor săi Iranian State Retirement Fund, Iranian Social Security Organization și Oil Industry Employees Retirement and Savings Fund, care sunt entități controlate de stat. În plus, NITC este unul dintre cei mai mari operatori de tancuri petroliere din lume și unul dintre principalii transportatori de țiței din Iran. Prin urmare, NITC acordă sprijin logistic guvernului Iranului, prin transportul de petrol iranian.	

▼M9

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
141.	Trade Capital Bank	220035 Belarus Timiriazeva str. 65A Tel: +375 (17) 3121012 Fax +375 (17) 3121008 e-mail: info@tcbank.by	Filială (99%) a Tejarat Bank.	16.10.2012
142.	Banca Industriilor și a Minelor (Bank of Industry and Mine)	Nr. 2817 Firouzeh Tower (deasupra joncțiunii *park way*) Valiaar St. Teheran Tel. 021-22029859 Fax: 021-22260272-5	Companie în proprietatea statului, care furnizează sprijin financiar guvernului Iranului.	16.10.2012
143.	Cooperative Development Bank (alias Tose'e Ta'avon Bank)	Bozorgmehr St. Vali-e Asr Ave Teheran Tel: +(9821) 66419974 / 66418184 Fax: (+9821) 66419974 e-mail: info@sandoghtavon.gov.ir	Companie în proprietatea statului, care furnizează sprijin financiar guvernului Iranului.	16.10.2012

▼M10

144.	Compania Națională Iraniană a Petrolului Nederland (National Iranian Oil Company Nederland) [(alias: Biroul Reprezentanței NIOC în Țările de Jos (NIOC Netherlands Representation Office)]	Blaak 512, 3011 TA și Weena 333, 3013 AL Rotterdam, Țările de Jos. Tel. +31 (10) 225 0177, +31 (10) 225 0308. http://www.nioc-intl.com/Offices_Rotterdam.htm.	Filială a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului [National Iranian Oil Company (NIOC)].	7.11.2012

▼M11

145.	National Iranian Oil Products distribution Company (NIOPDC)	No.1, Tehran, Iranshahr Ave.Shadab.St, P.O.Box: 79145/3184 Tel: +98-21-77606030 Site web: www.niopdc.ir	Subsidiară a companiei iraniene naționale de rafinare și distribuție a petrolului, National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012
146.	Compania iraniană de conducte petroliere și telecomunicații, Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC)	No.194, Tehran, Sepahbod Gharani Ave. Tel: +98-21-88801960/ +98-21-66152223 Fax: +98-21-66154351 Site web: www.ioptc.com	Subsidiară a companiei iraniene naționale de rafinare și distribuție a petrolului, National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012
147.	Compania iraniană națională de inginerie și construcții petroliere, National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC)	No.263, Tehran, Ostad Nejatollahi Ave. P.O.Box: 11365/6714 Tel: +98-21-88907472 Fax: +98-21-88907472 Site web: www.nioec.org	Subsidiară a companiei iraniene naționale de rafinare și distribuție a petrolului, National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012

▼**M11**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
148.	Institutul iranian de compoziți, Iran Composites Institute	Institutul iranian de compoziți, Universitatea iraniană de științe și tehnologie, Iran Composites Institute, Iranian University of Science and Technology, 16845-188, Tehran, Iran, Telefon: 98 217 3912858 Fax: 98 217 7491206 E-mail: ici@iust.ac.ir Site web: http://www.irancomposites.org	Institutul iranian de compoziți (IIC, cunoscut și sub denumirea de Institutul de compoziți din Iran) oferă asistență anumitor entități desemnate în a încălca dispozițiile sancțiunilor ONU și UE privind Iranul și sprijin direct activităților nucleare cu risc de proliferare ale Iranului. Începând din 2011, IIC a fost angajat prin contract să furnizeze companiei Iran Centrifuge Technology Company (TESA), desemnate de UE, rotoare de centrifugă IR-2M.	22.12.2012
149.	Compania Jelvesazan, Jelvesazan Company	22 Bahman St., Bozorgmehr Ave, 84155666, Esfahan, Iran Tel: 98 0311 2658311 15 Fax: 98 0311 2679097	Jelvesazan Company oferă asistență anumitor entități desemnate în a încălca dispozițiile sancțiunilor ONU și UE privind Iranul și sprijin direct activităților nucleare cu risc de proliferare ale Iranului. De la începutul anului 2012, Jelvesazan intenționa să furnizeze companiei desemnate de UE, Iran Centrifuge Technology Company (TESA), pompe de vid controlate.	22.12.2012
150.	Compania iraniană de aluminiu, Iran Aluminium Company	Arak Road Km 5, Tehran Road, 38189-8116, Arak, Iran Tel: 98 861 4130430 Fax: 98 861 413023 Site web: www.iralco.net	Compania iraniană de aluminiu (cunoscută și sub denumirea de IRALCO, Iranian Aluminium Company) oferă asistență anumitor entități desemnate în a încălca dispozițiile sancțiunilor ONU și UE privind Iranul și sprijin direct activităților nucleare cu risc de proliferare ale Iranului. De la mijlocul anului 2012, IRALCO a avut un contract de furnizare de aluminiu către compania desemnată de UE, Iran Centrifuge Technology Company (TESA).	22.12.2012
151.	Compania de dezvoltare Simatec, Simatec Development Company		Compania de dezvoltare Simatec oferă asistență anumitor entități desemnate în a încălca dispozițiile sancțiunilor ONU și UE privind Iranul și sprijin direct activităților nucleare cu risc de proliferare ale Iranului. De la începutul anului 2010, Simatec a avut un contract cu compania desemnată de ONU, Kalaye Electric Company (KEC), pentru achiziția de invertoare Vacon care să alimenteze centrifugele de îmbogățire a uraniului. De la jumătatea anului 2012, Simatec încerca să achiziționeze invertoare controlate de UE.	22.12.2012
152.	Aluminat	1. Parcham St, 13th Km of Qom Rd 38135 Arak (fabrica) 2. Unit 38, 5th Fl, Bldg No 60, Golfam St, Jordan, 19395-5716, Tehran Tel: 98 212 2049216 / 22049928 / 22045237 Fax: 98 21 22057127 Site web: www.aluminat.com	Aluminat oferă asistență anumitor entități desemnate în a încălca dispozițiile sancțiunilor ONU și UE privind Iranul și sprijin direct activităților nucleare cu risc de proliferare ale Iranului. La începutul anului 2012, Aluminat avea un contract pentru furnizarea aluminiului 6061-T6 companiei desemnate de UE, Iran Centrifuge Technology Company (TESA).	22.12.2012

▼M11

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
153.	Organizația inovării și cercetării în domeniul apărării Organisation of Defensive Innovation and Research		Organizația inovării și cercetării în domeniul apărării (SPND) oferă asistență anumitor persoane și entități desemnate în a încălca dispozițiile sancțiunilor ONU și UE privind Iranul și sprijin direct activităților nucleare cu risc de proliferare ale Iranului. AIEA a identificat SPND, exprimându-și preocuparea cu privire la posibilele dimensiuni militare (PDM) aferente programului nuclear al Iranului, pe tema cărora Iranul refuză în continuare să coopereze. SPND este condusă de Mohsen Fakhrizadeh, care este desemnat de ONU și face parte din Ministerul de apărare pentru partea logistică a forțelor armate (MODAFL, desemnat de UE în mai 2011). Davoud Babaei a fost desemnat de UE în decembrie 2011 în calitatea sa de șef al securității SPND, rol în care răspunde de prevenirea dezvăluirii de informații, inclusiv către AIEA.	22.12.2012

▼M23

154.	Banca de investiții First Islamic Investment Bank	Sucursală: 19A-31-3A, Level 31 Business Suite, Wisma UOA, Jalan Pinang 50450, Kuala Lumpur; Kuala Lumpur; Wilayah Persekutuan; 50450 Tel: 603-21620361/2/3/4, +6087417049/417050, +622157948110 Sucursală: Unit 13 (C), Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Malaysia; Labuan F.T; 87000 Relații cu investitorii: Menara Prima 17 th floor Jalan Lingkar, Mega Kuningan Blok 6.2 Jakarta 12950 – Indonezia; South Jakarta; Jakarta; 12950	First Islamic Investment Bank (FIIB) furnizează sprijin financiar și logistic guvernului Iranului. FIIB a fost folosită de Babak Zanjani pentru a canaliza o parte semnificativă a plăților efectuate în legătură cu petrolul iranian în numele guvernului Iranului.	22.12.2012

▼M11

155.	International Safe Oil		International Safe Oil (ISO) oferă asistență anumitor entități desemnate în a încălca dispozițiile regulamentului UE privind Iranul și sprijin financiar guvernului Iranului. ISO face parte din grupul Sorinet, deținut și exploatat de Babak Zanjani. Este utilizată pentru a dirija plățile legate de afaceri cu petrol iranian.	22.12.2012

▼M11

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼M19				
156.	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. (SCT) (alias: SCT Bankers; SCT Bankers Kish Company (PJS); SCT Bankers Company Branch; Sorinet Commercial Trust]	Sorinet Commercial Trust Bankers, Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite No. 301, Kish Island, Iran Sorinet Commercial Trust Bankers, No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE, P.O. Box 31988 Sucursala Teheran: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Road 9, Teheran, Iran. Coduri SWIFT: SCERIRTH KSH (sucursala Kish Island), SCTSAEA1 (sucursala Dubai), SCERIRTH (sucursala Teheran) Adresă alternativă pentru sucursala Kish Island: Kish Banking Fin Activities Center, No 42, 4th floor, VC25 Adrese alternative pentru sucursala Dubai: (1) SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd floor, Suite 301, P.O. Box 87. (2) Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988, Dubai, Port, Kish Island. Telefoane: 09347695504 (sucursala Kish Island) 09347695504/ 97-143257022-99 (sucursala Dubai) 09347695504 (sucursala Teheran) Emailuri: info@sctbankers.com zanjani@sctbankers.com	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. este controlată de Babak Zanjani, desemnat pentru furnizarea de sprijin financiar Guvernului Iranului prin facilitarea plăților legate de petrol în numele acestuia.	8.11.2014
▼M23				
157.	HK Intertrade Company LTL (HK Intertrade)	HK Intertrade Company, 21st Floor, Tai Yau Building, 181 Johnston Road, Wanchai, Hong Kong	HK Intertrade este deținută și controlată în întregime de Compania Națională Iraniană a Petrolului, o entitate desemnată și aflată în proprietatea statului, care oferă sprijin guvernului Iranului. În plus, HK Intertrade a oferit guvernului Iranului sprijin logistic și financiar prin facilitarea transferului de fonduri legate de petrol în numele guvernului Iranului.	22.12.2012

▼M23

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
158.	Petro Suisse	Petro Suisse Avenue De la Tour- Halimand 6, 1009 Pully, Elveția	Petro Suisse, o societate implicată în sectorul iranian al petrolului și gazelor, este deținută 100 % de NIOC (Compania Națională Iraniană a Petrolului), care este o entitate desemnată care asigură sprijin financiar guvernului Iranului. De asemenea, Petro Suiss este asociată cu Naftiran Intertrade Co (NICO), desemnată ca filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	22.12.2012

▼M31

159.	Compania de investiții pentru fondurile de pensii din industria petrolieră a Iranului (OPIC)	No 234, Taleghani St, Teheran, Iran	OPIC acordă un sprijin semnificativ guvernului Iranului, furnizând resurse financiare și servicii de finanțare pentru proiectele de dezvoltare din sectorul petrolului și gazelor naturale unei game diverse de entități care au legături cu guvernul Iranului, inclusiv unor filiale ale societăților deținute de stat (NIOC). De asemenea, OPIC a deținut IOEC (Iranian Offshore Engineering Construction Co.), care este desemnată de UE pentru oferirea de sprijin logistic guvernului Iranului. Sectorul petrolului și gazelor naturale constituie o sursă importantă de finanțare pentru guvernul Iranului; există o posibilă legătură între veniturile din petrol ale Iranului derivate din sectorul său energetic și finanțarea activităților cu risc de proliferare ale Iranului. Directorul general al OPIC se numește Naser Maleki și este o persoană desemnată de Organizația Națiunilor Unite pe motiv că ar fi director al Shahid Hemat Industrial Group (SHIG) și, de asemenea, funcționar al MODAFL (Ministerul Apărării și al Suportului Logistic pentru Forțele Armate) însărcinat cu supravegherea activității privind programul de rachete balistice Shahab 3 (racheta balistică cu rază lungă de acțiune a Iranului, în funcțiune în prezent). SHIG este o entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite pe motiv că este o entitate subordonată a Organizației Industriilor Aerospațiale (AIO – o entitate desemnată de UE) și implicată în programul de rachete balistice al Iranului. În consecință, OPIC este direct asociată activităților nucleare cu risc de proliferare ale Iranului sau dezvoltării vectorilor purtători de arme nucleare.	1.12.2015

▼M23

—				

▼M19

161.	Universitatea de tehnologie Sharif (Sharif University of Technology)	Azadi Ave/Street, PO Box 11365-11155, Teheran, Iran, Tel: +98 (21) 66 161 Email: info@sharif.ir	Sharif University of Technology (SUT) are mai multe acorduri de cooperare cu organizații ale guvernului iranian desemnate de ONU și/sau de UE și care acționează în	8.11.2014

▼M19

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
			domenii militare sau asociate celor militare, în special în domeniul producției și achiziționării de rachete balistice. Printre acestea se numără: un acord cu Organizația Industriilor Aerospațiale, desemnată de UE, printre altele pentru producerea de sateliți; cooperarea cu Ministerul iranian al Apărării și cu Corpul Gardienilor Revoluției Iraniene (IRGC) în legătură cu competițiile dedicate navelor inteligente; un acord mai larg cu Forțele Aeriene ale IRGC care acoperă dezvoltarea și consolidarea relațiilor universității, cooperarea organizațională și cooperarea strategică; SUT participă la un acord care cuprinde 6 universități care sprijină Guvernul Iranului prin cercetări legate de apărare și la SUT se predau cursuri universitare de ingineria vehiculelor aeriene fără pilot (UAV) concepute, printre altele, de Ministerul științei. Luate împreună, acestea alcătuiesc un context semnificativ de angajament față de Guvernul Iranului în domenii militare sau asociate celor militare care constituie sprijin acordat Guvernului Iranului.	

▼M11

162.	Compania de asigurări Moallem, Moallem Insurance Company (cunoscută și sub denumirea de: Moallem Asigurări, Moallem Insurance; Moallem Insurance Co.; M.I.C; Compania de asigurări pentru exporturi și investiții, Export and Investment Insurance Co.)	No. 56, Haghani Boulevard, Vanak Square, Tehran 1517973511, Iran PO Box 19395-6314, 11/1 Sharif Ave, Vanaq Square, Tehran 19699, Iran Telefon: (98-21) 886776789, 887950512, 887791835 Fax: (98-21) 88771245 Site web: www.mic-ir.com	Principalul asigurător al IRISL	22.12.2012

▼M12

163.	Petropars Iran Company (cunoscută și sub denumirea de PPI)	Adresă: No. 9,Maaref Street, Farhang Blvd, Saadet Abad, Tehran, Iran. Tel +98-21-22096701- 4. http://www.petropars.com/Subsidiaries/PPI.aspx	Filială a entității desemnate Petropars Ltd	8.6.2013
164.	Petropars Oilfield Services Company (cunoscută și sub denumirea de POSCO)	Adresă: Kish harbor, PPI Bldg, Tel +98-764-445 03 05, http://www.petropars.com/Subsidiaries/POSCO.aspx.	Filială a entității desemnate Petropars Iran Company	8.6.2013

▼M12

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
165.	Petropars Operation & Management Company (cunoscută și sub denumirea de POMC)	Adresă: South Pars Gas, Assaluyeh, Bushehr, Tel +98-772-7363852. http://www.petro-pars.com/Subsidiaries/POMC.aspx	Filială a entității desemnate Petropars Iran Company	8.6.2013
166.	Petropars Resources Engineering Ltd (cunoscută și sub denumirea de PRE)	Adresă: 4th Floor, No. 19, 5th St., Gandi Ave., Tehran, Iran, 1517646113, Tel +98-21 88888910/13. http://www.petro-pars.com/Subsidiaries/PRE.aspx	Filială a entității desemnate Petropars Iran Company	8.6.2013
167.	Iranian Oil Company (U.K.) Limited (IOC)	Iranian Oil Company (U.K.) Limited, cunoscută și sub denumirea de IOC. Adresă: NIOC House 6th Floor, 4 Victoria Street, London, United Kingdom, SW1H 0NE	IOC este deținută în întregime de Naftiran Intertrade Company (NICO). NICO este ea însăși desemnată în temeiul regimului de sancțiuni al UE deoarece este deținută în întregime de National Iranian Oil Company (NIOC), care este de asemenea o entitate desemnată de UE deoarece furnizează resurse financiare guvernului iranian. Toți cei trei directori ai Consiliului guvernatorilor al IOC începând cu 18 decembrie 2012 au lucrat anterior pentru NIOC ocupând o funcție de conducere, aceasta demonstrând o dată în plus legătura puternică dintre IOC și NIOC.	8.6.2013

▼M14

168.	Post Bank of Iran (alias Post Bank Iran, Post Bank)	237, Motahari Ave., Teheran, Iran 1587618118 Site web: www.post-tbank.ir	Companie al cărei deținător majoritar este guvernul Iranului și care furnizează sprijin financiar guvernului Iranului.	16.11.2013
169.	Iran Insurance Company (alias Bimeh Iran)	121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Teheran, IranP.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Teheran, Iran	Companie în proprietatea statului, care furnizează sprijin financiar guvernului Iranului.	16.11.2013
170.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (inclusiv toate sucursalele și filialele)	Export Development Building, 21th floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Teheran – Iran, 15138-35711 lângă 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Teheran, Iran; Tose'e Tower, colț cu15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Teheran, Iran; No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Teheran, Iran; numărul certificatului de înregistrare 86936 (Iran)	Companie în proprietatea statului, care furnizează sprijin financiar guvernului Iranului.	16.11.2013

▼M14

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
171.	Persia International Bank Plc	6 Lothbury, Londra Cod poștal: EC2R 7HH, Regatul Unit	Entitate deținută de entitățile desemnate Bank Mellat și Bank Tejarat.	16.11.2013
172.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Teheran 19395-5999 Sau: No.52 North Kheradmand Avenue (Colț cu 6th Alley) Teheran, IRAN Web: http://www.ioec.com/	Entitate importantă din sectorul energiei; furnizează venituri substanțiale guvernului Iranului. În această calitate, IOEC furnizează sprijin financiar și logistic guvernului Iranului.	16.11.2013
173.	Bank Refah Kargaran (alias Bank Refah)	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Teheran, Cod poștal 19917, Iran, Swift: REF AIRTH	Entitate care furnizează sprijin guvernului Iranului. Este deținută în proporție de 94 % de Iranian Social Security Organisation, care este controlată de guvernul Iranului, și furnizează servicii bancare ministerelor din cadrul guvernului.	16.11.2013

▼M35

—

▼M1

II. **Corpul Gardienilor Revoluției Islamice (IRGC)**

A. *Persoane*

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
1.	Javad DARVISH-VAND, general de brigadă în cadrul IRGC		Adjunct al MODAFL, însărcinat cu inspecțiile. Responsabil cu toate echipamentele și instalațiile MODAFL.	23.6.2008
2.	Ali FADAVI, contraamiral		Comandant al marinei IRGC	26.7.2010
3.	Parviz FATAH	născut în 1961	Numărul doi al Khatam al Anbiya	26.7.2010
4.	Seyyed Mahdi FARAHI, general de brigadă în cadrul IRGC		Director general al Organizației Industriilor de Apărare (Defence Industries Organisation - DIO), desemnată în RCSONU 1737 (2006)	23.6.2008
5.	Ali HOSEY-NITASH, general de brigadă în cadrul IRGC		Președintele Departamentului general al Consiliului Suprem de Securitate Națională; participă la elaborarea politicii privind chestiunea nucleară	23.6.2008
6.	IRGC Mohammad Ali JAFARI		Comandant al IRGC	23.6.2008
7.	Mostafa Mohammad NAJJAR, general de brigadă în cadrul IRGC		Ministrul Internelor și fost Ministru al MODAFL, responsabil cu ansamblul programelor militare, inclusiv programele de rachete balistice.	23.6.2008
8.	Mohammad Reza NAQDI, general de brigadă	Născut în 1953, la Nadjaf (Irak)	Comandant al Forței de Rezistență Basij	26.7.2010

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
9.	Mohammad PAKPUR, general de brigadă		Comandant al forțelor terestre IRGC	26.7.2010
10.	Rostam QASEMI (alias Rostam GHASEMI)	Născut în 1961	Comandant al Khatam al-Anbiya	26.7.2010
11.	Hossein SALAMI, general de brigadă		Comandant adjunct al IRGC	26.7.2010
12.	Ali SHAMSHIRI, general de brigadă în cadrul IRGC		Adjunct al MODAFL însărcinat cu contra-informațiile, responsabil de securitatea personalului și a instalațiilor MODAFL	23.6.2008
13.	Ahmad VAHIDI, general de brigadă în cadrul IRGC		Ministru al MODAFL și fost vicepreședinte al MODAFL	23.6.2008

▼M8 —

▼M3

15.	Abolghassem Mozaffari SHAMS		Director al Khatam Al-Anbia Construction Headquarters	1.12.2011

▼M8 —

▼M4

17.	Ali Ashraf NOURI		Comandant adjunct al IRGC, șef al biroului politic al IRGC	23.1.2012
18.	Hojatoleslam Ali SAIDI (alias Hojjat-al-Eslam Ali Saidi sau Saeedi)		Reprezentant al liderului suprem pe lângă IRGC	23.1.2012
19.	Amir Ali Haji ZADEH (alias Amir Ali Hajizadeh)		Comandant al forțelor aeriene ale IRGC, general de brigadă	23.1.2012

▼M1

B. *Entități*

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
1.	Corpul Gardienilor Revoluției Islamice (IRGC)	Teheran, Iran	Responsabil de programul nuclear al Iranului. Deține controlul operațional asupra programului de rachete balistice al Iranului. A avut tentative de achiziții pentru a sprijini programul nuclear și programul de rachete balistice ale Iranului.	26.7.2010
2.	Forțele Aeriene ale IRGC (IRGC Air Force)		Administrează stocurile iraniene de rachete balistice cu rază scurtă și rază medie de acțiune. Numele comandantului Forțelor Aeriene ale IRGC figurează în RCSONU 1737 (2006)	23.6.2008

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
3.	Forțele Aeriene ale IRGC, unitatea de comandă a rachetelor Al-Ghadir		Unitatea de comandă a rachetelor Al-Ghadir a Forțelor Aeriene ale IRGC este un element specific din cadrul Forțelor Aeriene ale IRGC care lucrează cu SBIG (desemnată în RCSONU 1737), cu FATEH 110, rachete balistice cu rază scurtă de acțiune, precum și cu rachetele balistice cu rază medie de acțiune Ashura. Această unitate de comandă pare să fie entitatea care deține în prezent controlul operațional asupra rachetelor.	26.7.2010
4.	Naserin Vahid		Naserin Vahid produce părți de arme în numele IRGC. Firmă-paravan a IRGC.	26.7.2010
5.	Forțele Qods ale IRGC	Teheran, Iran	Forțele Qods ale Corpului Gardienilor Revoluției Islamice (IRGC) din Iran sunt responsabile de operațiile din afara Iranului și reprezintă principalul instrument de politică externă al Teheranului pentru operațiile speciale și sprijinul acordat teroriștilor și militanților islamici din străinătate. Hezbollah a utilizat rachete nedirijate, rachete de croazieră anti-navă (ASCM), sisteme portabile de apărare antiaeriană (MANPADS) și vehicule aeriene fără pilot (UAV) furnizate de forțele Qods în conflictul din 2006 cu Israel și a beneficiat de instruire din partea forțelor Qods cu privire la aceste sisteme, potrivit massmediei. Potrivit unei varietăți de surse, forțele Qods continuă să furnizeze și să ofere pregătire Hezbollah cu privire la arme avansate, rachete antiaeriene și rachete nedirijate cu rază lungă de acțiune. Forțele Qods continuă să furnizeze sprijin, letal limitat, pregătire șifinanțare combatanților talibani din sudul și vestul Afganistanului, inclusiv arme de calibru mic, muniție, mortiere și rachete de teren cu rază scurtă de acțiune. Comandantul a fost sancționat prin RCSONU	26.7.2010
6.	Sepanir Oil and Gas Energy Engineering Company (alias Sepah Nir)		Filială a Khatam al-Anbya Construction Headquarters care a fost desemnată în RCSONU 1929. Sepanir Oil and Gas Engineering Company participă la etapa 15-16 a proiectului de dezvoltare privind exploatarea zăcămintelor de gaze offshore de la South Pars.	26.7.2010

▼M2

7.	Bonyad Taavon Sepah (cunoscută și sub denumirea IRGC Cooperative Foundation; Bonyad-e Ta'avon-Sepah; Sepah Cooperative Foundation)	Niayes Highway, Seoul Street, Teheran, Iran	Bonyad Taavon Sepah, cunosctuă și sub denumirea IRGC Cooperative Foundation, a fost înființată de comandanții IRGC pentru a structura investițiile IRGC. Este controlată de IRGC. Consiliul de administrației al Bonyad Taavon Sepah este compus din nouă membri, dintre care opt sunt membri ai IRGC. Printre acești ofițeri se numără comandantul șef al IRGC, care	23.5.2011

▼M2

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
			este președintele Consiliului de administrație, reprezentantul comandantului suprem pe lângă IRGC, comandantul Basij, comandantul forțelor terestre al IRGC, comandantul forțelor aeriene al IRGC, comandantul forțelor navale al IRGC, șeful organizației pentru securitatea informațiilor al IRGC, un ofițer superior al IRGC din partea statului major general al forțelor armate, un ofițer superior al IRGC de la MODAFL.	
8.	Ansar Bank (cunoscută și sub denumirea Ansar Finance and Credit Fund; Ansar Financial and Credit Institute; Ansae Institute; Ansar al-Mojahedin No-Interest Loan Institute; Ansar Saving and Interest Free-Loans Fund)	Nr. 539, North Pasdaran Avenue, Teheran; Ansar Building, North Khaje Nasir Street, Teheran, Iran	Bonyad Taavon Sepah a creat Ansar Bank pentru a furniza servicii financiare și de credit personalului IRGC. La început, Ansar Bank a funcționat ca o uniune de credit și s-a transformat într-o bancă propriu zisă în 2009, după ce a primit licența din partea Băncii centrale a Iranului. Ansar Bank, a cărei denumire anterioară este Ansar al Mojahedin, este asociată IRGC de peste 20 de ani. Membrii IRGC și-au primit salariile prin Ansar Bank. În plus, Ansar Bank a oferit avantaje speciale personalului IRGC, inclusiv dobânzi reduse pentru amenajări interioare și îngrijiri medicale gratuite sau la preț redus.	23.5.2011
9.	Mehr Bank (cunoscută și sub denumirea Mehr Finance and Credit Institute; Mehr Interest-Free Bank)	204 Taleghani Ave., Teheran, Iran	Mehr Bank este controlată de Bonyas Taavon Sepah și IRGC. Mehr Bank oferă servicii financiare IRGC. Potrivit unui interviu cu sursă deschisă cu directorul Bonyad Taavon Sepah, Parviz Fattah (n. 1961), Bonyad Taavon Sepah a creat Mehr Bank pentru a servi Basij (brațul paramilitar al IRGC).	23.5.2011

▼M12

—

▼M4

11.	Behnam Sahriyari Trading Company	Adresa: Ziba Buidling, 10th Floor, Northern Sohrevardi Street, Teheran, Iran	A trimis două containere conținând diverse tipuri de arme de foc din Iran în Siria în mai 2007, încălcând punctul 5 din RCSONU 1747(2007)	23.1.2012

▼M2

III. **Islamic Republic of Iran shipping Lines (IRISL)**

A. *Persoane*

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
1.	Mohammad Hossein Dajmar	Data nașterii: 19 februarie 1956. Pașaport: K13644968 (Iran), valabil până în 2013.	Președinte și director general al IRISL. Este de asemenea președintele Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Co. (SSA), Safiran Payam Darya Shipping Co. (SAPID), și Hafiz Darya Shipping Co. (HDS), cunoscute filiale ale IRISL.	23.5.2011

▼M2

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼M3				
2.	Ghasem NABIPOUR (alias M T Khabbazi NABIPOUR)	Născut la 16.1.1956, iranian.	Director și acționar al Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company, noul nume al Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company (alias Soroush Saramin Asatir Ship Management Company) (SSA SMC), desemnată pe listele UE; răspunde de gestiunea tehnică a navelor IRISL. NABIPOUR este director responsabil cu gestionarea navală al IRISL.	1.12.2011
3.	Naser BATENI	Născut la 16.12.1962, iranian.	Fost director juridic al IRISL, director al Hanseatic Trade and Trust Shipping Company (HTTS), sancționată de UE. Director al firmei-paravan NHL Basic Limited.	1.12.2011
4.	Mansour ESLAMI	Născut la 31.1.1965, iranian.	Director al IRISL Malta Limited, alias Royal Med Shipping Company, sancționată de UE.	1.12.2011
5.	Mahamad TALAI	Născut la 4.6.1953, iranian, german.	Ocupă un post de conducere în cadrul IRISL Europa, director executiv al HTTS, sancționată de UE, și al Darya Capital Administration Gmbh, sancționată de UE. Administrator al mai multor firme-paravan care aparțin sau se află sub controlul IRISL sau al filialelor sale.	1.12.2011
▼M12				
6.	Mohammad Moghaddami FARD	Data nașterii: 19 iulie 1956, pașaport: N10623175 (Iran) eliberat la 27 martie 2007; expiră la 26 martie 2012.	Fost director regional al IRISL Emiratele Arabe Unite, director al Pacific Shipping, sancționată de UE, și al Great Ocean Shipping Company, alias Oasis Freight Agency, sancționată de UE. A înființat Crystal Shipping FZE în 2010, ca parte a eforturilor de a eluda desemnarea de către UE a IRISL.	1.12.2011
7.	Căpitan Alireza GHEZELAYAGH		Director executiv al Lead Maritime, desemnată de UE, care acționează în numele HDSL în Singapore. De asemenea, director executiv al Asia Marine Network, desemnată de UE, care este biroul regional al IRISL în Singapore.	1.12.2011
▼M21				
8.	Gholam Hossein Golparvar	Născut la 23 ianuarie 1957, iranian. Carte de identitate nr. 4207.	Domnul Golparvar acționează în numele IRISL și al societăților asociate cu aceasta. Este director comercial al IRISL, precum și director general și acționar al SAPID Shipping Company, director neexecutiv și acționar al HDSL, precum și	

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
			acționar al Rhabaran Omid Darya Ship Management Company, care sunt desemnate de UE ca acționând în numele IRISL.	
9.	Hassan Jalil ZADEH	Născut la 6.1.1959, iranian.	Director și acționar al Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL), sancționată de UE. Înregistrat ca acționar la numeroase firme-paravan ale IRISL.	1.12.2011
10.	Mohammad Hadi PAJAND	Născut la 25.5.1950, iranian.	Fost director financiar al IRISL, fost director al Irinvestship, entitate sancționată de UE, director al Fairway Shipping care a preluat activitățile companiei Irinvestship limited. Administrator al firmelor-paravan ale IRISL, în special Lancellin Shipping Company, sancționată de UE, și Acena Shipping Company.	1.12.2011
▼M12 11.	Ahmad Sarkandi	Născut la 30 septembrie 1953, iranian.	Fost director financiar al IRISL din 2011. Fost director executiv al mai multor filiale ale IRISL sancționate de UE, responsabil de înființarea mai multor firme-paravan la care este în continuare înregistrat ca director și acționar.	1.12.2011
▼M3 12.	Seyed Alaeddin SADAT RASOOL	Născut la 23.7.1965, iranian.	Director juridic adjunct al grupului IRISL, director juridic al Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company.	1.12.2011
13.	Ahmad TAFAZOLY	Data nașterii: 27 mai 1956, Locul nașterii: Bojnord, Iran, Pașaport: R10748186 (Iran) eliberat la 22 ianuarie 2007; expiră la 22 ianuarie 2012	Director al IRISL China Shipping Company, alias Santelines (alias Santex-lines), alias Rice Shipping, alias E-sail Shipping, sancționată de UE.	1.12.2011
▼M14 14.	Naser BATENI	Născut la 16 decembrie 1962, iranian.	Naser Bateni acționează în numele IRISL. A deținut una dintre funcțiile de director în cadrul IRISL până în 2008, iar ulterior a ocupat funcția de director al IRISL Europe GmbH. Este directorul Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH (HTTS), companie care, în calitate de agent general al companiilor Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) și Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines), le furnizează acestora servicii esențiale, ambele fiind entități desemnate care acționează în numele IRISL.	16.11.2013

▼M2

B. *Entități*

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼M3				
1.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) (inclusiv toate sucursalele) și filialele:	No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311. Teheran. Iran; No. 37,. Corner of 7th Narenjestan, Sayad Shirazi Square, After Noboyand Square, Pasdaran Ave., Teheran, Iran Numere OMI ale IRISL: 9051624; 9465849; 7632826; 7632814; 9465760; 8107581; 9226944; 7620550; 9465863; 9226956; 7375363; 9465758; 9270696; 9193214; 8107579; 9193197; 8108559; 8105284; 9465746; 9346524; 9465851; 8112990	IRISL a fost implicată în transportul de mărfuri asociate domeniului militar, inclusiv mărfuri interzise din Iran. Trei astfel de incidente au implicat încălcări clare care au fost raportate Comitetului de sancțiuni pentru Iran al Consiliului de Securitate al ONU. Legătura IRISL cu activitățile de proliferare a determinat CSONU să solicite statelor desfășurarea unor inspecții ale navelor IRISL, dacă există motive întemeiate să se considere că nava transportă mărfuri interzise, conform RCSONU 1803 și 1929.	26.7.2010
	a) Bushehr Shipping Company Limited (Teheran)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Malta; c/o Hafiz Darya Shipping Company, Ehteshamiyeh Square 60, Neyestani 7, Pasdaran, Teheran, Iran Nr. OMI 9270658	Deținută sau controlată de IRISL	26.7.2010
▼M1				
	b) Hafize Darya Shipping Lines (HDSL) (alias HDS Lines)	No35 Ehteshamieh SQ. Neyestan 7, Pasdaran, Teheran, Iran P.O. Box: 1944833546 Sau: No. 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Teheran, Iran; Sau: Third Floor of IRISL's Aseman Tower	Acționează în numele IRISL, efectuând operațiuni de încărcare-descărcare a containerelor, utilizând nave deținute de IRISL.	26.7.2010
▼M4				
	c) Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Adresa: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germania; Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township; HTTS GmbH	Controlată de IRISL și/sau acționând în numele acesteia. HTTS este înregistrată la aceeași adresă ca IRISL Europe GmbH în Hamburg, iar directorul său, Dr. Naser Baseni, a fost anterior angajat al IRISL.	►C3 26.7.2010 ◄

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼M3	d) Irano Misr Shipping Company alias Nefertiti Shipping	No 41, 3rd Floor, Corner of 6th Alley, Sunaei Street, Karim Khan Zand Ave, Teheran; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Teheran 1A001, Iran; 18 Mehrshad Street, Sadaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Teheran 1A001, Iran	Acționează în numele IRISL, de-a lungul Canalului Suez și în Alexandria și Port Said. Deținută în procent de 51 % de IRISL.	26.7.2010
▼M1	e) Irinvestship Ltd	Global House, 61 Petty France, Londra SW1H 9EU, Regatul Unit; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului # 4110179 (Regatul Unit)	Deținută de IRISL. Furnizează servicii financiare, juridice și de asigurare pentru IRISL, precum și marketing, navlosire și gestionarea echipajelor.	26.7.2010
	f) IRISL (Malta) Ltd	Flat 1, 181 Tower Road, Sliema SLM 1605, Malta	Acționează în numele IRISL în Malta Întreprindere comună cu acționariat german și maltez IRISL utilizează ruta malteză din 2004 și folosește Freeport ca nod de transbordare între Golful Persic și Europa	26.7.2010
	g) IRISL Club	No 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Teheran	Deținută de IRISL.	26.7.2010
	h) IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Germania Număr TVA DE217283818 (Germania)	Agentul IRISL în Germania.	26.7.2010
▼M3	i) IRISL Marine Services and Engineering Company alias Qeshm Ramouz Gostar	Sarbandar Gas Station PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran; Karim Khan Zand Ave, Iran Shahr Shomai, No 221, Teheran, Iran; No 221, Northern Iranshahr Street, Karim Khan Ave, Teheran, Iran. Qesm Ramouz Gostar: No.86, Khalij-E-Fars Complex, Imam Gholi Khan Blvd, Qeshm Island, Iran ou 86 2nd Floor Khajie Fars, Commercial Complex, Emam Gholi Khan Avenue, Qeshm, Iran	Deținută de IRISL. Furnizează combustibil, buncăre, apă, vopsea, ulei de lubrifiere și substanțe chimice necesare pentru navele IRISL. De asemenea, compania asigură supravegherea întreținerii navelor, precum și facilități și servicii pentru membrii echipajelor. Filialele IRISL au utilizat conturi bancare în dolari americani înregistrate sub nume de acoperire în Europa și Orientul Mijlociu pentru a facilita transferurile de fonduri obișnuite. IRISL a facilitat încălcarea repetată a dispozițiilor RCSONU 1747.	26.7.2010
▼M1	j) IRISL Multimodal Transport Company	No 25, Shahid Arabi Line, Sanaei St, Karim Khan Zand Zand St Teheran. Iran	Deținută de IRISL. Responsabilă cu transportul de mărfuri pe calea ferată. Este o filială controlată în totalitate de IRISL.	26.7.2010

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
k)	IRITAL Shipping SRL	Numărul de înregistrare la Registrul Comerțului: GE 426505 (Italia); Cod fiscal italian: 03329300101 (Italia); Număr TVA: 12869140157 (Italia) Ponte Francesco Morosini 59, 16126 Genova (GE), Italia;	Punct de contact pentru serviciile ECL și PCL. Utilizată de Marine Industries Group (MIG; cunoscută în prezent ca Marine Industries Organization, MIO), filială a DIO, care este responsabilă cu proiectarea și construcția a diferite structuri marine și nave, atât militare cât și nemilitare. DIO a fost desemnată în RCSONU 1737.	26.7.2010
l)	ISI Maritime Limited (Malta)	147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185, Malta; c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, PO Box 15875, Teheran, Iran	Deținută sau controlată de IRISL	26.7.2010
m)	Khazer Shipping Lines (Bandar Anzali)	No. 1; End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, O.O. Box 43145, Bandar Anzali 1711-324, Iran; M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzali, Gilan, Iran	Filială 100 % deținută de IRISL. Flotă totală de șase nave. Își desfășoară activitatea în Marea Caspică. A facilitat transporturi care au implicat entități desemnate de ONU și SUA, cum ar fi Bank Melli, transportând mărfuri cu risc de proliferare din țări precum Rusia și Kazahstan către Iran.	26.7.2010
n)	Leading Maritime Pte Ltd (alias Leadmarine, alias Asia Marine Network Pte Ltd, alias IRISL Asia Pte Ltd, alias Leadmaritime)	200 Middle Road #14-01 Prime Centre Singapore 188980 (alternativ 199090)	Leadmarine acționează în numele HDSL în Singapore. Cunoscută anterior ca Asia Marine Network Pte Ltd și IRISL Asia Pte Ltd, aceasta a acționat în numele IRISL în Singapore.	26.7.2010
o)	Marble Shipping Limited (Malta)	143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604, Malta	Deținută sau controlată de IRISL.	26.7.2010

▼M12

—

▼M1

q)	Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) (alias Safiran Payam Darya Shipping Lines, alias SAPID Shipping Company)	No1 Eighth Narengestan, Artesh Street, Farmanieh, PO Box 19635-1116, Teheran, Iran; Sau: 33 Eigth Naren-jestan, Artesh Street, PO Box 19635-1116, Teheran, Iran; Sau: Third Floor of IRISL's Aseman Tower	Acționează în numele IRISL, asigurând servicii cargo.	26.7.2010

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
r)	Santexlines (alias IRISL China Shipping Company Ltd, alias Yi Hang Shipping Company)	Suite 1501, Shanghai Zhongrong Plaza, 1088, Pudong(S) road, Shanghai 200122, Shanghai, China Sau: F23A-D, Times Plaza No. 1, Taizi Road, Shekou, Shenzhen 518067, China	Santexlines acționează în numele HDSL. Cunoscută anterior ca IRISL China shipping Company, aceasta a acționat în numele IRISL în China.	26.7.2010
s)	Shipping Computer Services Company (SCSCOL)	No 37 Asseman Shahid Sayyad Shirazee sq., Pasdaran ave., P.O. Box 1587553 1351, Teheran, Iran; No 13, 1st Floor, Abgan Alley, Aban ave., Karimkhan Zand Blvd, Teheran 15976, Iran.	Aflată în proprietatea sau sub controlul sau care acționează în numele IRISL	26.7.2010
t)	SISCO Shipping Company Ltd (alias IRISL Korea Ltd)	Are birouri la Seoul și Busan, în Coreea de Sud.	Acționează în numele IRISL în Coreea de Sud.	26.7.2010

▼M3

u)	Soroush Saramin Asatir (SSA) alias Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company alias Rabbaran Omid Darya Ship Management Company alias Sealeaders	No 14 (alt. 5) Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Teheran Iran	Acționează în numele IRISL. Companie de administrare a navelor cu sediul la Teheran, acționează ca manager tehnic pentru numeroase nave ale SAPID.	26.7.2010
v)	South Way Shipping Agency Co Ltd alias Hoopad Darya Shipping Agent	No. 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Teheran, Iran	Controlată de IRISL, aceasta acționează pentru IRISL în porturile iraniene, supraveghind activități cum ar fi cele de încărcare și descărcare.	26.7.2010

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
	w) Valfajr 8th Shipping Line Co. (alias Valfajr)	No 119, Corner Shabnam Ally, Shoaa Square Ghaem-Magam Farahani, Teheran - Iran P.O. Box 15875/4155 Sau: Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave. Tehran, Iran; Shahid Azodi St. Karim Khan Zand Zand Ave., Abiar Alley. PO Box 4155, Tehran, Iran	Filială 100 % deținută de IRISL. Aceasta desfășoară transferuri între Iran și statele din Golf cum ar fi Kuweit, Qatar, Bahrain, EAU și Arabia Saudită. Valfajr este o filială a Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) cu sediul în Dubai care furnizează servicii ferry și de legătură și câteodată curierat, mărfuri și pasageri în Golful Persic. Valfajr din Dubai a rezervat echipaje de nave, a rezervat servicii de aprovizionare a navelor, a pregătit nave pentru sosiri și plecări și pentru încărcarea și descărcarea în port. Valfajr are escale în Golful Persic și India. Începând de la jumătatea lunii iunie 2009, Valfajr a împărțit aceeași clădire cu IRISL în Port Rashid din Dubai, Emiratele Arabe Unite (EAU) și a împărțit aceeași clădire cu IRISL și la Teheran, Iran.	26.7.2010

▼M2

2.	Darya Capital Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Număr de înregistrare la Registrul comerțului # HRB94311 (Germania) eliberat la 21 iul 2005Schottweg 6, 22087 Hamburg, Germania; Număr de înregistrare la Registrul comerțului HRB96253, eliberat la 30 ian 2006	Darya Capital Administration este o filială deținută integral de IRISL Europe GmbH. Directorul general este Mohammad Talai.	23.5.2011
3.	Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Număr de înregistrare la Registrul comerțului # HRA102485 (Germania) eliberat la 19 aug 2005; Telefon: 004940278740	Deținută de Ocean Capital Administration și IRISL Europe. Ahmad Sarkandi este și directorul Ocean Capital Administration GmbH și al Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG.	23.5.2011

▼M22

4.	Ocean Capital Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRB92501 (Germania) eliberat la 4 ianuarie 2005	Holding al IRISL cu sediul în Germania care este deținut și controlat de IRISL.	8.4.2015
5.	First Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRB94311 (Germania) eliberat la 21 iulie 2005	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015

▼**M22**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
5a.	First Ocean GmbH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRA102601 (Germania) eliberat la 19 septembrie 2005; Nr. OMI: 9349576	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
6.	Second Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRB94312 (Germania) eliberat la 21 iulie 2005	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
6a.	Second Ocean GmbH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRA102502 (Germania) eliberat la 24 august 2005; Nr. OMI: 9349588.	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
7.	Third Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRB94313 (Germania) eliberat la 21 iulie 2005	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
7a.	Third Ocean GmbH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRA102520 (Germania) eliberat la 29 august 2005; Nr. OMI: 9349590	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
8.	Fourth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRB94314 (Germania) eliberat la 21 iulie 2005	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
8a.	Fourth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRA102600 (Germania) eliberat la 19 septembrie 2005	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
9.	Fifth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRB94315 (Germania) eliberat la 21 iulie 2005	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
9a.	Fifth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRA102599 (Germania) eliberat la 19 septembrie 2005; Nr. OMI: 9349667	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015

▼**M22**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
10.	Sixth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRB94316 (Germania) eliberat la 21 iulie 2005	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
10a.	Sixth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRA102501 (Germania) eliberat la 24 august 2005; Nr. OMI: 9349679	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
11.	Seventh Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRB94829 (Germania) eliberat la 19 septembrie 2005	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
11a.	Seventh Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRA102655 (Germania) eliberat la 26 septembrie 2005; Nr. OMI: 9165786	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
12.	Eighth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRB94633 (Germania) eliberat la 24 august 2005	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
12a.	Eighth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRA102533 (Germania) eliberat la 1 septembrie 2005; Nr. OMI: 9165803	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
13.	Ninth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRB94698 (Germania) eliberat la 9 septembrie 2005	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
13a.	Ninth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRA102565 (Germania) eliberat la 15 septembrie 2005; Nr. OMI: 9165798	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
14.	Tenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015

▼**M22**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
14a.	Tenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRA102679 (Germania) eliberat la 27 septembrie 2005; Nr. OMI: 9165815	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
15.	Eleventh Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRB94632 (Germania) eliberat la 24 august 2005	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
15a.	Eleventh Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRA102544 (Germania) eliberat la 9 septembrie 2005; Nr. OMI: 9209324	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
16.	Twelfth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRB94573 (Germania) eliberat la 18 august 2005	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
16a.	Twelfth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; Numărul certificatului de înregistrare la Registrul Comerțului HRA102506 (Germania) eliberat la 25 august 2005	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
17.	Thirteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
18.	Fourteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015
19.	Fifteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015

▼M22

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
20.	Sixteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania	Deținută de IRISL prin Ocean Capital Administration GmbH, care este un holding al IRISL.	8.4.2015

▼M2

20.a.	Sixteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germania; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Teheran, Iran; Email smd@irisl.net; Website www. irisl.net; Telefon: 00982120100488; Fax: 00982120100486	Deținută sau controlată de IRISL	23.5.2011
21.	Loweswater Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Insula Man, IM1 3DA	Societate administrată în Insula Man care controlează societăți de armatori din Hong Kong. Navele sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), supusă sancțiunilor UE, care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute anterior de IRISL. Societățile din Hong Kong sunt: Insight World Ltd, Kingdom New Ltd, Logistic Smart Ltd, Neuman Ltd și New Desire Ltd. Administrarea tehnică a navelor este realizată de Soroush Saramin Asatir (SSA), supusă sancțiunilor UE.	23.5.2011

▼M3

21.a.	Insight World Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Numere OMI: 8309634; 9165827	Insight World Ltd este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Loweswater Ltd, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011
21.b.	Kingdom New Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Numere OMI: 8309622; 9165839	Kingdom New Ltd este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Loweswater Ltd, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
21.c.	Logistic Smart Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Nr. OMI: 9209336	Logistic Smart Ltd este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Loweswater Ltd, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011
21.d.	Neuman Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Numere OMI: 8309646; 9167253	Neuman Ltd este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Loweswater Ltd, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011
21.e.	New Desire LTD	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Numere OMI.: 8320183; 9167277	New Desire LTD este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Loweswater Ltd, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011
22.	Mill Dene Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man. IM1 3DA	Societate administrată în Insula Man care controlează societăți de armatori din Hong Kong. Navele sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), supusă sancțiunilor UE, care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute anterior de IRISL. Unul dintre acționari este Gholam-hossein Golpavar, director general al SAPID shipping, directorul comercial al IRISL. Societățile din Hong Kong sunt: Advance Novel, Alpha Effort Ltd, Best Precise Ltd, Concept Giant Ltd și Great Method Ltd. Administrarea tehnică a navelor este realizată de Soroush Saramin Asatir (SSA), supusă sancțiunilor UE.	23.5.2011
22.a.	Advance Novel	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Nr. OMI: 8320195	Advance Novel este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Mill Dene Ltd, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
22.b.	Alpha Effort Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Nr. OMI 8309608	Alpha Effort Ltd este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Mill Dene Ltd, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011
22.c.	Best Precise Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Numere OMI: 8309593; 9051650	Best Precise Ltd este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Mill Dene Ltd, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011
22.d.	Concept Giant Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Numere OMI: 8309658; 9051648	Concept Giant Ltd este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Mill Dene Ltd, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011
22.e.	Great Method Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Numere OMI: 8309610; 9051636	Great Method este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Mill Dene Ltd, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011

▼M2

23.	Shallon Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Insula Man. IM1 3DA	Societate administrată în Insula Man care controlează societăți de armatori din Hong Kong. Navele sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), supusă sancțiunilor UE, care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute anterior de IRISL. Unul dintre acționari este Mohammed Mehdi Rasekh, membru al consiliului de administrație al IRISL. Societățile din Hong Kong sunt Smart Day Holdings Ltd, System Wise Ltd (cunoscută și sub denumirea Sysyem Wise Ltd), Trade Treasure, True Honour Holdings Ltd. Administrarea tehnică a navelor este realizată de Soroush Saramin Asatir (SSA), supusă sancțiunilor UE.	23.5.2011

▼M2

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼M3				
23.a.	Smart Day Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Nr. OMI: 8309701	Smart Day Holdings Ltd este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Shallon Ltd, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011
▼M2				
23.b.	System Wise Ltd (cunoscută și sub denumirea Sysyem Wise Ltd)	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	System Wise Ltd este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Shallon Ltd, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011
▼M3				
23.c.	Trade Treasure	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Nr. OMI: 8320157	Trade Treasure este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Shallon Ltd, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL	23.5.2011
23.d.	True Honour Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Nr. OMI: 8320171	True Honour Holdings este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Shallon Ltd, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011
▼M2				
24.	Springthorpe Limited	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Insula Man, IM1 3DA	Societate administrată în Insula Man care controlează societăți de armatori din Hong Kong. Navele sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute anterior de IRISL. Unul dintre acționari este Mohammed Hossein Dajmar, directorul general al IRISL. Societățile din Hong Kong sunt New Synergy Ltd, Partner Century Ltd, Sackville Holdings Ltd, Sanford Group și Sino Access Holdings. Administrarea tehnică a navelor este realizată de Soroush Saramin Asatir (SSA), supusă sancțiunilor UE.	23.5.2011

▼M2

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼M3				
24.a.	New Synergy Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Numere OMI: 8309696; 9167291	New Synergy Ltd este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Springthorpe Limited, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011
24.b.	Partner Century Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Nr. OMI: 8309684	Partner Century Ltd este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Springthorpe Limited, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011
24.c.	Sackville Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Numere OMI: 8320169; 9167265	Sackville Holdings Ltd este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Springthorpe Limited, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011
▼M2				
24.d.	Sanford Group	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	Sanford Group este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Springthorpe Limited, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011
▼M3				
24.e.	Sino Access Holdings	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Nr. OMI: 8309672	Sino Access Holdings este o societate cu sediul la Hong Kong, deținută de Springthorpe Limited, ale cărei nave sunt operate de Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), care a preluat serviciile și rutele cargo de la IRISL și care utilizează navele deținute și operate anterior de IRISL.	23.5.2011
25.	Kerman Shipping Company Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta. C37423, Înregistrată in Malta in 2005 Nr. OMI: 9209350	Kerman Shipping Company Ltd este o filială deținută integral de IRISL. Situată la aceeași adresă din Malta ca și Woking Shipping Investments Ltd și societățile pe care le deține.	23.5.2011

▼M2

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
26.	Woking Shipping Investments Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta. C39912 eliberat în 2006	Woking Shipping Investments Ltd este o filială a IRISL care deține Shere Shipping Company Limited, Tongham Shipping Co. Ltd., Uppercourt Shipping Company Limited, Vobster Shipping Company situate toate la aceeași adresă din Malta.	23.5.2011
▼M3 26.a.	Shere Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta Nr. OMI: 9305192	Shere Shipping Company Limited este o filială deținută integral de Woking Shipping Investments Ltd, deținută de IRISL.	23.5.2011
26.b.	Tongham Shipping Co. Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta Nr. OMI: 9305219	Tongham Shipping Co. Ltd este o filială deținută integral de Woking Shipping Investments Ltd, deținută de IRISL.	23.5.2011
26.c.	Uppercourt Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta Nr. OMI: 9305207	Uppercourt Shipping Company este o filială deținută integral de Woking Shipping Investments Ltd, deținută de IRISL.	23.5.2011
26.d.	Vobster Shipping Company	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta Nr. OMI: 9305221	Vobster Shipping Company este o filială deținută integral de Woking Shipping Investments Ltd, deținută de IRISL.	23.5.2011
27.	Lancelin Shipping Company Ltd	Fortuna Court, Block B, 284 Archiepiskopou Makariou C' Avenue, 2nd Floor, 3105 Limassol, Cipru. Număr de înregistrare la Registrul comerțului #C133993 (Cipru), eliberat în 2002 Nr. OMI: 9213387	Lancelin Shipping Company Ltd este deținută integral de IRISL. Ahmad Sarkandi este directorul Lancelin Shipping.	23.5.2011
▼M2 28.	Ashtead Shipping Company Ltd	Număr de înregistrare la Registrul comerțului #108116C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Insula Man	Ashtead Shipping Company Ltd este o firmă-paravan a IRISL situată în Insula Man. Este deținută integral de IRISL și este deținătorul înregistrat al unei nave deținute de IRISL sau de o filială a IRISL. Ahmad Sarkandi este directorul societății.	23.5.2011
29.	Byfleet Shipping Company Ltd	Număr de înregistrare la Registrul comerțului #118117C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Insula Man	Byfleet Shipping Company Ltd este o firmă-paravan a IRISL situată în Insula Man. Este deținută integral de IRISL și este deținătorul înregistrat al unei nave deținute de IRISL sau de o filială a IRISL. Ahmad Sarkandi este directorul societății.	23.5.2011

▼M2

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
30.	Cobham Shipping Company Ltd	Număr de înregistrare la Registrul comerțului #108118C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Insula Man	Cobham Shipping Company Ltd este o firmă-paravan a IRISL situată în Insula Man. Este deținută integral de IRISL și este deținătorul înregistrat al unei nave deținute de IRISL sau de o filială a IRISL. Ahmad Sarkandi este directorul societății.	23.5.2011
31.	Dorking Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Insula Man Număr de înregistrare la Registrul comerțului #108119C	Dorking Shipping Company Ltd este o firmă-paravan a IRISL situată în Insula Man. Este deținută integral de IRISL și este deținătorul înregistrat al unei nave deținute de IRISL sau de o filială a IRISL. Ahmad Sarkandi este directorul societății.	23.5.2011
32.	Effingham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Insula Man Număr de înregistrare la Registrul comerțului #108120C	Effingham Shipping Company Ltd este o firmă-paravan a IRISL situată în Insula Man. Este deținută integral de IRISL și este deținătorul înregistrat al unei nave deținute de IRISL sau de o filială a IRISL. Ahmad Sarkandi este directorul societății.	23.5.2011
33.	Farnham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Insula Man Număr de înregistrare la Registrul comerțului #108146C	Farnham Shipping Company Ltd este o firmă-paravan a IRISL situată în Insula Man. Este deținută integral de IRISL și este deținătorul înregistrat al unei nave deținute de IRISL sau de o filială a IRISL. Ahmad Sarkandi este directorul societății.	23.5.2011
34.	Gomshall Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Insula Man Număr de înregistrare la Registrul comerțului #111998C	Gomshall Shipping Company Ltd este o firmă-paravan a IRISL situată în Insula Man. Este deținută integral de IRISL și este deținătorul înregistrat al unei nave deținute de IRISL sau de o filială a IRISL. Ahmad Sarkandi este directorul societății.	23.5.2011

▼M3

35.	Horsham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Insula Man Horsham Shipping Company Ltd - Număr de înregistrare la Registrul comerțului #111999C Nr. OMI: 9323833	Horsham Shipping Company Ltd este o firmă-paravan a IRISL situată în Insula Man. Este deținută integral de IRISL și este deținătorul înregistrat al unei nave deținute de IRISL sau de o filială a IRISL. Ahmad Sarkandi este directorul societății.	23.5.2011
36.	E-Sail alias E-Sail Shipping Company alias Rice Shipping	Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Shanghai, China	Nume noi ale Santexlines, alias IRISL China Shipping Company Limited, sancționată de UE. Acționează în numele IRISL. Acționează în China în numele SAPID, desemnată de UE, navlosind vase ale IRISL către alte firme.	1.12.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼M22 37.	IRISL Maritime Training Institute	No 115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Teheran, Iran	IRISL Maritime Training Institute este deținută și controlată de IRISL care deține 90 % din acțiunile societății și al cărui reprezentant este vicepreşedinte al consiliului de administrație. IRISL Maritime Training Institute este implicată în formarea angajaților IRISL.	8.4.2015
▼M3 38.	Kara Shipping and Chartering Gmbh (KSC)	Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germania.	Firmă-paravan a HTTS, sancționată de UE.	1.12.2011
▼M22 39.	Kheibar Co.	Iranshahr shomali (North) avenue, nr. 237, 158478311 Teheran, Iran	Kheibar Co. este deținută și controlată de IRISL care deține 81 % din acțiunile societății și al cărui reprezentant este membru în cadrul consiliului de administrație. Kheibar Co. furnizează piese de schimb pentru nave maritime.	8.4.2015
40.	Kish Shipping Line Manning Co.	Sanaei Street, Insula Kish, Iran	Kish Shipping Line Manning Co. este deținută și controlată de IRISL. Aceasta este implicată în recrutarea și gestionarea personalului IRISL.	8.4.2015
▼M9 —				
▼M3 42.	Diamond Shipping Services (DSS)	5 Saint Catharine Sq., El Mansheya El Soghra, Alexandria, Egipt	Societate care acționează în numele IRISL. Diamond Shipping Services a efectuat tranzacții inițiate de IRISL sau de entități deținute sau controlate de IRISL.	1.12.2011
▼M12 43.	Good Luck Shipping Company	P.O. Box 8486 – office 206/207, Ahmad Ghubash Building, Oud Mehta, Bur Dubai, EAU.	Societate care acționează în numele IRISL. Controlată de Mohammad Moghaddami Fard. Good Luck Shipping Company a fost înființată pentru a înlocui Oasis Freight Company alias Great Ocean Shipping Services, sancționată de UE și aflată în lichidare judiciară. Good Luck Shipping a emis documente de transport false în beneficiul IRISL și al unor entități deținute sau controlate de IRISL. Acționează în numele HDSL, desemnată de UE, și al Sapid în Emiratele Arabe Unite. Înființată în iunie 2011, în urma sancțiunilor, pentru a înlocui Great Ocean Shipping Services.	1.12.2011
▼M3 44.	Ocean Express Agencies Private Limited	Ocean Express Agencies - Ground Floor, KDLB Building, 58 West Wharf Road - Karachi - 74000, Sindh, Pakistan	Societate care acționează în numele IRISL. Ocean Express Agencies Private Limited a utilizat documente de transport utilizate de IRISL și de entități deținute sau controlate de IRISL, pentru a eluda sancțiunile.	1.12.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼M9 —				
▼M3 46.	Universal Transportation Limitation Utl	21/30 Thai Wah Tower 1, South Sathorn Road, Bangkok 10120 Thailanda	Societate care acționează în numele IRISL. Universal Transportation Limited (UTL) a emis documente de transport false cu antetul unei firme-paravan deținute sau controlate de IRISL, a efectuat tranzacții în numele IRISL.	1.12.2011
▼M7 —				
▼M3 48.	Acena Shipping Company Limited	Adresă: 284 Makarios III avenue, Fortuna Court, 3105 Limassol Numere OMI: 9213399; 9193185	Acena Shipping Company Limited este o firmă-paravan, deținută sau controlată de IRISL. Este înregistrată ca proprietar al mai multor nave deținute de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
49.	Alpha Kara Navigation Limited	171, Old Bakery Street, Valletta – Număr de înregistrare C 39359	Alpha Kara Navigation Limited este o firmă-paravan, deținută sau controlată de IRISL. Filială a Darya Capital Administration GMBH, desemnată de UE. Este înregistrată ca proprietar al mai multor nave deținute de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
50.	Alpha Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Număr de înregistrare C 38079	Alpha Nari Navigation Limited este o firmă-paravan, deținută sau controlată de IRISL. Este înregistrată ca proprietar al mai multor nave deținute de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
51.	Aspasis Marine Corporation	Adresă: 107 Falcon House, DoubaïInvestment Park, Po Box 361025 Dubai	Aspasis Marine Corporation este o firmă-paravan, deținută sau controlată de IRISL. Este înregistrată ca proprietar al mai multor nave deținute de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
52.	Atlantic Intermodal		Deținută de Pacific Shipping, agent al IRISL. A acordat asistență financiară pentru navele sechestrate ale IRISL și pentru achiziția de noi containere de transport.	1.12.2011
53.	Avrasya Container Shipping Lines		Firmă-paravan, deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
▼M12 54.	Azores Shipping Company alias Azores Shipping FZE LLC	P.O. Box 113740 – Office no 236, Sultan Business Center, Oud Mehta, Dubai, EAU	Controlată de Mohammad Moghddami Fard. Furnizează servicii pentru Valfajre Shipping Company, desemnată de UE, filială a IRISL. Firmă-paravan, deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Este înregistrată ca proprietar al unei nave deținute sau controlate de IRISL. Moghddami Fard este unul dintre directorii societății.	1.12.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
55.	Beta Kara Navigation Ltd	Adresă: 171, Old Bakery Street, Valletta Număr de înregistrare C 39354	Beta Kara Navigation Ltd este o firmă-paravan, deținută sau controlată de IRISL. Este înregistrată ca proprietar al mai multor nave deținute de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
56.	Bis Maritime Limited	Număr OMI: 0099501	Bis Maritime Limited este o firmă-paravan a IRISL cu sediul în Barbados. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL. Gholam Hossein Golparvar este unul din administratorii firmei.	1.12.2011
57.	Brait Holding SA	Înregistrată în insulele Marshall în august 2011 cu numărul 46270.	Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
58.	Bright Jyoti Shipping		Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
59.	Bright Ship FZC	Zona Saif, Dubai	Firmă-paravan a IRISL, utilizată pentru achiziția unei nave deținute de IRISL sau de o filială a IRISL și pentru transferuri de fonduri în beneficiul IRISL.	1.12.2011

▼M23

—				

▼M11

—				

▼M3

62.	Chaplet Shipping Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta Nr	Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011

▼M23

—				

▼M3

64.	Crystal Shipping FZE	Dubai, EAU	Deținută de Pacific Shipping, agent al IRISL. Înființată în 2010 de Moghddami Fard ca parte a eforturilor de a eluda desemnarea IRISL de către UE. În decembrie 2010 a fost utilizată pentru a transfera fonduri în vederea eliberării unor vase ale IRISL aflate sub sechestru și pentru a masca implicarea IRISL.	1.12.2011

▼**M3**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
65.	Damalis Marine Corporation		Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
66.	Delta Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valletta Număr de înregistrare C 39357	Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
67.	Delta Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Număr de înregistrare C 38077	Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
68.	Elbrus Ltd	Manning House - 21 Bucks Road - Douglas - Insula Man - IM1 3DA	Holding deținut sau controlat de IRISL, care reunește firme-paravan ale IRIS cu sediul în Insula Man.	1.12.2011
69.	Elcho Holding Ltd	înregistrată în insulele Marshall în august 2011 cu numărul 46041.	Firmă-paravan a IRISL înregistrată în insulele Marshall, deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
70.	Elegant Target Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr. OMI al navei: 8320195	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL. Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
71.	Epsilon Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Număr de înregistrare C 38082	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
72.	Eta Nari Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valletta Număr de înregistrare C 38067	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
73.	Eternal Expert Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong	Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
74.	Fairway Shipping	83 Victoria Street, Londra SW1H OHW	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Haji Pajand este unul dintre directorii Fairway Shipping	1.12.2011
75.	Fasirus Marine Corporation		Firmă-paravan a IRISL în Barbados. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011

▼**M3**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
76.	Galliot Maritime Incorporation		Firmă-paravan a IRISL în Barbados. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
77.	Gamma Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valletta Număr de înregistrare C 39355	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
78.	Giant King Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr. OMI al navei: 8309593	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
79.	Golden Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr. OMI al navei: 8309610	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
80.	Golden Summit Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr. OMI al navei: 8309622	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
81.	Golden Wagon Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr. OMI: 8309634	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
82.	Grand Trinity Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr. OMI al navei: 8309658	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
83.	Great Equity Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr. OMI al navei: 8320121	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL. Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼M12 —				
▼M3 85.	Great Prospect International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr. OMI al navei: 8309646	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL. Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
▼M23 —				
▼M3 88.	Harvest Supreme Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr. OMI al navei: 8320183	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL. Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
89.	Harzaru Shipping	Nr. OMI al navei: 7027899	Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
90.	Heliotrope Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Număr de înregistrare C 45613 Nr. OMI al navei: 9270646	Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
91.	Helix Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Număr de înregistrare C 45618 Nr. OMI al navei: 9346548	Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
92.	Hong Tu Logistics Private Limited	149 Rochor Road 01 - 26 Fu Lu Shou Complex, Singapore 188425	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
93.	Ifold Shipping Company Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Număr de înregistrare C 38190 Nr. OMI: 9386500	Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
94.	Indus Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Ciudad de Panama, Panama Nr. OMI: 9283007	Firmă-paravan a IRISL în Panama. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011

▼**M3**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
95.	Iota Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Număr de înregistrare C 38076	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
96.	ISIM Amin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Număr de înregistrare C 40069	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
97.	ISIM Atr Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Număr de înregistrare C 34477	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
98.	ISIM Olive Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Număr de înregistrare C 34479	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
99.	ISIM SAT Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Număr de înregistrare C 34476	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
100.	ISIM Sea Chariot Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Număr de înregistrare C 45153	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
101.	ISIM Sea Crescent Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Număr de înregistrare C 45152	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
102.	ISIM Sinin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Număr de înregistrare C 41660	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
103.	ISIM Taj Mahal Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Număr de înregistrare C 37437 Nr. OMI al navei: 9274941	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
104.	ISIM Tour Company Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valletta - Număr de înregistrare C 34478 Nr. OMI al navei: 9364112	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
105.	Jackman Shipping Company	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta - Nr. C 38183 Nr. OMI al navei; 9387786	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
106.	Kalan Kish Shipping Company Ltd		Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
107.	Kappa Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Număr de înregistrare C 38066.	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
108.	Kaveri Maritime Incorporation	Panama Număr de înregistrare 5586832 Nr. OMI: 9284154	Firmă-paravan a IRISL în Panama, deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
109.	Kaveri Shipping Llc		Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
110.	Key Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL.	1.12.2011
111.	King Prosper Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr. OMI al navei: 8320169	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL. Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
112.	Kingswood Shipping Company Limited	171, Old Bakery Street, Valletta Nr. OMI: 9387798	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
113.	Lambda Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Număr de înregistrare C 38064	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
114.	Lancing Shipping Company limited	adresa: 143/1 Tower Road, Sliema - No C 38181 Nr. OMI al navei: 9387803	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
115.	Magna Carta Limited		Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
116.	Malship Shipping Agency	Număr de înregistrare C 43447.	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
117.	Master Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr OMI al navei: 8320133	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL. Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
118.	Melodious Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Ciudad de Panama, Panama Nr. OMI: 9284142	Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
119.	Metro Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr. OMI al navei: 8309672	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL. Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
120.	Midhurst Shipping Company Limited (Malta)	SPC deținută de Hassan Djalilzaden– Număr de înregistrare C38182 Nr. OMI al navei: 9387815	Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
121.	Modality Ltd	Nr.: C 49549	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
122.	Modern Elegant Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr. OMI al navei: 8309701	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL. Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011

▼M7

—				

▼M3

124.	Mount Everest Maritime Incorporation	Număr de înregistrare 5586846 Nr. OMI: 9283019	Firmă-paravan a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
125.	Narmada Shipping	Aghadir Building, room 306, Dubai, EAU	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
126.	Newhaven Shipping Company Limited	Nr. OMI al navei: 9405930	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼M23 —				
▼M3 129.	Oxted Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Număr de înregistrare C 38783 Nr. OMI al navei: 9405942	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
▼M12 130.	Pacific Shipping	P.O. Box 127137 – Office no 334, Sultan Business Center, Oud Mehta, Dubai, EAU	Acționează pentru IRISL în Orientul Mijlociu. Este o filială a Azores Shipping Company. Directorul său general este Mohammad Moghaddami Fard. În octombrie 2010 a fost implicată în înființarea de firme-paravan, numele celor noi urmând să figureze pe conosamente în scopul eludării sancțiunilor. Este implicată în continuare în programarea navelor IRISL.	1.12.2011
▼M3 131.	Petworth Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Număr de înregistrare C 38781 Nr. OMI al navei: 9405954	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
▼M23 —				
▼M3 133.	Prosper Metro Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr. OMI al navei: 8320145	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL. Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
134.	Reigate Shipping Companylimited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Număr de înregistrare C 38782 Nr. OMI al navei: 9405978	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
135.	Rishi Maritime Incorporation	Număr de înregistrare 5586850	Firmă-paravan a IRISL în Panama deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
136.	Seibow Logistics Limited (alias Seibow Limited)	111 Futura Plaza, How Ming Street, Kwun Tong, Hong Kong Număr de înregistrare 92630	Firmă-paravan a IRISL în Hong Kong deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
137.	Shine Star Limited		Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
138.	Silver Universe International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr. OMI al navei: 8320157	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL. Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
139.	Sinose Maritime	200 Middle Road 14-03/04, Prime Centre, Singapore 188980	Biroul principal al IRISL în Singapore, acționează ca agent exclusiv al Asia Marine Network. Acționează pentru HDSL în Singapore.	1.12.2011
140.	Sparkle Brilliant Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Nr. OMI al navei: 8320171	Deținută sau controlată sau care acționează în numele IRISL. Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
141.	Statira Maritime Incorporation		Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011

▼M4

—				

▼M3

143.	Tamalaris Consolidated Ltd	P.O. Box 3321, Drake Chambers, Road Town, Tortola, Insulele Virgine Britanice	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
144.	TEU Feeder Limited	143/1 Tower Road, Sliema – Număr de înregistrare C44939	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
145.	Theta Nari Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Număr de înregistrare C 38070	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011

▼M3

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
146.	Top Glacier Company Limited		Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
147.	Top Prestige Trading Limited		Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
148.	Tulip Shipping Inc		Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
149.	Western Surge Shipping Compa-nylimited (Cipru)		Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
150.	Wise Ling Shipping Company Limited		Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL. Are în proprietate o navă deținută de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011
151.	Zeta Neri Navi-gation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Număr de înregistrare C 38069	Firmă-paravan a IRISL deținută sau controlată de IRISL sau de o filială a IRISL.	1.12.2011

▼M4

152.	BIIS Maritime Limited	Adresa: 147/1 St. Lucia, Valletta, Malta	Deținută sau controlată de Irano Hind, entitate desemnată	23.1.2012
153.	Darya Delalan Sefid Khazar Shipping Company (Iran) [alias Khazar Sea Shipping Lines sau Darya-ye Khazar Shipping Company sau Khazar Shipping Co. sau KSSL sau Daryaye Khazar (Caspian Sea) Co. sau Darya-e-khazar shipping Co.]	Adresa: M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzil, Gilan, IranNo. 1, End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, Bandar Anzali, 1711-324, Iran	Deținută sau controlată de IRISL	23.1.2012

▼M14

154.	Good Luck Shipping Company LLC (alias Good Luck Shipping Company)	P.O. BOX 5562, Dubai; sau P.O. Box 8486, Dubai, Emiratele Arabe Unite	În calitatea sa de agent al Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines) în Emiratele Arabe Unite, Good Luck Shipping Company LLC furnizează servicii esențiale companiei HDS Lines, care este o entitate desemnată care acționează în numele IRISL.	16.11.2013
155.	Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Adresa poștală: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germania; Adresă alternativă: Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township.	Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH (HTTS) este agentul general al Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) și al Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines) și, ca atare, furnizează servicii esențiale celor două societăți, care sunt desemnate drept entități care acționează în numele IRISL.	16.11.2013

▼M1

▼M15

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
156.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)	No. 37, Aseman Tower (Sky Tower), Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311, Teheran. Iran; Numere OMI ale IRISL: 9051624; 9465849; 7632826; 7632814; 9465760; 8107581; 9226944; 7620550; 9465863; 9226956; 7375363; 9465758; 9270696; 9193214; 8107579; 9193197; 8108559; 8105284; 9465746; 9346524; 9465851; 8112990	IRISL a fost implicată în transportul de materiale conexe armelor din Iran, încălcând punctul 5 din Rezoluția 1747 (2007) a CSONU. Comitetului de sancțiuni pentru Iran al Consiliului de Securitate al ONU i s-au raportat trei încălcări clare în 2009.	27.11.2013
157.	Bushehr Shipping Company Limited (alias Bimeh Iran)	143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604, Malta; Număr de înregistrare C 37422; c/o Hafiz Darya Shipping Company, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Teheran, Iran; Nr. OMI 9270658	Bushehr Shipping Company Limited este deținută de IRISL.	27.11.2013
158.	Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL) (alias HDS Lines)	No. 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Teheran, Iran.	HDSL a preluat în calitate de beneficiar real o parte din navele aparținând Islamic Republic of Iran Shipping Line's (IRISL). În consecință, HDSL acționează în numele IRISL.	27.11.2013
159.	Irano Misr Shipping Company (alias Nefertiti Shipping)	6, El Horeya Rd., El Attarein, Alexandria, Egipt; Inside Damietta Port, New Damietta City, Damietta, Egipt; 403, El NahdaSt., Port Said, Port Said, Egipt.	Irano Misr Shipping Company, în calitate de agent pentru IRISL în Egipt, furnizează servicii esențiale pentru IRISL.	27.11.2013
160.	Irinvestship Ltd	10 Greycoat Place, Londra SW1P 1SB, Regatul Unit; Numărul de înregistrare al societății # 41101 79	Irinvestship Ltd este deținută de IRISL.	27.11.2013
161.	IRISL (Malta) Ltd	Flat 1, 143 Tower Road, Sliema, SLM 1604, Malta; Număr de înregistrare C 33735	IRISL (Malta) Ltd este deținută în majoritate de IRISL, prin intermediul IRISL Europe GmbH, deținută la rândul său de IRISL. În consecință, IRISL Malta Ltd este controlată de IRISL.	27.11.2013
162.	IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Germania; Număr TVA DE217283818 Număr de înregistrare HRB 81573	IRISL Europe GmbH (Hamburg) este deținută de IRISL.	27.11.2013

▼**M15**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
163.	IRISL Marine Services and Engineering Company	Sarbandar Gas Station, P.O. Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran; Karim Khan Zand Avenue (sau: Karimkhan Avenue), Iran Shahr Shomai (sau: Northern Iranshahr Street), No 221, Teheran, Iran; Shahaid Rajaee Port Road, Kilometer of 8, Before Tavanir Power Station, Bandar Abbas, Iran.	IRISL Marine Services and Engineering Company este controlată de IRISL.	27.11.2013
164.	ISI Maritime Limited (Malta)	147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185, Malta Număr de înregistrare C 28940 c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, Sedaghat St., opp. Park Mellat vali-e-asr Ave., Teheran, Iran	ISI Maritime Limited (Malta) deținută în totalitate de Irano Hind Shipping Company, care la rândul său este deținută în majoritate de IRISL. Ca atare ISI Maritime Limited (Malta) este controlată de IRISL. Irano Hind Shipping Company este desemnată de ONU ca fiind deținută sau controlată de IRISL sau ca acționând în numele IRISL.	27.11.2013
165.	Khazar Shipping Lines (Bandar Anzali)	End of Shahid Mostafa, Khomeini St., Tohid Square, Bandar Anzali 1711-324, Iran, P.O. Box 43145.	Khazar Shipping Lines este deținută de IRISL.	27.11.2013
166.	Marble Shipping Limited (Malta)	143/1 Tower Road, Sliema, SLM 1604, Malta; Număr de înregistrare C 41949	Marble Shipping Limited (Malta) este deținută de IRISL.	27.11.2013
167.	Safiran Payam Darya (SAPID) Shipping Company (alias Safiran Payam Darya Shipping Lines, SAPID Shipping Company)	33241 - Narenjestan 8th ST, Artesh Blvd, Aghdasieh, P.O. Box 19635-1116, Teheran, Iran.	Safiran Payam Darya (SAPID) a preluat în calitate de beneficiar real o parte din navele aparținând Islamic Republic of Iran Shipping Line's (IRISL). În consecință, acționează în numele IRISL.	27.11.2013
168.	Shipping Computer Services Company (SCSCOL)	No 37, Asseman, Shahid Sayyad Shirazees Ave, P.O. Box 1587553-1351, Teheran, Iran.	Shipping Computer Services Company este controlată de IRISL.	27.11.2013
169.	Soroush Saramin Asatir (SSA) (alias Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company, Rabbaran Omid Darya Ship Management Company, Sealeaders)	No 14 (alt. 5) Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, P.O. Box 196365-1114, Teheran, Iran.	Soroush Saramin Asatir (SSA) operează și gestionează o parte din navele aparținând Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). În consecință, acționează în numele IRISL și furnizează servicii esențiale pentru aceasta.	27.11.2013

▼**M15**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
170.	South Way Shipping Agency Co. Ltd (alias Hoopad Darya Shipping Agent)	Hoopad Darya Shipping Agency Company, No 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Teheran, Iran; Sucursala Bandar Abbas: Hoopad Darya Shipping Agency building, Imam Khomeini Blvd, Bandar Abbas, Iran; Sucursala Imam Khomieni: Hoopad Darya Shipping Agency building B.I.K. port complex, Bandar Imam Khomeini, Iran; Sucursala Khorramshahr: Flat no.2-2nd floor, SSL Building, Coastal Blvd, between City Hall and Post Office, Khorram-shahr, Iran; Sucursala Assaluyeh: Opposite to city post office, no.2 telecommu-nication center, Bandar Assaluyeh, Iran; Sucursala Chabahar: Nicio adresă disponibilă; Sucursala Bushehr: Nicio adresă disponibilă.	South Way Shipping Agency Co Ltd gestionează operațiunile de la terminalele de containere în Iran și furnizează servicii pentru personalul flotelor în Bandar Abbas în numele IRISL. În consecință, South Way Shipping Agency Co Ltd acționează în numele IRISL.	27.11.2013
171.	Valfajr 8th Shipping Line (alias Valjafr 8th Shipping Line, Valfajr)	No 119, Corner Shabnam Alley, Shoaa Square, Ghaem Magam Farahani, Teheran, Iran P.O. Box 15875/4155 Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave., Teheran, Iran; Shahid Azodi St., Karim Khan Zand Ave., Abiar Alley, PO Box 4155, Teheran, Iran.	Valfajr 8th Shipping Line este deținută de IRISL.	27.11.2013

▼**M30**

ANEXA III

Lista persoanelor menționate la articolul 19 alineatul (1) litera (d) și a persoanelor și entităților menționate la articolul 20 alineatul (1) litera (d)

A. Persoane

B. Entități.

▼**M30**

ANEXA IV

Lista persoanelor menționate la articolul 19 alineatul (1) litera (e) și a persoanelor și entităților menționate la articolul 20 alineatul (1) litera (e)

A. Persoane

B. Entități.

▼M30

ANEXA V

LISTA PERSOANELOR ȘI ENTITĂȚILOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 26 ALINEATUL (4)

1.	AGHA-JANI, Dawood
2.	ALAI, Amir Moayyed
3.	ASGARPOUR, Behman
4.	ASHIANI, Mohammad Fedai
5.	ASHTIANI, Abbas Rezaee
6.	ATOMIC ENERGY ORGANISATION OF IRAN (ORGANIZAȚIA IRANIANĂ A ENERGIEI ATOMICE) (AEOI)
7.	BAKHTIAR, Haleh
8.	BEHZAD, Morteza
9.	ESFAHAN NUCLEAR FUEL RESEARCH AND PRODUCTION CENTRE (CENTRUL DE PRODUCȚIE ȘI CERCETARE A COMBUSTIBILILOR NUCLEARI DE LA ESFAHAN) (NFRPC) ȘI ESFAHAN NUCLEAR TECHNOLOGY CENTRE (CENTRUL DE TEHNOLOGIE NUCLEARĂ DE LA ESFAHAN) (ENTC)
10.	FIRST EAST EXPORT BANK, P.L.C.:
11.	HOSSEINI, Seyyed Hussein
12.	IRANO HIND SHIPPING COMPANY
13.	IRISL BENELUX NV
14.	JABBER IBN HAYAN
15.	KARAJ NUCLEAR RESEARCH CENTRE (CENTRUL DE CERCETARE NUCLEARĂ DE LA KARAJ)
16.	KAVOSHYAR COMPANY
17.	LEILABADI, Ali Hajinia
18.	MESBAH ENERGY COMPANY
19.	MODERN INDUSTRIES TECHNIQUE COMPANY
20.	MOHAJERANI, Hamid-Reza
21.	MOHAMMADI, Jafar
22.	MONAJEMI, Ehsan
23.	NOBARI, Houshang
24.	NOVIN ENERGY COMPANY
25.	NUCLEAR RESEARCH CENTER FOR AGRICULTURE AND MEDICINE (CENTRUL DE CERCETARE NUCLEARĂ PENTRU AGRICULTURĂ ȘI MEDICINĂ)
26.	PARS TRASH COMPANY
27.	PISHGAM (PIONEER) ENERGY INDUSTRIES

▼M30

28.	QANNADI, Mohammad
29.	RAHIMI, Amir
30.	RAHIQI, Javad
31.	RASHIDI, Abbas
32.	SABET, M. Javad Karimi
33.	SAFDARI, Seyed Jaber
34.	SOLEYMANI, Ghasem
35.	SOUTH SHIPPING LINE IRAN (SSL)
36.	TAMAS COMPANY

▼M34

37.	BANCA SEPAH ȘI BANCA SEPAH INTERNATIONAL.

▼**M30**

ANEXA VI

LISTA PERSOANELOR ȘI ENTITĂȚILOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 26 ALINEATUL (5)

1.	ACENA SHIPPING COMPANY LIMITED
2.	ADVANCE NOVEL
3.	AGHAJARI OIL & GAS PRODUCTION COMPANY
4.	AGHAZADEH, Reza
5.	AHMADIAN, Mohammad
6.	AKHAVAN-FARD, Massoud
7.	ALPHA EFFORT LTD
8.	ALPHA KARA NAVIGATION LIMITED
9.	ALPHA NARI NAVIGATION LIMITED
10.	ARIAN BANK
11.	ARVANDAN OIL & GAS COMPANY
12.	ASHTEAD SHIPPING COMPANY LTD
13.	ASPASIS MARINE CORPORATION
14.	ASSA CORPORATION
15.	ASSA CORPORATION LTD
16.	ATLANTIC INTERMODAL
17.	AVRASYA CONTAINER SHIPPING LINES
18.	AZARAB INDUSTRIES
19.	AZORES SHIPPING COMPANY ALIAS AZORES SHIPPING FZE LLC
20.	BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO CA
21.	BANK KARGOSHAE
22.	BANK MELLAT
23.	BANK MELLI IRAN INVESTMENT COMPANY
24.	BANK MELLI IRAN ZAO
25.	BANK MELLI PRINTING AND PUBLISHING COMPANY
26.	BANK MELLI
27.	BANK OF INDUSTRY AND MINE

▼**M30**

28.	BANK REFAH KARGARAN
29.	BANK TEJARAT
30.	BEST PRECISE LTD
31.	BETA KARA NAVIGATION LTD
32.	BIIS MARITIME LIMITED
33.	BIS MARITIME LIMITED
34.	BONAB RESEARCH CENTER (CENTRUL DE CERCETARE BONAB)
35.	BRAIT HOLDING SA
36.	BRIGHT JYOTI SHIPPING
37.	BRIGHT SHIP FZC
38.	BUSHEHR SHIPPING COMPANY LIMITED
39.	BYFLEET SHIPPING COMPANY LTD
40.	CEMENT INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY
41.	CENTRAL BANK OF IRAN
42.	CHAPLET SHIPPING LIMITED
43.	COBHAM SHIPPING COMPANY LTD
44.	CONCEPT GIANT LTD
45.	COOPERATIVE DEVELOPMENT BANK
46.	CRYSTAL SHIPPING FZE
47.	DAJMAR, Mohammad Hossein
48.	DAMALIS MARINE CORPORATION
49.	DARYA CAPITAL ADMINISTRATION GMBH
50.	DARYA DELALAN SEFID KHAZAR SHIPPING COMPANY
51.	DELTA KARA NAVIGATION LTD
52.	DELTA NARI NAVIGATION LTD
53.	DIAMOND SHIPPING SERVICES
54.	DORKING SHIPPING COMPANY LTD
55.	EAST OIL & GAS PRODUCTION COMPANY
56.	EDBI EXCHANGE COMPANY
57.	EDBI STOCK BROKERAGE COMPANY

▼**M30**

58.	EFFINGHAM SHIPPING COMPANY LTD
59.	EIGHTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
60.	EIGHTH OCEAN GMBH & CO. KG
61.	ELBRUS LTD
62.	ELCHO HOLDING LTD
63.	ELEGANT TARGET DEVELOPMENT LIMITED
64.	ELEVENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
65.	ELEVENTH OCEAN GMBH & CO. KG
66.	EMKA COMPANY
67.	EPSILON NARI NAVIGATION LTD
68.	E-SAIL ALIAS E-SAIL SHIPPING COMPANY
69.	ETA NARI NAVIGATION LTD
70.	ETERNAL EXPERT LTD
71.	EUROPÄISCH-IRANISCHE HANDELSBANK
72.	EXPORT DEVELOPMENT BANK OF IRAN
73.	FAIRWAY SHIPPING
74.	FAQIHIAN, Dr Hoseyn
75.	FARNHAM SHIPPING COMPANY LTD
76.	FASIRUS MARINE CORPORATION
77.	FATSA
78.	FIFTEENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
79.	FIFTEENTH OCEAN GMBH & CO. KG
80.	FIFTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
81.	FIFTH OCEAN GMBH & CO. KG
82.	FIRST ISLAMIC INVESTMENT BANK
83.	FIRST OCEAN ADMINISTRATION GMBH
84.	FIRST OCEAN GMBH & CO. KG
85.	FIRST PERSIAN EQUITY FUND
86.	FOURTEENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
87.	FOURTEENTH OCEAN GMBH & CO. KG

▼M30

88.	FOURTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
89.	FOURTH OCEAN GMBH & CO. KG
90.	FUTURE BANK BSC
91.	GACHSARAN OIL & GAS COMPANY
92.	GALLIOT MARITIME INCORPORATION
93.	GAMMA KARA NAVIGATION LTD
94.	GIANT KING LIMITED
95.	GOLDEN CHARTER DEVELOPMENT LTD
96.	GOLDEN SUMMIT INVESTMENTS LTD
97.	GOLDEN WAGON DEVELOPMENT LTD
98.	GOLPARVAR, Gholam Hossein
99.	GOMSHALL SHIPPING COMPANY LTD
100.	GOOD LUCK SHIPPING COMPANY LLC
101.	GRAND TRINITY LTD
102.	GREAT EQUITY INVESTMENTS LTD
103.	GREAT METHOD LTD
104.	GREAT PROSPECT INTERNATIONAL LTD
105.	HAFIZ DARYA SHIPPING LINES
106.	HARVEST SUPREME LTD
107.	HARZARU SHIPPING
108.	HELIOTROPE SHIPPING LIMITED
109.	HELIX SHIPPING LIMITED
110.	HK INTERTRADE COMPANY LTD
111.	HONG TU LOGISTICS PRIVATE LIMITED
112.	HORSHAM SHIPPING COMPANY LTD
113.	IFOLD SHIPPING COMPANY LIMITED
114.	INDUS MARITIME INCORPORATION
115.	INDUSTRIAL DEVELOPMENT & RENOVATION ORGANIZATION
116.	INSIGHT WORLD LTD
117.	INTERNATIONAL SAFE OIL

▼**M30**

118.	IOTA NARI NAVIGATION LIMITED
119.	IRAN FUEL CONSERVATION ORGANIZATION
120.	IRAN INSURANCE COMPANY
121.	IRANIAN OFFSHORE ENGINEERING & CONSTRUCTION CO
122.	IRANIAN OIL COMPANY LIMITED
123.	IRANIAN OIL PIPELINES AND TELECOMMUNICATIONS COMPANY (COMPANIA IRANIANĂ DE CONDUCTE PETROLIERE ȘI TELECOMUNICAȚII) (IOPTC)
124.	IRANIAN OIL TERMINALS COMPANY (COMPANIA IRANIANĂ DE TERMINALE PETROLIERE)
125.	IRANO MISR SHIPPING COMPANY
126.	IRINVESTSHIP LTD
127.	IRISL (MALTA) LTD
128.	IRISL EUROPE GMBH
129.	IRISL MARINE SERVICES AND ENGINEERING COMPANY (COMPANIA DE INGINERIE ȘI SERVICII MARINE IRISL)
130.	IRISL MARITIME TRAINING INSTITUTE (INSTITUTUL DE FORMARE MARITIMĂ IRISL)
131.	IRITAL SHIPPING SRL
132.	ISI MARITIME LIMITED
133.	ISIM AMIN LIMITED
134.	ISIM ATR LIMITED
135.	ISIM OLIVE LIMITED
136.	ISIM SAT LIMITED
137.	ISIM SEA CHARIOT LTD
138.	ISIM SEA CRESCENT LTD
139.	ISIM SININ LIMITED
140.	ISIM TAJ MAHAL LTD
141.	ISIM TOUR COMPANY LIMITED
142.	ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN SHIPPING LINES
143.	JACKMAN SHIPPING COMPANY
144.	KALA NAFT
145.	KALAN KISH SHIPPING COMPANY LTD
146.	KAPPA NARI NAVIGATION LTD
147.	KARA SHIPPING AND CHARTERING GMBH

▼**M30**

148.	KAROON OIL & GAS PRODUCTION COMPANY
149.	KAVERI MARITIME INCORPORATION
150.	KAVERI SHIPPING LLC
151.	KEY CHARTER DEVELOPMENT LTD
152.	KHALILIPOUR, Said Esmail
153.	KHANCHI, Ali Reza
154.	KHAZAR EXPL & PROD CO
155.	KHAZAR SHIPPING LINES
156.	KHEIBAR COMPANY
157.	KING PROSPER INVESTMENTS LTD
158.	KINGDOM NEW LTD
159.	KINGSWOOD SHIPPING COMPANY LIMITED
160.	KISH SHIPPING LINE MANNING COMPANY
161.	LAMBDA NARI NAVIGATION LIMITED
162.	LANCING SHIPPING COMPANY LIMITED
163.	LOGISTIC SMART LTD
164.	LOWESWATER LTD
165.	MACHINE SAZI ARAK
166.	MAGNA CARTA LIMITED
167.	MALSHIP SHIPPING AGENCY
168.	MARBLE SHIPPING LIMITED
169.	MAROUN OIL & GAS COMPANY
170.	MASJED-SOLEYMAN OIL & GAS COMPANY
171.	MASTER SUPREME INTERNATIONAL LTD
172.	MAZANDARAN CEMENT COMPANY
173.	MEHR CAYMAN LTD
174.	MELLAT BANK SB CJSC
175.	MELLI AGROCHEMICAL COMPANY PJS
176.	MELLI BANK PLC
177.	MELLI INVESTMENT HOLDING INTERNATIONAL

▼M30

178.	MELODIOUS MARITIME INCORPORATION
179.	METRO SUPREME INTERNATIONAL LTD
180.	MIDHURST SHIPPING COMPANY LIMITED (MALTA)
181.	MILL DENE LTD
182.	MINISTRY OF ENERGY (MINISTERUL ENERGIEI)
183.	MINISTRY OF PETROLEUM (MINISTERUL PETROLULUI)
184.	MODALITY LTD
185.	MODERN ELEGANT DEVELOPMENT LTD
186.	MOUNT EVEREST MARITIME INCORPORATION
187.	NAFTIRAN INTERTRADE COMPANY
188.	NAFTIRAN INTERTRADE COMPANY SRL
189.	NAMJOO, Majid
190.	NARI SHIPPING AND CHARTERING GMBH & CO. KG
191.	NARMADA SHIPPING
192.	NATIONAL IRANIAN DRILLING COMPANY (COMPANIA NAȚIONALĂ IRANIANĂ DE FORAJ)
193.	NATIONAL IRANIAN GAS COMPANY (COMPANIA NAȚIONALĂ IRANIANĂ A GAZELOR)
194.	NATIONAL IRANIAN OIL COMPANY (COMPANIA NAȚIONALĂ IRANIANĂ A PETROLULUI)
195.	NATIONAL IRANIAN OIL COMPANY NEDERLAND (ALIAS: NIOC NETHERLANDS REPRESENTATION OFFICE) (COMPANIA NAȚIONALĂ IRANIANĂ A PETROLULUI NEDERLAND- ALIAS: BIROUL REPREZENTANȚEI NIOC ÎN ȚĂRILE DE JOS)
196.	NATIONAL IRANIAN OIL COMPANY PTE LTD (COMPANIA NAȚIONALĂ IRANIANĂ A PETROLULUI PTE LTD)
197.	NATIONAL IRANIAN OIL COMPANY, INTERNATIONAL AFFAIRS LIMITED
198.	NATIONAL IRANIAN OIL ENGINEERING AND CONSTRUCTION COMPANY (NIOEC) (COMPANIA NAȚIONALĂ IRANIANĂ DE INGINERIE ȘI CONSTRUCȚII PETROLIERE – NIOEC)
199.	NATIONAL IRANIAN OIL PRODUCTS DISTRIBUTION COMPANY (NIOPDC) (COMPANIA NAȚIONALĂ IRANIANĂ DE DISTRIBUȚIE A PRODUSELOR PETROLIERE – NIOPDC)
200.	NATIONAL IRANIAN OIL REFINING AND DISTRIBUTION COMPANY (COMPANIA NAȚIONALĂ IRANIANĂ DE RAFINARE ȘI DISTRIBUȚIE A PRODUSELOR PETROLIERE)
201.	NATIONAL IRANIAN TANKER COMPANY (COMPANIA NAȚIONALĂ IRANIANĂ A NAVELOR TRANSPORTATOARE DE COMBUSTIBILI)
202.	NEUMAN LTD
203.	NEW DESIRE LTD
204.	NEW SYNERGY
205.	NEWHAVEN SHIPPING COMPANY LIMITED
206.	NINTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
207.	NINTH OCEAN GMBH & CO. KG

▼**M30**

208.	NOOR AFZA GOSTAR
209.	NORTH DRILLING COMPANY
210.	NUCLEAR FUEL PRODUCTION AND PROCUREMENT COMPANY (COMPANIA DE ACHIZIȚIE ȘI DE PRODUCȚIE A COMBUSTIBILILOR NUCLEARI)
211.	OCEAN CAPITAL ADMINISTRATION GMBH
212.	OCEAN EXPRESS AGENCIES PRIVATE LIMITED
213.	ONERBANK ZAO
214.	OXTED SHIPPING COMPANY LIMITED
215.	PACIFIC SHIPPING
216.	PARS SPECIAL ECONOMIC ENERGY ZONE
217.	PARTNER CENTURY LTD
218.	PEARL ENERGY COMPANY LTD
219.	PEARL ENERGY SERVICES, SA
220.	PERSIA INTERNATIONAL BANK PLC
221.	PETRO SUISSE
222.	PETROIRAN DEVELOPMENT COMPANY LTD
223.	PETROLEUM ENGINEERING & DEVELOPMENT COMPANY
224.	PETROPARS INTERNATIONAL FZE
225.	PETROPARS IRAN COMPANY
226.	PETROPARS LTD
227.	PETROPARS OILFIELD SERVICES COMPANY
228.	PETROPARS UK LIMITED
229.	PETWORTH SHIPPING COMPANY LIMITED
230.	POST BANK OF IRAN
231.	POWER PLANTS' EQUIPMENT MANUFACTURING COMPANY (COMPANIA DE PRODUCȚIE A ECHIPAMENTELOR PENTRU CENTRALE) (SAAKHTE TAJHIZATE NIROOGAHI)
232.	PROSPER METRO INVESTMENTS LTD
233.	RASTKHAH, Engineer Naser
234.	REIGATE SHIPPING COMPANY LIMITED
235.	RESEARCH INSTITUTE OF NUCLEAR SCIENCE & TECHNOLOGY (INSTITUTUL DE CERCETARE ÎN DOMENIUL ȘTIINȚEI ȘI TEHNOLOGIEI NUCLEARE)
236.	REZVANIANZADEH, Mohammad Reza
237.	RISHI MARITIME INCORPORATION

▼**M30**

238.	SACKVILLE HOLDINGS LTD
239.	SAFIRAN PAYAM DARYA SHIPPING COMPANY
240.	SALEHI, Ali Akbar
241.	SANFORD GROUP
242.	SANTEXLINES
243.	SECOND OCEAN ADMINISTRATION GMBH
244.	SECOND OCEAN GMBH & CO. KG
245.	SEIBOW LOGISTICS LIMITED
246.	SEVENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
247.	SEVENTH OCEAN GMBH & CO. KG
248.	SHALLON LTD
249.	SHEMAL CEMENT COMPANY
250.	SHINE STAR LIMITED
251.	SHIPPING COMPUTER SERVICES COMPANY
252.	SILVER UNIVERSE INTERNATIONAL LTD
253.	SINA BANK
254.	SINO ACCESS HOLDINGS
255.	SINOSE MARITIME
256.	SISCO SHIPPING COMPANY LTD
257.	SIXTEENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
258.	SIXTEENTH OCEAN GMBH & CO. KG
259.	SIXTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
260.	SIXTH OCEAN GMBH & CO. KG
261.	SMART DAY HOLDINGS LTD
262.	SOLTANI, Behzad
263.	SORINET COMMERCIAL TRUST (SCT)
264.	SOROUSH SARAMIN ASATIR
265.	SOUTH WAY SHIPPING AGENCY CO. LTD
266.	SOUTH ZAGROS OIL & GAS PRODUCTION COMPANY
267.	SPARKLE BRILLIANT DEVELOPMENT LIMITED

▼**M30**

268.	SPRINGTHORPE LIMITED
269.	STATIRA MARITIME INCORPORATION
270.	SUREH (NUCLEAR REACTORS FUEL COMPANY) (COMPANIA PENTRU COMBUSTIBILI UTILIZAȚI LA REACTOARELE NUCLEARE)
271.	SYSTEM WISE LTD
272.	TAMALARIS CONSOLIDATED LTD
273.	TENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
274.	TENTH OCEAN GMBH & CO. KG
275.	TEU FEEDER LIMITED
276.	THETA NARI NAVIGATION
277.	THIRD OCEAN ADMINISTRATION GMBH
278.	THIRD OCEAN GMBH & CO. KG
279.	THIRTEENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
280.	THIRTEENTH OCEAN GMBH & CO. KG
281.	TOP GLACIER COMPANY LIMITED
282.	TOP PRESTIGE TRADING LIMITED
283.	TRADE CAPITAL BANK
284.	TRADE TREASURE
285.	TRUE HONOUR HOLDINGS LTD
286.	TULIP SHIPPING INC
287.	TWELFTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
288.	TWELFTH OCEAN GMBH & CO. KG
289.	UNIVERSAL TRANSPORTATION LIMITATION UTL
290.	VALFAJR 8TH SHIPPING LINE
291.	WEST OIL & GAS PRODUCTION COMPANY
292.	WESTERN SURGE SHIPPING COMPANY LIMITED
293.	WISE LING SHIPPING COMPANY LIMITED
294.	ZANJANI, Babak
295.	ZETA NERI NAVIGATION.